

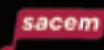
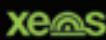


15<sup>EME</sup> ÉDITION

# FESTIVAL EUROPEEN DU FILM FANTASTIQUE DE STRASBOURG

23 SEPTEMBRE - 2 OCTOBRE 2022

[WWW.STRASBOURGFESTIVAL.COM](http://WWW.STRASBOURGFESTIVAL.COM)



Strasbourg

Le Grand  
Grand Est



ALSACE

SHADOK

FANTASTIQUE

• 3 grand

bleu

# Avec le Pass \* c'est 6€ la place !



12€\*

\* Pass nominatif d'une valeur de 12 euros, donnant accès à un tarif de 6 euros avec accès coupe-file, valable pour toutes les séances de la 15ème édition du Festival Européen du Film Fantastique de Strasbourg aux cinémas Star St-Exupéry, Star, Vox et UGC Ciné Cité du 23 septembre au 2 octobre 2022.

Prévente des pass à partir du 7 septembre 2022

BILLETTERIE EN LIGNE :  
[WWW.BILLETWEB.FR/PASS-FESTIVAL-2022](http://WWW.BILLETWEB.FR/PASS-FESTIVAL-2022)

DISPONIBLE ÉGALEMENT EN CAISSE DES CINÉMAS STAR ET À LA  
BOUTIQUE DU VILLAGE DU FESTIVAL, PLACE SAINT-TOMAS

## SOMMAIRE CONTENTS

Édits .....	3
Invité d'honneur : Christophe Gans .....	9
Les jurys.....	10
Films d'ouverture et de clôture .....	15
Compétition internationale de films fantastiques	19
Compétition Crossovers.....	35
Compétition internationale de films d'animation	47
Midnight Movies .....	57
Séances spéciales .....	69
Rétrospectives.....	75
French Touch.....	77
Nosferatu 100 ans .....	83
Christophe Gans .....	85
La Nuit excentrique.....	87
Compétitions courts métrages .....	91
Compétition internationale .....	93
Compétition animation .....	95
Compétition made in France .....	97
Événements.....	101
Cinémix Nosferatu.....	103
Le Village .....	104
Master Class Christophe Gans.....	105
Sofilm de genre : lectures des scénarios .....	106
Projection plein air : Flash Gordon .....	107
Master Class : Le Visiteur du futur .....	108
Master Class : Parcours d'un enfant gâté.....	109
Futur@cinéma .....	110
Connexions .....	113
Exposition : À la recherche du paradis .....	116
VR Film Corner.....	117
Grille horaire des films.....	120
Informations pratiques .....	122
Organisation .....	124
Editorials .....	3
Guest of honour: Christophe Gans.....	9
Juries.....	10
Opening and closing night films.....	15
International Fantastic Film Competition.....	19
Crossovers Competition.....	35
International Animated Film Competition.....	47
Midnight Movies .....	57
Special Screening.....	69
Retrospectives.....	75
French Touch.....	77
Nosferatu Turns 100 .....	83
Christophe Gans .....	85
Excentric Night.....	87
Short-film Competition .....	91
International Competition .....	93
Animated Film Competition.....	95
Made in France Competition .....	97
Events .....	101
Nosferatu Goes Electro.....	103
Le Village .....	104
Master Class Christophe Gans .....	105
Sofilm Genre: Script Readings .....	106
Open-air Screening: Flash Gordon .....	107
Master Class: The Visitor from the Future .....	108
Master Class: Itinerary of a Spoiled Child.....	109
Futur@cinéma .....	110
Connexions .....	113
Exhibition: In Search of Paradise .....	116
VR Film Corner .....	117
Film timetable .....	120
Practical information .....	122
Organisation .....	124

# SITGES

6 - 16 OCTUBRE 2022



## ÉDITO EDITORIAL



### DANIEL COHEN

**Directeur artistique du Festival européen du film fantastique de Strasbourg**  
**Artistic director of the Strasbourg European Fantastic Film Festival**

Cela fait déjà quinze ans que l'aventure du Festival européen du film fantastique a commencé. Contre vents et marées, nous avons franchi les obstacles et traversé les crises pour mettre sur pied un festival de cinéma au rayonnement international qui a permis au public strasbourgeois de découvrir des œuvres cinématographiques difficilement accessibles, de rencontrer des grands noms du 7<sup>e</sup> art et de participer à une multitude d'événements à travers la ville.

En 2022, entre les pandémies, la guerre en Ukraine et les risques de restrictions budgétaires, comment aller de l'avant ? En allant à l'essentiel, en se concentrant sur la programmation cinématographique et en mettant encore davantage en lumière les cinématographies européennes d'hier et d'aujourd'hui.

Ainsi le fantastique français sera à l'honneur dans notre retrospective « French Touch », qui permettra de survoler cinquante ans de production hexagonale à travers dix films emblématiques, dont certains seront présentés en copies fraîchement restaurées telles *La Cité des enfants perdus* ou encore *Le Pacte des loups*, en la présence de Christophe Gans, invité d'honneur du festival. L'Allemagne sera également célébrée, puisque nous pourrons redécouvrir en ciné-concert *Nosferatu*, le chef-d'œuvre du cinéma muet de Murnau, qui fête, lui, ses 100 ans !

Alors, on vous attend pour célébrer ce 15<sup>e</sup> anniversaire comme il se doit et faire le plein d'images cinématographiques hallucinées !

• • •

It is already fifteen years since the Strasbourg European Fantastic Film Festival adventure began. Against all odds, we have overcome obstacles and crises to set up a film festival with an international dimension, enabling the public to see films difficult to access, meet the masters of the 7th art and participate in a large number of events throughout the city. Between the pandemic, the war in Ukraine and the risk of budget cuts, how can we move forward in 2022? By concentrating on the basics, focusing on the film programme and showcasing past and present European cinema even more.

Accordingly, French fantastic cinema will be honoured in our French Touch retrospective, providing an overview of fifty years of French productions with ten iconic films. Some of these, such as *The City of Lost Children* and *Brotherhood of the Wolf*, will be screened in remastered copies, in the presence of our guest of honour Christophe Gans. Germany will also be in the spotlight with a film-concert screening of Murnau's silent masterpiece *Nosferatu* on its 100th anniversary.

So, come many to celebrate our 15th anniversary in full hallucinatory cinematic style!

**CONSUELO DE CHOUDENS-HOLTZER**  
Présidente de l'association Les Films du spectre  
President of Spectre Films

La rétrospective de cette année – « French Touch » – présente de nombreuses perles et pépites du cinéma d'horreur et fantastique français, dont la remarquable *Traque* de Serge Leroy, sans oublier les univers du cinéaste maudit Jean Rollin.

L'histoire atrocement cruelle racontée par Leroy, qui met en scène un groupe de chasseurs de la bourgeoisie provinciale, pousse le cynisme chabrolien à son comble. Ici, pas de sang ni de violence, mais des scènes parmi les plus psychologiquement éprouvantes du cinéma français, qu'il soit de genre ou non. Jean Rollin vous emmènera quant à lui dans un monde de vampires, de brume, de cimetières et de femmes en tenue légère, si tant est qu'elles soient vêtues. Un sentiment de déjà vu ? Détrompez-vous. Les films de Rollin sont subversivement contre-gothiques, se distinguent nettement de ceux de la Hammer et hantent plus qu'ils ne font peur. Bien que gauches pour certains, ces films à petit budget – dénigrés par les critiques de l'époque – portent la marque d'un artiste. Les meilleurs sont empreints de mélancolie et de tristesse et sont suffisamment poreux pour vous happer.

Après le (très) sensuel et sanglant *Fascination*, allez voir *Mad Heidi* pour vous dérider. Mais avant, partez à la découverte de la vie et du travail fascinants de Rollin dans le documentaire *Orchestrator of Storms*.

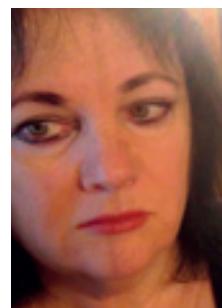
•••

This year's retrospective, French Touch, shines a light on the many nuggets and luminous pearls found in French horror and fantastic cinema. Serge Leroy's *The Track* and the cineaste maudit Jean Rollin are the standouts.

Leroy's atrociously cruel tale of a group of hunters from the provincial bourgeoisie stretches Chabrolian cynicism to a place beyond. No blood, no violence, yet the film contains some of the most psychologically taxing scenes in French cinema, whether genre or not.

Jean Rollin will take you to a world beyond, one of vampires, mists, graveyards, and scantily-clad women, if clad at all. Sound familiar? It's not. Rollin's films are counter Gothic, distinct from those of Hammer and haunt more than they frighten. In spite of the clumsiness of some of his low-budget films – belittled by critics at the time – they bear the mark of an artist. His best films are pervaded with melancholy and sadness, and are porous enough to draw you into them.

After the sensual (highly) and bloody *Fascination*, go see *Mad Heidi* at midnight to cheer you up. But first, learn more about Rollin's fascinating life and work in the documentary *Orchestrator of Storms*.

**JEANNE BARSEGHIAN**  
Maire de Strasbourg / Mayor of Strasbourg

Le Festival européen du film fantastique de Strasbourg est de retour avec une nouvelle saison qui donnera des sueurs froides aux amateurs de sensations fortes !

Cette 15<sup>e</sup> édition ajoute toujours plus d'Europe à sa programmation avec des films en provenance d'Espagne, du Danemark, d'Autriche ou d'Ukraine. Elle accueille également la réalisatrice roumaine, Anca Damian, ce dont je me réjouis tout particulièrement. Son film *L'Île*, une fable déjantée qui s'inspire du mythe de Robinson Crusoe et aborde le thème de l'immigration avec le personnage de Vendredi, a été défendu par le Fonds de soutien à la production cinématographique et audiovisuelle de l'Eurométropole de Strasbourg. Une illustration de la cohérence de notre politique en faveur du cinéma, qui nous permet d'être présents de la production à la diffusion. La projection de *L'Île* s'accompagnera d'une exposition en réalité augmentée au Shadok.

Comme chaque année, le festival vous réserve des moments exceptionnels ! Des rencontres avec des équipes de films, des ateliers et des événements amicaux. Et, pour célébrer les 100 ans de la création du film muet *Nosferatu*, un cinémix au Phare Citadelle présentera le chef-d'œuvre de Murnau accompagné de sons électroniques.

Au fil du temps, le FEFFS est devenu un événement influent en France et au niveau international. Un grand merci à toute l'équipe pour son inventivité et pour son dynamisme ! Excellent FEFFS 2022 à toutes et à tous !

•••

The Strasbourg European Fantastic Film Festival is back with a new season that will make thrill-seekers break out into a cold sweat. This 15th edition has increased the number of European productions in its programme, with films from Spain, Denmark, Austria and Ukraine. I'm particularly pleased that Romanian director Anca Damian will attend. Her film *The Island*, a quirky fable inspired by the Robinson Crusoe myth, and which addresses the issue of immigration through the character Friday, was partially financed by Strasbourg's Eurometropolis funding programme for film and audiovisual production. This illustrates the coherence of our cinema policy, which enables us to be present from the production phase through to that of distribution. *The Island* will be accompanied by an augmented reality exhibition at the Shadok.

As every year, the Festival has exceptional moments in store for you, including meetings with film teams, workshops and social events. And to celebrate the centenary of Murnau's silent masterpiece *Nosferatu*, an electro-film concert will be held at the Phare Citadelle.

Over the years, the Festival has become an influential cinematic event, both in France and on the international scene. I thank the entire team for their inventiveness and dynamism and wish all of you an excellent 2022 Festival.

**JEAN ROTTNER**

Président de la Région Grand Est  
President of the Grand Est Region



Le Festival européen du film fantastique de Strasbourg est de retour cet automne pour sa 15<sup>e</sup> édition ! Après avoir méticuleusement parcouru la terrifiante programmation et s'être bien calés dans leur siège, les spectateurs retiendront leur souffle lorsque la pénombre gagnera les lieux pour laisser se jouer des scènes d'épouvante sur grand écran.

Cinéma indépendant, de studio, d'auteur ou bien de niche, toutes les catégories seront à l'honneur durant cette semaine, riche en émotions et en sensations. Cette année encore, le festival s'attache à nous faire apprécier et (re)découvrir un pan du patrimoine cinématographique. Cet événement constitue désormais l'un des rendez-vous majeurs du cinéma en France et au-delà, puisqu'il est l'un des plus complets du genre !

Région du cinéma de genre, la collectivité est fière d'affirmer, une fois de plus, son attachement à cet art si inventif et tourné vers la jeunesse. Elle déploie à cet égard une politique spécifique d'accompagnement et poursuit des actions à destination tant des salles et des festivals que du public.

C'est pourquoi elle est heureuse de proposer plusieurs temps forts, par exemple la projection en avant-première de *L'Île*, d'Anca Damian, et du *Visiteur du futur*, de François Descraques, deux films qu'elle soutient. En outre, la Région invite les festivaliers à venir assister à la remise des prix par le « jury jeune Grand Est », et à la lecture d'extraits de scénarios de courts métrages écrits dans le cadre de résidences organisées par SoFilm.

Sur ces mots, je vous souhaite un bon festival !

• • •

The Strasbourg European Fantastic Film Festival is back this autumn for the 15th time. After delving into its terrifying programme, then sinking into their seats, festival-goers will hold their breath as the cinema plunges into darkness to enhance the horrific scenes displayed on the screen.

Independent, studio, auteur and niche films, all will have a place of honour over a week strong with emotions and sensations. As always, the Festival is committed to enabling festival goers to (re)discover parts of their cinematic heritage. A major film event in France and beyond, it is one of the most comprehensive of its kind.

Steeped in genre film, the Region is proud to reaffirm its attachment to this inventive youth-oriented art, and deploy its specific policies to support initiatives aimed at cinemas, festivals and the public.

Accordingly, we are pleased to present a few Festival highlights, such as preview screenings of Anca Damian's *The Island* and François Descraques' *The Visitor from the Future*. And we invite you to attend the awards ceremony of the Grand Est Youth Jury and the readings of short-film extracts, developed at residencies organised by SoFilm.

To conclude my remarks, I wish you a very enjoyable festival.

**FRÉDÉRIC BIERRY**

Président de la Collectivité européenne d'Alsace  
President of the Collectivité européenne d'Alsace



Depuis quelques années, le Festival européen du film fantastique de Strasbourg s'impose comme un rendez-vous cinéma incontournable. Sa ligne artistique claire fait le lien entre les réalisateurs de renom, les films du patrimoine et les jeunes talents, dont certains, découverts à cette occasion-là, se révèlent ensuite pleinement sous d'autres cieux. C'est pourquoi nous avons tant de plaisir à associer la Collectivité européenne d'Alsace à cette manifestation qui est appréciée aussi bien des connaisseurs que des néophytes et qui fait rayonner l'Alsace tout entière, dans ses frontières et au-delà. La dimension profondément européenne de cette nouvelle édition nous ravit dans la mesure où elle nous permet d'accéder à un cinéma vivant à l'échelle de tout le continent. Nous le savons, le champ du fantastique est un merveilleux terrain de jeu où se multiplient les expérimentations esthétiques et qui ouvre la voie à des signatures nouvelles, pour le plaisir du plus grand nombre.

Alors, au plaisir de nous retrouver pour frissonner ensemble lors de cette édition 2022 du FEFFS, qui promet d'être haute en couleurs et en émotions !

• • •

For several years now, the Strasbourg European Fantastic Film Festival has been a not-to-be-missed cinema event, one endowed with a coherent artistic vision that brings together heritage films, both renowned and emerging directors, of which some of the latter have gone on to find fame. We are extremely pleased to associate the regional authority Collectivité européenne d'Alsace with this event appreciated by both neophytes and connoisseurs alike, and which contributes to the renown of Alsace, both locally and beyond its borders.

We are also delighted with the strong European dimension of this new edition as it allows us to reconnect with vibrant cinema across the continent. The fantastic is a genre of abundant aesthetic experimentation and one which paves the way for new talent to emerge – for the pleasure of the widest possible audience.

So let's shiver and shudder all together in this 2022 edition of the Strasbourg Festival, which I am sure will not be lacking in colour or heightened emotions.

# FRISSONS EN GRAND EST

La région du cinéma de genre



© Pyramide Productions

**JOURNÉE ÉVÉNEMENT**  
**MERCREDI 28 SEPTEMBRE**  
à partir de 15h30

Dédicace, cosplay, masterclass de François Desgraques et projection du film à l'UGC Ciné-Cité.

Un film soutenu par la Région Grand Est, la Métropole du Grand Nancy et Inspire Metz dans le cadre du réseau Plato, en partenariat avec le CNC.

## LE VISITEUR DU FUTUR

un film de  
François Desgraques

## INVITÉ D'HONNEUR : CHRISTOPHE GANS

GUEST OF HONOUR: CHRISTOPHE GANS

Passionné de cinéma depuis l'enfance, il lance très jeune son premier fanzine. Il entre ensuite à l'Idhec, où il réalise notamment *Silver Slime*, un court métrage dédié à ses maîtres italiens Mario Bava et Dario Argento, qui remporte un franc succès lors de sa présentation en 1982 au Festival du film fantastique de Paris.

L'année suivante, il fonde avec des amis le magazine *Starfix*, qui deviendra une référence dans le domaine du cinéma de genre en prenant la défense d'auteurs aujourd'hui reconnus, comme John Carpenter, David Cronenberg, Dario Argento, Abel Ferrara ou John Woo. Parallèlement, le jeune journaliste anime une page cinéma dans l'émission « Rapido » d'Antoine de Caunes. À la fin des années 1980, il rejoint l'équipe de Samuel Hadida pour y développer des projets de films. Il travaille sur plusieurs scénarios de longs métrages avant de signer en 1993 *The Drowned*, le premier segment du film à sketches *Necronomicon*.



Après ce galop d'essai, il réalise *Crying Freeman*, adaptation d'un manga culte.

Quatre ans plus tard, il signe *Le Pacte des loups*, qui rassemble près de 5 millions de spectateurs dans l'hexagone.

Il traverse ensuite l'Atlantique pour se lancer dans l'adaptation du jeu vidéo culte *Silent Hill*, marquant ainsi sa consécration internationale en 2006, et revient sur les écrans en 2014 avec une nouvelle adaptation du célèbre conte *La Belle et la Bête*.

• • •

Passionate about cinema since childhood, Christophe Gans launched his first fanzine at a young age. He then attended the Institute of Advanced Film Studies (Idhec), where he directed *Silver Slime*, a short film dedicated to his Italian masters Mario Bava and Dario Argento, and which was a great success at the 1982 Paris Fantastic Film Festival.

In 1983, he co-founded *Starfix* magazine, which was to become an authoritative voice in the field of genre

cinema by defending emerging directors now widely recognised, such as John Carpenter, David Cronenberg, Dario Argento, Abel Ferrara and John Woo. At the same time, Gans hosted a film slot in Antoine de Caunes' *Rapido* TV show.

At the end of the 1980s, he joined Samuel Hadida's team to develop film projects. He worked on several feature scripts before writing *The Drowned*, the first segment of the anthology film *Necronomicon* in 1993. After this trial run, he directed *Crying Freeman*, an adaptation of a cult manga. Four years later, he directed *Brotherhood of the Wolves*, which drew nearly 5 million viewers in France.

He then crossed the Atlantic to adapt the cult video game *Silent Hill* in 2006, which cemented his international recognition. He returned to the screen in 2014 with a new adaptation of the well-known fairy tale *Beauty and the Beast*.

## LES JURYS • THE JURIES

### FILMS FANTASTIQUES • FANTASTIC FILMS

MÉLANIE  
BOISSONNEAU



Mélanie Boissonneau est enseignante-rechercheuse en cinéma, auteure et chroniqueuse pour la plateforme de VOD Filmo. Elle s'intéresse tout particulièrement au cinéma de genre et va publier prochainement *Les Studios Hammer, laboratoire de l'horreur moderne* (éd. Visage Vert) et *John Carpenter. Au-delà de l'horreur* (Presses Universitaires Bordeaux).

Mélanie Boissonneau is a university cinema teacher and researcher, author and columnist for the Filmo VOD platform. She is particularly interested in genre cinema and will soon publish *Les Studios Hammer, laboratoire de l'horreur moderne* (Le Visage Vert) and *John Carpenter. Au-delà de l'horreur* (Presses Universitaires Bordeaux).

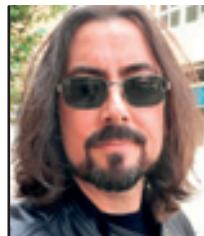
JULIEN  
MAURY



Julien Maury, forme avec Alexandre Bustillo, le duo de réalisateurs emblématiques du cinéma d'épouvante français depuis *À l'Intérieur* en 2007. S'en suivront *Livid*, *Aux Yeux des vivants*, le segment X de l'anthologie *ABCs of Death 2*, puis le préquel de *Massacre à la tronçonneuse*, *Leatherface*. En 2021, les cinéastes sont de retour avec *Kandisha* et *The Deep House*.

From 2007 onwards, Julien Maury formed together with Alexandre Bustillo the iconic directorial duo of French horror cinema with the film *Inside*. This was followed by *Livid*, *Among the Living*, the X chapter of the anthology *ABCs of Death 2*, and *Leatherface*, the prequel to *The Texas Chainsaw Massacre*. In 2021, they returned with *Kandisha* and *The Deep House*.

LUIS MIGUEL  
ROSALES



Luis Miguel Rosales est publiciste et journaliste spécialisé dans le cinéma fantastique, ainsi que directeur de *Scifeworld*, la plus ancienne revue espagnole de cinéma fantastique. Il a écrit pour de nombreuses revues de cinéma spécialisées et est également directeur du Curtas Festival do Imaxinario, qui se tient chaque année à Vilagarcía de Arousa.

Luis Miguel Rosales, a publicist and journalist specialised in fantastic films, is the director of *Scifeworld*, Spain's oldest fantastic-film magazine. He writes for numerous film journals and heads the annual Curtas Festival do Imaxinario in Vilagarcía de Arousa.



### MÉLIÈS D'ARGENT • SILVER MELIES

Anaïs Bertrand crée Insolence Productions en 2012 après avoir été lectrice puis productrice d'effets visuels numériques. Après quelque 180 prix en festivals internationaux pour ses courts métrages, la société produit son premier long métrage, *Jumbo*, de Zoé Wittock. Elle vient d'achever la postproduction de son deuxième long métrage, *Chien de la casse*, de Jean-Baptiste Durand.

Anaïs Bertrand founded Insolence Productions in 2012 after working as a script reader and digital visual-effects producer. After winning 180 awards at international festivals for its short films, the company produced its first feature, *Jumbo*, by Zoé Wittock. She's just completed post-production on their second feature, Jean-Baptiste Durand's *Junkyard Dogs*.

ANAÏS  
BERTRAND



Géraldine Aresteau

ALEXANDRE  
BUSTILLO



MÉLANIE  
TOUBEAU



Alexandre Bustillo, forme avec Julien Maury, le duo de réalisateurs emblématiques du cinéma d'épouvante français depuis *À l'Intérieur* en 2007. S'en suivront *Livid*, *Aux Yeux des vivants*, le segment X de l'anthologie *ABCs of Death 2*, puis le préquel de *Massacre à la tronçonneuse*, *Leatherface*. En 2021, les cinéastes sont de retour avec *Kandisha* et *The Deep House*.

From 2007 onwards, Alexandre Bustillo formed together with Julien Maury the iconic directorial duo of French horror cinema with the film *Inside*. This was followed by *Livid*, *Among the Living*, the X chapter of the anthology *ABCs of Death 2*, and *Leatherface*, the prequel to *The Texas Chainsaw Massacre*. In 2021, they returned with *Kandisha* and *The Deep House*.

Mélanie Toubeau est créatrice de la chaîne YouTube La Manie du Cinéma , dans laquelle elle partage son amour du 7<sup>e</sup> art. Que ce soit au travers de reportages sur l'industrie cinématographique ou d'analyses des références cachées dans les films avec son format « T'as la Ref ? », elle fait découvrir le cinéma autrement.

Mélanie Toubeau created the YouTube channel La Manie du Cinéma, where she shares her passion for the 7th art. Whether through film industry reports or analyses of film's hidden references in her "T'as la Ref?" format, she presents alternative approaches to cinema.

SAMUEL  
BLUMENFELD



Philippe Matsas

### CROSSES OVERS

Critique de cinéma au journal *Le Monde*. Il est notamment l'auteur du seul livre d'entretiens avec Brian de Palma coécrit avec Laurent Vachaud, mais aussi de *L'Homme qui voulait être prince*, *Les vies imaginaires de Michał Waszyński*, *Au nom de la loi* et plus récemment de *Sorcerer*, *sur les toits du monde* et de *Les Derniers Jours de Marlon Brando*.

A film critic for the *Le Monde* newspaper, he co-authored with Laurent Vachaud the only existing book of interviews with Brian de Palma. He is also the author of *L'Homme qui voulait être prince*, *les vies imaginaires de Michał Waszyński*, *Au nom de la Loi* and, more recently, *Sorcerer*, *sur les toits du monde* and *Les Derniers jours de Marlon Brando*.

**JEAN-PIERRE BOUYXOU**

Collaborateur de nombreux journaux et magazines et auteur d'une quarantaine de livres, il a également réalisé plusieurs courts métrages expérimentaux, deux films X et deux documentaires. Il a aussi travaillé avec des cinéastes comme Roland Lethem, Jean Rollin, Jess Franco et Gaspar Noé. Il écrit aujourd'hui dans *Paris Match* et dans *Siné Mensuel*.

A contributor to numerous newspapers and magazines and the author of some forty books, he has also made several experimental shorts, two X-rated films and two documentaries. He has also worked with filmmakers such as Roland Lethem, Jean Rollin, Jess Franco and Gaspar Noé. He now writes for *Paris Match* and *Siné Mensuel*.

**SOPHIE SOULIGNAC**

Depuis ses débuts sur LCI au commencement des années 2000, Sophie Soulignac partage sa passion pour le cinéma. Rédactrice en chef et présentatrice de plusieurs émissions pour La Chaîne Info, TPS Star puis OCS, elle couvre tournages, avant-premières et festivals, et part à la rencontre de ceux qui font la magie du 7<sup>e</sup> art.

Since her debut on the news channel La Chaîne Info (LCI) in the early 2000s, Sophie Soulignac has shared her passion for the cinema. Editor-in-chief and presenter of several programmes for LCI, TPS Star and subsequently OCS, she covers film shoots, previews and festivals and endeavours to meet those who provide the magic of the 7th art.

**FILMS ANIMÉS • ANIMATED FILMS****LORENZO BERTUZZI**

Lorenzo Bertuzzi est l'un des fondateurs du festival Science+Fiction de Trieste, qui a fait revivre l'héritage du festival international du film de science-fiction de Trieste, l'un des premiers festivals de films de genre en Europe. En tant que journaliste, il a contribué à *Nocturno Cinema*, le principal magazine italien sur le cinéma de genre. Il est aujourd'hui coordinateur de la Méliès International Festivals Federation.

Lorenzo Bertuzzi co-founded the Trieste Science+Fiction Festival, which revived the legacy of the Trieste International Science Fiction Film Festival, one of Europe's first genre film festivals. A journalist, he has contributed to *Nocturno Cinema*, Italy's leading genre film magazine. He is now coordinator of the Méliès International Festivals Federation.

**PHILIPPE CHEVASSU**

Philippe Chevassu est tombé dans la marmite de la cinéphilie dès son plus jeune âge. À la fin des années 1990, il rejoint Connaissance du Cinéma, une société de distribution de « classiques ». En 2007, il fonde Tamasa, un acteur incontournable de la distribution de films inédits et de films de répertoire. Plus récemment, il a créé avec Marion Inizan Les Productions du Désordre.

Philippe Chevassu became smitten by cinema at a very early age. At the end of the 1990s, he joined the film classics distributor Connaissance du Cinéma. In 2007, he founded Tamasa, a key player in the distribution of unreleased and repertory films. More recently, he set up the production company Les Productions du Désordre together with Marion Inizan.

**BRUNO FORZANI**

Bruno Forzani travaille avec Hélène Cattet depuis 2000. Après avoir écrit et réalisé plusieurs courts métrages auto-produits, ils passent au long avec *Amer* en 2009, puis *L'Etrange couleur des larmes de ton corps*, et *Laissez bronzer les cadavres*. Ils travaillent actuellement sur *Reflet dans un diamant mort* ainsi que sur un film d'animation intitulé *Darling*.

Bruno Forzani has worked with Hélène Cattet since 2000. After writing and directing several self-produced shorts, they moved on to features with *Amer* in 2009, followed by *The Strange Colour of Your Body's Tears* and *Let the Corpses Tan*. They are currently working on *Reflection in a Dead Diamond* and an animated film entitled *Darling*.

**COURTS MÉTRAGES • SHORT FILMS****MALI ARUN**

Le travail de l'image de Mali Arun se situe entre la fiction, le cinéma documentaire et la vidéo d'art. Elle présente ses films dans différents festivals : Clermont-Ferrand, Cabourg, Pantin, entre autres, et a remporté le Sesterce d'Or à Visions du Réel. Son travail a été montré dans différentes expositions : Villa Emerige, Salon de Montrouge, Grand Prix du Jury, Biennale de Lyon 2022.

Mali Arun's work with images fits somewhere between fiction, documentary and video art. Her films have been screened at Clermont-Ferrand, Cabourg and Pantin, among others, and she won the Sesterce d'or at Visions du Réel. Her work has been shown in various exhibitions, including the Villa Emerige, the Salon de Montrouge (jury prize) and the 2022 Biennale de Lyon.

**ROCK BRENNER**

Passionné par les films fauchés, Rock Brenner en a lui-même réalisé plusieurs pleins d'humour noir, qui ont pu être vus notamment à Fantasia ou au Festival international de Valence. Il travaille également comme programmateur pour la plateforme SVOD Outbuster, le Festival du Film de l'Est et 2300 Plan 9 – Les Étranges Nuits du Cinéma.

Rock Brenner is a lover of shoestring-budget films and has himself directed several of them, full of black humour, which were selected at Fantasia and the Valencia International Film Festival. Brenner also programmes for the SVOD platform Outbuster, the Festival du Film de l'Est and 2300 Plan 9 – Les Étranges Nuits du Cinéma.

**CAROLINE MOREAU**

Caroline Moreau a débuté en assistant la production de longs métrages fiction en coproduction internationale. Elle enseigne depuis 2018 au département cinéma de l'Université de Strasbourg. En 2019, elle fonde aux côtés de Louis Lapeyronnie et Bruno Pelagatti la société Jabu-Jabu au sein de laquelle elle produit des courts métrages de tous genres.

Caroline Moreau started out as a production assistant for internationally co-produced feature films. Since 2018, she has taught at the cinema department of the University of Strasbourg. In 2019, she founded Jabu-Jabu with Louis Lapeyronnie and Bruno Pelagatti, where she produces short films of all genres.



FILMS D'OUVERTURE  
ET DE CLÔTURE

---

OPENING AND CLOSING  
NIGHT FILMS

# DIABOLIK



Davide Pippo

## Sales

Beta Cinema  
[betacinema.com](http://betacinema.com)

## Distribution

Metropolitan Filmexport  
[metrofilms.com](http://metrofilms.com)

## Selected filmography

2017 Love and Bullets  
2013 Song of Napoli

Dans les années 1960, la cité fictive de Clerville est terrorisée par un mystérieux voleur insaisissable. Personne ne connaît son identité ou son visage. On ne retient que son nom : Diabolik. L'homme qui se cache derrière le masque rencontre celle qui sera sa partenaire et complice : Eva Kant. Adapté d'un *fumetto*, une bande dessinée italienne, Diabolik est un personnage culte, une sorte de Fantomas transgressif ancré dans l'univers pop des années 1960. Les frères Manetti s'en saisissent pour livrer ce qui sera le premier opus d'une série de films ambitieux, témoignant ainsi de la belle santé d'un cinéma de genre populaire en Italie.

•••

In the 1960s, the fictional city of Clerville is terrorised by a mysterious and elusive thief. No one knows his identity or his face, only his name: Diabolik. The man behind the mask meets his partner and accomplice, Eva Kant. Adapted from a *fumetto*, or Italian comic strip, Diabolik is a cult character, a sort of transgressive Fantomas rooted in the pop world of the 1960s. The Manetti brothers seized upon this to make *Diabolik*, the first in a series of ambitious films to follow, thus testifying to the good health of popular genre cinema in Italy.

Vendredi 23 sept.  
19:00 Vox

Vendredi 23 sept.  
21:30 St. Ex

Vendredi 23 sept.  
22:00 UGC

Italy – 2022 – 2hr13 – in Italian, subtitled in French

**Directors:** Antonio Manetti, Marco Manetti

**Producers:** Paolo Del Brocco, Carlo Macchitella

**Writers:** Antonio Manetti, Marco Manetti, Michelangelo La Neve

**Actors:** Luca Marinelli, Miriam Leone, Valerio Mastandrea

# HUNT

HEON-TEU



## Sales

Megabox Plus M  
[megaboxplusm.co.kr](http://megaboxplusm.co.kr)

## Distribution

The Jokers  
[thejokersfilms.com](http://thejokersfilms.com)

## Feature debut

•••

Corée du Sud, 1980, au lendemain de l'assassinat du président Park. Pour empêcher une reprise de la guerre entre les deux Corée, de hauts responsables de la sécurité sud-coréenne sont chargés de localiser un espion nord-coréen infiltré dans leurs services. Rapidement, ils vont découvrir un complot d'envergure. Pour son premier long métrage à la fois devant et derrière la caméra, Lee Jung-jae, acteur culte de la célèbre série télévisée *Squid Game*, s'essaie au film d'espionnage. Situant l'histoire dans la période trouble de la Corée des années 1980, rarement abordée au cinéma, il imagine une intrigue pleine de rebondissements et de scènes d'action spectaculaires.

1980s Korea, in the wake of President Park's assassination. To prevent another war, two senior South Korean security officials are tasked with locating an undercover North Korean mole in their midst. They quickly uncover a massive plot.

For his first feature film, appearing both in front of and behind the camera, Lee Jung-jae, the cult actor from *Squid Game*, forays into the spy film genre. Setting the story in Korea's troubled period of the 1980s, rarely portrayed in film, he weaves a narrative brimming with twists and spectacular action scenes.

Samedi 1<sup>er</sup> oct.

19:00 Vox

Samedi 1<sup>er</sup> oct.

21:45 St. Ex

Samedi 1<sup>er</sup> oct.

22:00 UGC

South Korea – 2022 – 2hr05 – in Korean, subtitled in French – 12

**Director:** Lee Jung-jae

**Producer:** Lee Jung-jae

**Writer:** Jo Seung-hee

**Actors:** Lee Jung-jae, Jung Woo-sung, Jeon Hye-jin

A woman with dark hair tied back, wearing a yellow tank top, looks off-camera with a serious expression. She is positioned in front of a large window or glass door, through which a landscape with trees and a body of water is visible under a hazy sky.

**COMPÉTITION  
INTERNATIONALE DE FILMS  
FANTASTIQUES**

---

**INTERNATIONAL FANTASTIC  
FILM COMPETITION**

## LIEU DE VIE ET DE RENCONTRES

UN BAR, UNE BRASSERIE, UNE PIZZERIA,  
UNE GALERIE D'ART, & PLUS ENCORE ...



À VOUS DE DÉCOUVRIR

TOUS LES SECRETS DE L'AEDAEN PLACE

4-6 rue des Aveugles,

67000, Strasbourg

[contact@aedaen-place.com](mailto:contact@aedaen-place.com)

[www.aedaen-place.com](http://www.aedaen-place.com)

AEDAEN Brasserie

03 9000 9001

AEDAEN Pizzeria

03 8825 0200

Spuntino by AEDAEN

03 8815 0032



## ATTACHMENT

NATTEN HAR ØJNE



Maja et Leah ont un coup de foudre. La première est une actrice danoise tombée en désuétude, la seconde une professeure londonienne qui a grandi dans une communauté juive orthodoxe. Quand les deux femmes doivent revenir en Angleterre pour des raisons de santé, Leah découvre peu à peu que les crises de sa compagne pourraient avoir une origine surnaturelle. Le premier film de Gabriel Bier Gislason fonctionne admirablement à plusieurs niveaux, de son portrait d'une romance naissante à la montée de tension liée aux événements surnaturels. *Attachment* livre des éléments de folklore de la culture juive et donne à voir un univers tétonisant.

•••

Maja and Leah fall madly in love. The former is a has-been Danish actress, the latter a young academic from London who grew up in an Orthodox Jewish community. When the pair have to return to England for health reasons, Leah slowly realises that her girlfriend's seizures may have a supernatural origin. Gabriel Bier Gislason's debut works admirably on many levels, from its portrayal of a budding romance to the building tension brought on by supernatural events. *Attachment* focuses on elements of folklore from Jewish culture and reveals a world of paralysing terror.

Vendredi 30 sept.

22:15 St. Ex



Samedi 1<sup>er</sup> oct.

18:15 St. Ex

Dimanche 2 oct.

18:00 St. Ex

Denmark – 2022 – 1hr45 – in English, subtitled in French – 12

Director: Gabriel Bier Gislason

Producer: Thomas Heinesen

Writer: Gabriel Bier Gislason

Actors: Josephine Park, Ellie Kendrick, Sofie Gråbøl

## BLAZE



**Sales**  
MK2 Films  
[mk2films.com](http://mk2films.com)

**Feature debut**

Sur le chemin de retour à la maison, la préado Blaze assiste, impuissante, à la violente agression d'une inconnue par un homme. Traumatisée et incapable de comprendre l'événement dont elle a été témoin, la fille se réfugie dans un monde onirique, notamment peuplé par un dragon.

Del Kathryn Barton est une artiste australienne réputée pour ses représentations psychédéliques d'humains et d'animaux. Dans ce premier long métrage, elle réussit à traduire en images la capacité de l'esprit humain à surmonter un traumatisme par l'imaginaire – en l'occurrence celle d'une enfant face à l'horreur du monde adulte. Une première œuvre impressionnante.

•••

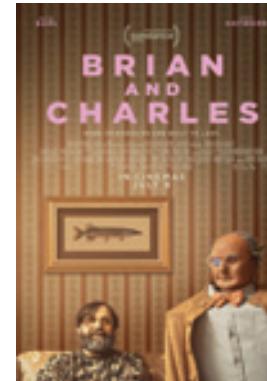
On her way home, pre-teen Blaze watches helplessly as a man violently assaults a stranger before her eyes. Traumatised and unable to process the event she has witnessed, she takes refuge in an imaginary dream world whose inhabitants include a dragon. Del Kathryn Barton is an Australian artist renowned for her psychedelic depictions of humans and animals. In her first feature film, she succeeds in visually portraying the resilience of the human spirit and the power of imagination to overcome trauma – in this case, that of a child faced with the horrors of the adult world. An impressive first work.

**Samedi 24 sept.**  
13:30 St. Ex

**Mercredi 28 sept.**  
20:00 UGC  
**Dimanche 2 oct.**  
20:00 St. Ex

**Australia – 2022 – 1hr41 – in English, subtitled in French**  
**Director:** Del Kathryn Barton  
**Producer:** Samantha Jennings  
**Writers:** Huna Amweero, Del Kathryn Barton  
**Actors:** Julia Savage, Simon Baker, Yael Stone

## BRIAN AND CHARLES



**Sales**  
Bankside Films  
[bankside-films.com](http://bankside-films.com)

**Feature debut**

Après une profonde dépression, Brian décide de se construire un ami pour tromper sa solitude. Ainsi naît Charles, un robot de haute taille fait de bric et de broc, un être maladroit et touchant. La création est rapidement convoitée par le ferrailleur du village, et Brian doit lutter pour conserver son nouveau compagnon.

Récit d'amitié contrariée, œuvre de science-fiction précaire mais touchante, *Brian and Charles* était un court métrage primé avant de devenir ce petit bijou à la sensibilité très britannique, exemple parfait de dérision. Le cinéma anglais garde cette propension unique à transformer la tristesse en traits d'humour fulgurants.

•••

After a serious depression, Brian decides to make a friend to stave off his loneliness. He builds Charles, a towering robot made from odds and ends, a being who's clumsy but endearing. The village scrap-metal dealer sets his sights on Charles, and Brian will have to fight to keep him.

A story of frustrated friendship in a film that teeters on sci-fi, *Brian and Charles* was an award-winning short, before being made into the quintessential British feature, a masterclass in gentle mockery. British cinema remains faithful to its singular penchant for turning sadness into thundering humour.

**Samedi 24 sept.**  
20:00 UGC  
**Lundi 26 sept.**  
15:30 St. Ex  
**Dimanche 2 oct.**  
11:00 UGC

**UK – 2022 – 1hr30 – in English, subtitled in French**  
**Director:** Jim Archer  
**Producers:** Rupert Majendie, John Palfrey Smith  
**Writers:** David Earl, Chris Hayward  
**Actors:** David Earl, Chris Hayward, Louise Brealey

## DUAL



**Sales**  
XYZ Films  
[xyzfilms.com](http://xyzfilms.com)

**Distribution**  
ACE Entertainment  
[ace-entertainment.com](http://ace-entertainment.com)

**Selected filmography**  
2019 *The Art of Self-Defense*  
2014 *Faults*

Condamnée par une maladie rare, une jeune femme solitaire décide de se faire cloner pour laisser à ses proches une trace de son existence et soulager ainsi leur deuil. Or, contre toute attente, elle guérit. Ne parvenant pas à se débarrasser de son double, bousculée dans sa singularité, elle se prépare à affronter le clone dans un duel. Ce postulat de science-fiction est traité avec finesse et intelligence par un cinéaste à l'évidence très habile dans l'équilibre des genres. *Dual* flirte autant avec la comédie qu'avec le drame et confirme la voix singulière du jeune réalisateur Riley Stearns, déjà auteur du remarqué *The Art of Self-Defense*.

•••

After being told she's dying of a rare illness, a solitary young woman has herself cloned to comfort her loved ones with a way to remember her after she's gone. But against all odds, she makes a full recovery. Unable to get rid of her double and having lost faith in her uniqueness, she prepares to face the clone in a duel. This science-fiction premise is subtly and cleverly developed by a filmmaker who's skilled in fusing different genres. *Dual* flirts with both comedy and drama and confirms the singular voice of director Riley Stearns, already acclaimed for *The Art of Self-Defense*.

**Samedi 24 sept.**  
15:30 St. Ex  
**Jeudi 29 sept.**  
22:00 UGC  
**Dimanche 2 oct.**  
14:00 St. Ex

**USA – 2022 – 1hr34 – in English, subtitled in French – A**  
**Director:** Riley Stearns  
**Producers:** Maxime Cottray, Lee Kim, Nick Spicer  
**Writer:** Riley Stearns  
**Actors:** Karen Gillan, Aaron Paul, Beulah Koale

## FAMILY DINNER



**Sales**  
WTFilms

**Feature debut**

Simi, adolescente complexée et en surpoids, passe le week-end pascal chez sa tante nutritionniste. Les retrouvailles familiales virent rapidement au cauchemar : Simi se voit imposer un régime draconien, son cousin se montre franchement menaçant et son oncle est étrangement avantageux.

Le réalisateur Peter Hengl a été à bonne école en suivant les cours de cinéma de Michael Haneke : *Family Dinner* est un drame familial aussi prenant que dérangeant. En décortiquant à la fois les complexes d'une adolescente mal dans sa peau et les troubles d'une famille dysfonctionnelle, il réussit à instaurer un climat de tension et de malaise de bout en bout.

•••

Simi – a self-conscious, overweight teenager – spends Easter weekend at her nutritionist aunt's home. The family reunion quickly turns into a nightmare: Simi is forced to go on a very strict diet, her cousin starts acting openly hostile towards her and her uncle is strangely affectionate.

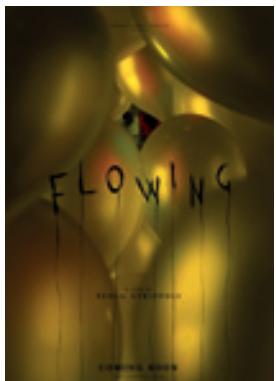
Peter Hengl studied under Michael Haneke at film school, and the influence shows: *Family Dinner* is a domestic drama as gripping as it is disturbing. By delving into the insecurities of an ill-at-ease teenager and the troubles of a dysfunctional family, he masterfully builds up an oppressive aura of tension and unease that permeates the entire film.

**Lundi 26 sept.**  
20:00 UGC  
**Mardi 27 sept.**  
16:00 St. Ex  
**Dimanche 2 oct.**  
13:45 UGC

**Austria – 2022 – 1hr37 – in German, subtitled in Eng. and Fr. – 12**  
**Director:** Peter Hengl  
**Producer:** Lola Basara  
**Writer:** Peter Hengl  
**Actors:** Pia Hierzegger, Nina Katilein, Michael Pink

# FLOWING

PIOVE



## Sales

Rai Com  
[raicom.rai.it](http://raicom.rai.it)

## Selected filmography

2021 A Classic Horror Story

Le film de Paolo Strippoli ne cache pas sa dimension métaphorique. Dans une cité romaine où une violence sourde semble en permanence sur le point d'exploser, une famille se déchire. Depuis la mort de la mère dans un terrible accident, père et fils ne parviennent plus à communiquer et les tensions saturent leur quotidien. Viendra la pluie, qui transforme les êtres en monstres assassins.

*Flowing* témoigne d'un bel équilibre entre le drame et l'horreur, entre une écriture habile des personnages et des accès de violence débridée en guise d'exutoire.

Un film intime, qui démontre la vivacité retrouvée du cinéma de genre italien.

•••

Paolo Strippoli's film makes no secret of its metaphorical nature. In a bleak version of Rome, where muted violence seems constantly on the verge of breaking out, a family is tearing apart. Since the mother's death in a terrible accident, father and son are no longer communicating and their daily lives brim with tension. When it rains, people transform into murderous monsters.

*Flowing* strikes a fine balance between drama and horror, between deft character development and outbursts of unbridled violence as an outlet for pent-up rage.

An intimate film, attesting that Italian genre cinema is back in full force.

Mercredi 28 sept.  
22:00 St. Ex



Italy – 2022 – 1hr33 – in Italian, subtitled in French – 12

**Director:** Paolo Strippoli

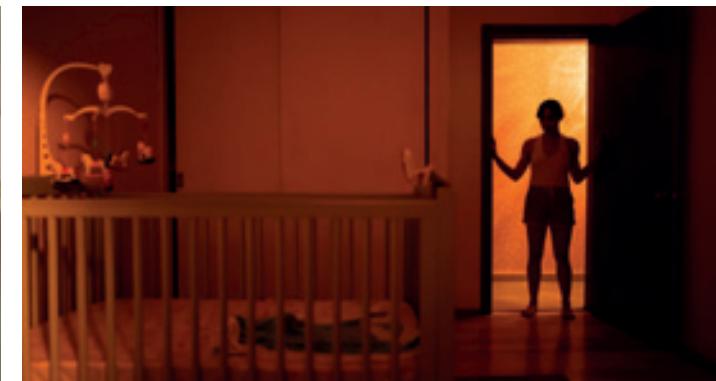
**Producers:** Mattia Oddone, Marina Marzotto

**Writers:** Paolo Strippoli, Gustavo Hernández, Jacopo Del Giudice

**Actors:** Fabrizio Rongione, Cristiana Dell'Anna, Francesco Gheghi

Dimanche 2 oct.  
21:45 Star

# HUESERA



## Sales

XYZ Films  
[xyzfilms.com](http://xyzfilms.com)

## Feature debut

Valeria est folle de joie à l'annonce de sa grossesse. Mais son bonheur vire au cauchemar lorsqu'elle devient victime de visions terrifiantes. Ses tantes « sorcières » craignent qu'elle ait été frappée par une terrible malédiction.

Mélangeant folklore mexicain et croyances catholiques traditionalistes, Michelle Garza Cervera réalise un premier long métrage d'une étonnante maîtrise. S'inspirant de *Rosemary's Baby* et de *The Babadook*, *Huesera* est à la fois un puissant portrait de femme moderne perdue dans une société conservatrice et un pur film d'horreur avec des scènes parmi les plus terrifiantes du genre de ces dernières années.

•••

Valeria is elated at the news of her pregnancy, but her joy soon turns into a nightmare when she is plagued by terrifying visions. Her aunts, supposedly witches, fear she has been struck by a terrible curse.

Blending Mexican folklore with traditional Catholic beliefs, Michelle Garza Cervera has created a surprisingly masterful first feature. Drawing inspiration from *Rosemary's Baby* and *The Babadook*, *Huesera* is both a powerful portrait of a modern woman lost in a conservative society and a pure horror film with some of the genre's most terrifying scenes in recent years.

Mercredi 28 sept.

19:45 St. Ex



Vendredi 30 sept.

22:15 UGC

Dimanche 2 oct.

16:00 Star

Mexico, Peru – 2022 – 1hr37 – in Spanish, subtitled in French – 12

**Director:** Michelle Garza Cervera

**Producers:** Edher Campos, Paulina Villavicencio

**Writers:** Michelle Garza Cervera, Abia Castillo

**Actors:** Natalia Solián, Alfonso Dosal, Mayra Batalla

# SUMMER SCARS

NOS CÉRÉMONIES



The Jokers Films

## Sales

Wild Bunch International  
[wildbunch.biz](http://wildbunch.biz)

## Distribution

The Jokers  
[thejokersfilms.com](http://thejokersfilms.com)

## Feature debut

Vacances d'été, 2011. Deux jeunes frères à la fois fusionnels et rivaux vont vivre une terrible tragédie. Dix ans plus tard, ils reviennent sur les lieux du drame, porteurs d'un lourd secret. En compétition à la Semaine de la critique cannoise 2022, *Nos Cérémonies* est un magnifique conte de passage à l'âge adulte. En s'inspirant de son propre vécu, Simon Rieth réussit à capturer des moments clés de l'adolescence et à filmer ses jeunes acteurs avec une rare justesse et une grande sensibilité. D'une beauté formelle à couper le souffle, le récit enchaîne les scènes oniriques avec d'autres très crues. La naissance d'un grand réalisateur du cinéma français.

•••

Summer holidays 2011. Two young brothers, inseparable but rivals, experience a terrible tragedy. Ten years later, they return to the scene, bearing a heavy secret.

Selected for the 2022 International Critics' Week in Cannes, *Summer Scars* is a beautiful tale of coming into adulthood. Drawing on his own experiences, director Simon Rieth captures key moments of adolescence and films his young actors with great accuracy and sensitivity. The film is a breathtaking work of formal beauty, with a narrative that combines the dream-like with the raw. A great French filmmaker is born.

France – 2022 – 1hr44 – in French – **A**

**Director:** Simon Rieth

**Producer:** Inès Daïen Dasi

**Writers:** Simon Rieth, Léa Riche

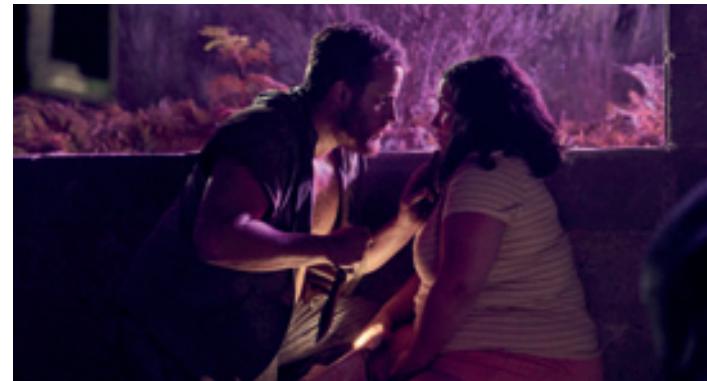
**Actors:** Raymond Baur, Simon Baur, Maïra Villena

Vendredi 30 sept.  
19:45 St. Ex



# PIGGY

CERDITA



## Sales

Charades  
[charades.eu](http://charades.eu)

## Selected filmography

2021 *The Devil's Tail*

Le film débute de la manière la plus classique qui soit. Une jeune fille en surpoids, mal à l'aise avec son corps, est harcelée pendant qu'elle se baigne sur son lieu de vacances. Le récit bascule lorsqu'un mystérieux psychopathe s'en prend à la clique de ses persécutrices. La victime se trouve alors face à un choix, celui de se rapprocher de son ravisseur ou de le dénoncer.

*Piggy* évolue sur le fil de la morale, avec un personnage brimé sujet à des pulsions vengeresses. Le film de Carlota Pereda se démarque des œuvres du même style surtout par la manière très frontale dont elle filme les corps et la violence, dans une approche abrupte et sans concession.

•••

The film starts with a classic premise. An overweight, self-conscious teen is teased and harassed by a clique of girls while swimming when she's on holiday. But the plot twists when a mysterious psychopath attacks her tormentors. The victim is then faced with a choice: join up with her saviour or turn him in. *Piggy* explores the grey areas of morality, with a bullied character and her burning desire for revenge. Carlota Pereda's film stands out from similar works through her boldly frontal approach to filming bodies and violence, resulting in an abrupt and uncompromising film.

Dimanche 25 sept.

20:15 St. Ex



Mardi 27 sept.

20:00 UGC

Dimanche 2 oct.

16:15 St. Ex

Spain – 2022 – 1hr30 – in Spanish, subtitled in French – **16**

**Director:** Carlota Pereda

**Producer:** Merry Colomer

**Writer:** Carlota Pereda

**Actors:** Laura Galán, Richard Holmes, Carmen Machi

## RESURRECTION



**Selected filmography**  
2012 Nancy, Please

Margaret est une femme épanouie sur le plan professionnel tant que personnel – jusqu'à la soudaine réapparition d'un ancien amant sadique. Trauma ou réalité ? Ce que l'on peut dire, c'est que la mère de famille prend des mesures radicales pour protéger les siens.

Dans sa manière de traiter l'emprise masculine, *Resurrection* ne ressemble à nul autre film. Racontée entièrement du point de vue d'une ancienne victime d'abus, l'intrigue mêle habilement réalité et fantasmes pour les rendre totalement indissociables. Rebecca Hall est magistrale face à un Tim Roth plus carnassier que jamais dans une série de confrontations qui dépassent l'horreur la pire qu'on puisse imaginer.

•••

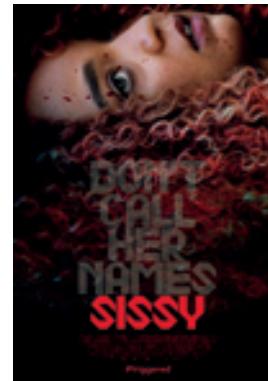
Margaret is a woman who has achieved it all, both professionally and in her personal life – until the sudden reappearance of a sadistic former lover. Trauma or reality? At any rate, the mother takes radical steps to protect her family.

*Resurrection* is a film like no other about male dominance. Told entirely from the point of view of a former victim of abuse, the plot skilfully blends reality and fantasy until they meld. Rebecca Hall is magnificent opposite Tim Roth, more ferocious than ever, in a series of confrontations that go far beyond any imaginable horror.

**Dimanche 25 sept.**  
22:15 UGC  
**Mardi 27 sept.**  
22:15 St. Ex  
**Dimanche 2 oct.**  
17:45 UGC

**USA – 2022 – 1hr43 – in English, subtitled in French – 12**  
**Director:** Andrew Semans  
**Producers:** Lia Buman, Tim Headington, Tory Lenosky  
**Writer:** Andrew Semans  
**Actors:** Rebecca Hall, Tim Roth, Grace Kaufman

## SISSY



**Sales**  
Level K  
[levelk.dk](http://levelk.dk)

**Distribution**  
Family Films  
[familyfilms.fr](http://familyfilms.fr)

**Selected filmography**  
2017 For Now  
(co-directed with  
Kane Senes)

Cecilia et Emma s'étaient juré de rester amies pour la vie, mais Alex a cruellement évincé la première. Douze ans plus tard, Cecilia, devenue influenceuse à succès, reste traumatisée par cette rupture dramatique. Elle croise par hasard Emma qui l'invite à l'enterrement de sa vie de jeune fille dans les bois. Malheureusement, elle retrouve aussi celle qui la tourmentait. Alex, témoin de la future mariée, n'est pas plus heureuse de revoir Cecilia et ne manque pas de le lui faire savoir, avec de lourdes conséquences pour les invités... Un jeu de massacre réjouissant sur l'impact d'un harcèlement moral. Attention à la dépendance aux *likes*, réels comme virtuels !

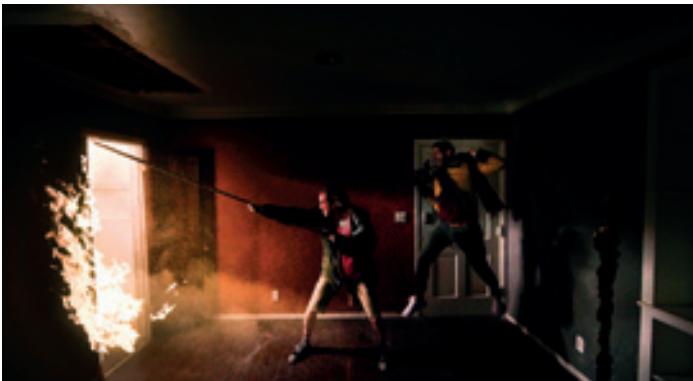
•••

Cecilia and Emma vowed to be friends for life, but Alex cruelly pushed Cecilia out. Twelve years later, Cecilia, now a successful influencer, is still traumatised by this dramatic break-up. By chance, she runs into Emma, who invites her to her bachelorette party in the woods. Unfortunately, she also meets the woman who tormented her. Alex, the witness of the bride-to-be, is no happier to see Cecilia again and makes sure she knows it, with serious consequences for the guests. A delightful slasher movie based on the impact of moral harassment. Beware of the addiction to "likes", both real and virtual.

**Samedi 24 sept.**  
22:00 UGC  
**Jeudi 29 sept.**  
15:45 St. Ex  
**Dimanche 2 oct.**  
22:00 UGC

**Australia – 2022 – 1hr42 – in English, subtitled in French – 12**  
**Directors:** Hannah Barlow, Kane Senes  
**Producers:** John De Margheriti, Lisa Shaunessy, Jason Taylor  
**Writers:** Hannah Barlow, Kane Senes  
**Actors:** Aisha Dee, Hannah Barlow, Emily De Margheriti

## SOMETHING IN THE DIRT



**Sales**  
XYZ Films  
[xyzfilms.com](http://xyzfilms.com)

**Selected filmography**  
2017 *The Endless*  
2014 *Spring*  
2012 *Resolution*

Alors qu'il vient de s'installer dans un appartement insalubre de Los Angeles, Levi sympathise avec son voisin John. Levi est le témoin d'étranges phénomènes dont la source semble être un objet en cristal d'origine inconnue qui se met à léviter sans explication. Les deux amis vont tenter de faire de leur enquête sur les événements paranormaux un documentaire qui, ils l'espèrent, leur permettra de devenir riches et célèbres. Leur complicité faiblit à mesure que grandit leur mutuelle paranoïa. Habitués du FFFS, Justin Benson et Aaron Moorhead sont proches dans la vie, mais un peu moins dans ce film de science-fiction mélancolique et ensorcelant.

•••

After moving into an unsanitary apartment in Los Angeles, Levi makes friends with his neighbour John. Levi sees strange phenomena, seemingly from a crystal object of unknown origin that starts levitating without explanation. The two friends want to turn their paranormal investigation into a documentary that they hope will make them rich and famous. Their complicity weakens as the paranoia grows between them. Festival regulars, Justin Benson and Aaron Moorhead are complicit in real life, but a little less so in this melancholy and bewitching sci-fi film.

**Dimanche 25 sept.**  
19:45 UGC  
**Mercredi 28 sept.**  
17:30 St. Ex

**USA – 2022 – 1hr56 – in English, subtitled in French – A**

**Directors:** Justin Benson, Aaron Moorhead  
**Producers:** Justin Benson, Aaron Moorhead, David Clarke Lawson Jr  
**Writer:** Justin Benson  
**Actors:** Justin Benson, Aaron Moorhead

## YOU WON'T BE ALONE



**Sales**  
Bankside Films  
[bankside-films.com](http://bankside-films.com)

**Feature debut**

Au XIX<sup>e</sup> siècle, dans un village isolé de Macédoine, un esprit archaïque transmet à une jeune fille le pouvoir d'investir n'importe quel corps humain ou animal. Passant de corps en corps, elle entame alors une longue quête initiatique pour tenter de mieux comprendre l'être humain. Mais l'esprit veille jalousement sur sa création.

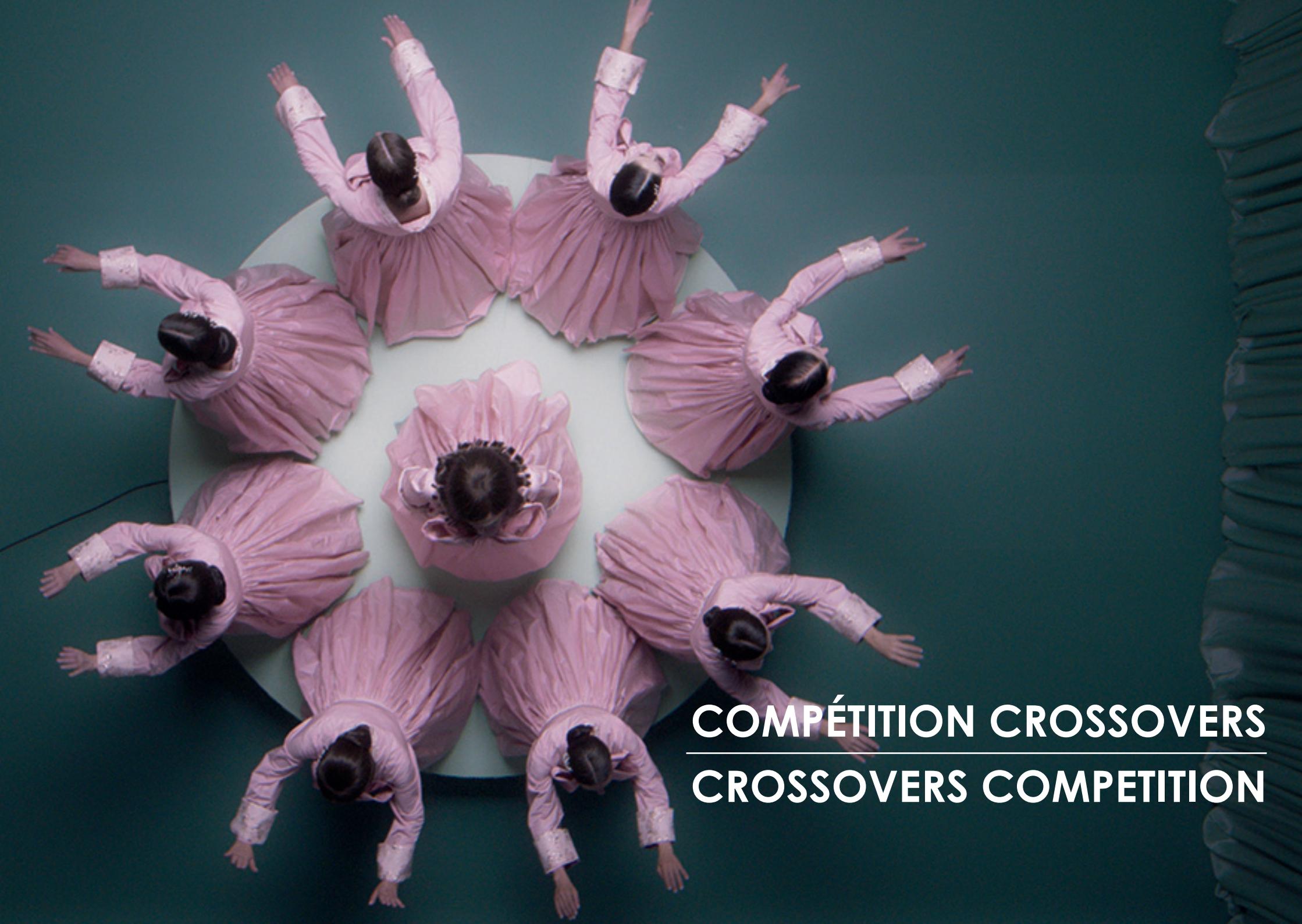
*You Won't Be Alone* pourrait être un conte des Frères Grimm revisité par Terence Malick. Tourné en longs plans-séquences sensibles dans les décors naturels époustouflants de la Macédoine du Nord, le film est une extraordinaire réflexion sur l'existence humaine – avec son lot de terrifiantes scènes gore.

•••

In a remote village in 19th century Macedonia, an ancient spirit gives a young girl the power to take over any human or animal body. She then embarks on a long quest to better understand the human being, but the spirit jealously watches over its creation. *You Won't Be Alone* could be a Brothers Grimm fairytale revisited by Terence Malick. Shot with great sensitivity in long, breathtaking sequences in the magnificent natural settings of North Macedonia, the film is a deep reflection on human existence – with plenty of terrifying gore scenes thrown in.

**Samedi 24 sept.**  
22:15 St. Ex  
**Vendredi 30 sept.**  
20:00 UGC  
**Dimanche 2 oct.**  
19:45 UGC

**Australia, UK, Serbia – 2022 – 1hr48 – in Macedonian, subtitled in Eng. and Fr. – 12**  
**Director:** Goran Stolevski  
**Producers:** Kristina Ceyton, Sam Jennings  
**Writer:** Goran Stolevski  
**Actors:** Noomi Rapace, Alice Englert, Anamaria Marinca



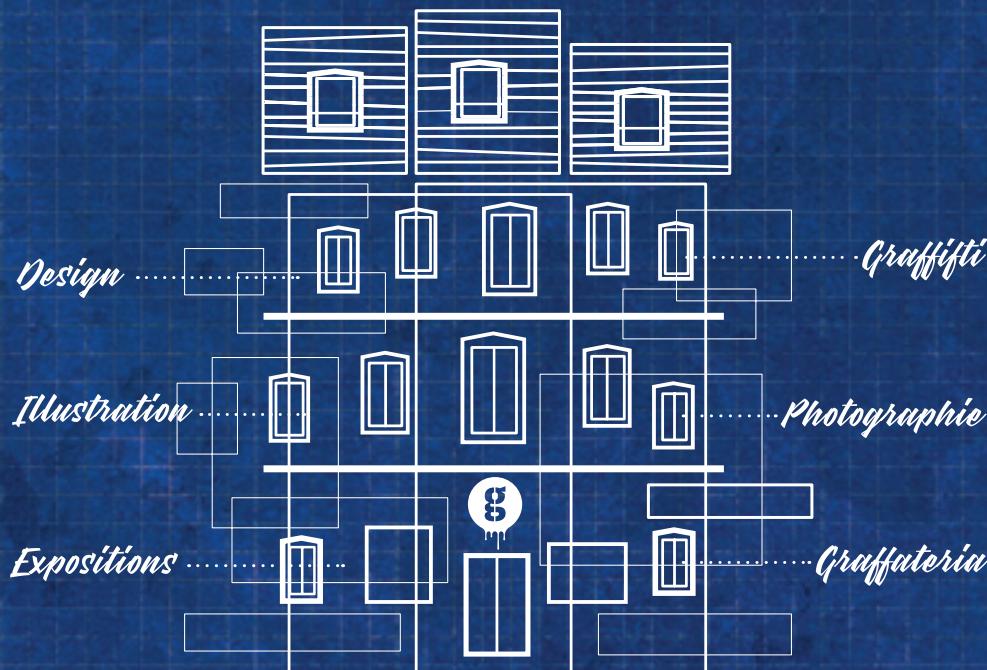
**COMPÉTITION CROSSOVERS**  

---

**CROSSOVERS COMPETITION**



**graffalgar**  
*L'hôtel inspiré*



1 hôtel • 38 chambres • 38 artistes

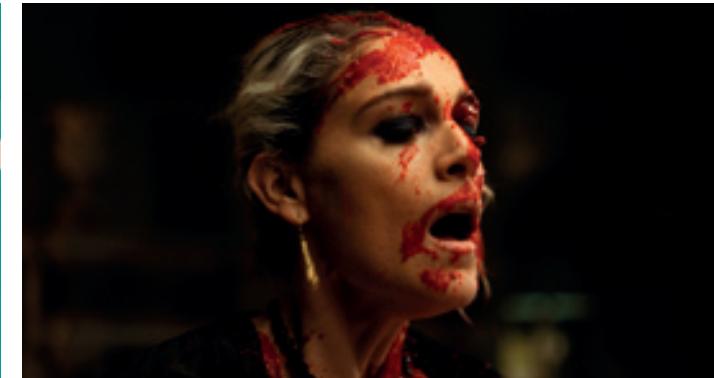
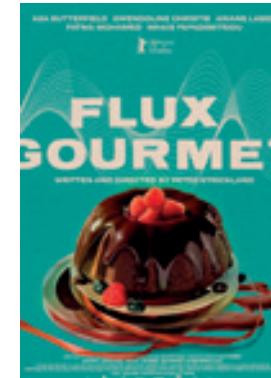
[www.graffalgar.com](http://www.graffalgar.com)

+33 (0)3 88 24 98 40

17, rue déserte

STRASBOURG

## FLUX GOURMET



### Sales

Bankside Films  
[bankside-films.com](http://bankside-films.com)

### Selected filmography

2018 *In Fabric*  
2014 *The Duke of Burgundy*  
2012 *Berberian Sound Studio*

...

Un journaliste est engagé pour documenter les performances très particulières d'un trio d'artistes spécialisés en cuisine acoustique. De graves problèmes gastriques l'empêchent de suivre sereinement leurs activités dans la résidence où ils ont été conviés par une mécène influente. Il sera le témoin de leurs divergences croissantes en coulisse. Flatulences et art contemporain gastronomique au menu du nouveau long métrage gourmand de Peter Strickland, qui prouve une fois de plus, après les déroutants *Berberian Sound Studio*, *The Duke of Burgundy* et *In Fabric*, qu'il aime susciter le malaise chez ses spectateurs.

A journalist is hired to document the very special performances of a trio of artists who specialise in “sonic catering”. Serious gastrointestinal problems prevent him from dispassionately following their work in the residence to which they have been invited by an influential patron. The journalist will be witness to their growing differences behind the scenes. Flatulence and contemporary gastronomic art are on the menu of Strickland’s new gourmet feature film, which, after the disconcerting *Berberian Sound Studio*, *The Duke of Burgundy* and *In Fabric*, once again proves that he thrives on creating audience malaise.

Lundi 26 sept.

22:00 St. Ex

Mercredi 28 sept.

22:15 UGC

Dimanche 2 oct.

11:00 St. Ex

UK, Hungary, USA – 2022 – 1hr51 – in English, subtitled in French – A

Director: Peter Strickland

Producers: Serena Armitage, Pietro Greppi

Writer: Peter Strickland

Actors: Asa Butterfield, Gwendoline Christie, Ariane Labed

# THE KILLER: A GIRL WHO DESERVES TO DIE

JOKEODO DWENEUN AI



## Sales

M-Line Distribution  
[mline-distribution.com](http://mline-distribution.com)

## Distribution

Kinovista  
[kinovista.com](http://kinovista.com)

## Selected filmography

2020 The Swordsman

Ui-gang est un légendaire tueur à gages à la retraite. Il coule des jours tranquilles, jusqu'à ce que la belle-fille de son meilleur ami se fasse kidnapper. En tentant de la sauver, il se retrouve confronté à une dangereuse organisation de trafiquants d'enfants. Véritable *John Wick au pays du matin calme* avec ses longs plans-séquences d'action sans coupe, *The Killer* s'inscrit également dans la pure tradition des polars noirs coréens comme *Bittersweet Life* ou *The Man From Nowhere*, une bonne dose d'humour en plus. Adapté d'un populaire web-roman, le métrage est taillé sur mesure aux extraordinaires talents martiaux du « Dieu de l'action », Jang Hyuk.

•••

Ui-gang is a legendary former hitman. He's now retired and enjoying the quiet life, until his best friend's stepdaughter is kidnapped. When he tries to save her, he finds himself up against a dangerous child trafficking ring.

Like a South Korean *John Wick* with its long one-shot action sequences, *Killer* also follows in the footsteps of neo-noir Korean crime thrillers like *Bittersweet Life* and *Man from Nowhere*, with a healthy dose of humour to top it off. Adapted from a popular web novel, the film is masterfully cut to showcase the extraordinary martial arts skills of Action God Jang Hyuk.

Lundi 26 sept.  
22:00 UGC  
Samedi 1<sup>er</sup> oct.  
16:30 St. Ex

South Korea – 2022 – 1hr35 – in Korean, subtitled in Eng. and Fr. – 12  
**Director:** Choi Jae-hoon  
**Producers:** Nam Ji-woong, Mark W. Shaw, Chul Shin  
**Writers:** Nam Ji-woong, Bang Ji-ho  
**Actors:** Jang Hyuk, Lee Seo-young, Bang Eun-jung

# LA PIETÀ

LA PIEDAD



## Sales

Film Factory Entertainment  
[filmfactoryentertainment.com](http://filmfactoryentertainment.com)

## Selected filmography

2017 Skins

Eduardo Casanova inaugureait avec *Skins (Pieles)* son précédent film (produit par Alex de la Iglesia), un style nouveau fait d'outrance, de mélodrame et de mauvais goût assumé. Comme une sorte de mariage contre-nature entre Almodóvar et John Waters. *La Pietà* creuse ce même sillon en racontant, avec une multitude de détails troublants, la relation toxique liant une femme dont la beauté se fane et son fils à la personnalité troublée. De ces heurts intimes, le cinéaste tire un parallèle avec la dictature en Corée du Nord. Improbable ? Sans doute, mais totalement assumé par un cinéaste aussi radical sur le fond que dans la forme.

•••

Eduardo Casanova's previous film *Skins* (produced by Álex de la Iglesia), ushered in a new style defined by over-the-top extravagance, melodrama and willfully bad taste – an unholy union of Almodóvar and John Waters, as it were. *La Pietà* follows the same vein, using a multitude of unsettling details to illustrate the toxic relationship that binds a controlling mother of fading beauty and her troubled son. Casanova draws a parallel between this domestic tyranny and the dictatorship in North Korea. A bit out there? Absolutely, but that's exactly what he's going for, breaking the mould for both style and substance.

Jeudi 29 sept.  
22:15 St. Ex  
Samedi 1<sup>er</sup> oct.  
20:15 St. Ex

Spain, Argentina – 2022 – 1hr24 – in Spanish, subtitled in French – 12  
**Director:** Eduardo Casanova  
**Producers:** Álex de la Iglesia, Carolina Bang, Florencia Franco  
**Writer:** Eduardo Casanova  
**Actors:** Manel Llunell, Ángela Molina, Ana Polvorosa

## PAMFIR



### Sales

Indie Sales  
[indiesales.eu](http://indiesales.eu)

### Distribution

Condor Distribution  
[condor-films.fr](http://condor-films.fr)

### Feature debut

Après plusieurs mois passés à l'étranger, le colosse Pamfir revient auprès des siens dans son Ukraine natale. Les frasques de son fils vont le pousser à reprendre son activité de contrebandier et à se confronter à la pègre locale. Il oublie rapidement son vœu de revenir à une vie honnête.

Dmytro Sukholtykyy-Sobchuk nous offre un récit à l'opposé de l'ambiance sinistre attendue. Son *Pamfir* est un personnage haut en couleur, aussi truculent qu'attachant. Le film, classique dans sa conduite et audacieux dans sa forme, tient tout entier sur ses larges épaules.

Cette histoire de résistance dans l'Ukraine rurale a, par ailleurs, des accents allégoriques.

•••

After several months spent abroad, the colossus Pamfir returns home to his family in Ukraine. His hopes of living an honest existence are dashed when his son's missteps force him to take up smuggling again and confront the local gangsters.

Dmytro Sukholtykyy-Sobchuk crafts a story that departs from the sinister ambiance that we'd expect. His *Pamfir* is as flamboyant as he is endearing. The film, narratively classic, but bold in style, owes its impact to its larger-than-life protagonist. A story of resistance in rural Ukraine, with allegorical overtones.

Samedi 24 sept.

19:45 St. Ex



Dimanche 2 oct.

19:45 Star

Ukraine – 2022 – 1hr42 – in Ukrainian, subtitled in French – **A**

**Director:** Dmytro Sukholtykyy-Sobchuk

**Producers:** Aleksandra Kostina, Laura Briand, Giancarlo Nasi

**Writer:** Dmytro Sukholtykyy-Sobchuk

**Actors:** Oleksandr Yatsentyuk, Solomiya Kyrylova, Stanislav Potyak

## PLEASE BABY PLEASE



### Sales

Blue Finch Films  
[bluefinchfilms.com](http://bluefinchfilms.com)

### Selected filmography

**2018** Ladyworld  
**2018** Paris Window

Manhattan, années 1950. Suze et Arthur, jeunes mariés, sont les témoins d'un meurtre gratuit commis au pied de leur immeuble par les Young Gents, des délinquants en blouson de cuir en quête de sensations fortes. Tombés sous leur emprise, ils vont remettre en question leur sexualité trop longtemps réprimée. Arthur est particulièrement troublé par leur leader Teddy, sosie androgynie de Marlon Brando. Demi Moore apparaît en croqueuse d'hommes, fière de son lave-vaisselle flamboyant neuf, dans cette comédie queer déjantée aux dialogues épics.

Les ombres de Kenneth Anger, Fassbinder et John Waters planent sur ce coming-out qui se moque de la virilité toxique.

•••

1950s Manhattan. Newlyweds Suze and Arthur witness a gratuitous murder committed in front of their building by the Young Gents, leather-jacketed greasers out for thrills. The couple falls under their spell and questions their repressed sexuality. Arthur is particularly disturbed by their leader Teddy, an androgynous Marlon Brando look-alike. Demi Moore is a man-eater proud of her new dishwasher in this wacky queer comedy with highly spiced dialogues.

Shadows of Kenneth Anger, Fassbinder and John Waters hover over this coming-out that makes fun of toxic masculinity.

Mardi 27 sept.

22:00 UGC

Vendredi 30 sept.

15:30 St. Ex

Dimanche 2 oct.

11:00 Star

USA – 2022 – 1hr35 – in English, subtitled in French – **12**

**Director:** Amanda Kramer

**Producers:** Rob Paris, Gul Karakiz, David Silver

**Writers:** Amanda Kramer, Noel David Taylor

**Actors:** Andrea Riseborough, Harry Melling, Demi Moore

# LES RASCALS

RASCALS



#### Sales

Wild Bunch International  
[wildbunch.biz](http://wildbunch.biz)

#### Distribution

The Jokers  
[thejokersfilms.com](http://thejokersfilms.com)

#### Feature debut

Paris, années 1980. Les Rascals sont une bande de potes des quartiers. En montant à la capitale pour faire la fête, ils se heurtent au groupe de skins ultra-violents des Boneheads. Leurs joutes verbales vont rapidement dégénérer en véritable guerre raciale. Dans son premier long métrage, le talentueux scénariste Jimmy Laporal-Trésor (*La Cité rose, Mon Frère*) continue à interroger l'impact prétendument nocif de la cité sur les individus. *Guerriers de la nuit à la française*, le film ressuscite avec brio la rugueuse période des années 1980, où le nom « Le Pen » inspirait encore l'horreur et où des jeunes de tous milieux combattaient ensemble contre le racisme.

•••

1980s Paris. The Rascals are a local gang of friends. When they go to Paris to have a good time, they run up against the Boneheads, a group of ultra-violent skinheads. Their verbal jousting quickly degenerates into a full-blown race war.

In his first feature, the talented screenwriter Jimmy Laporal-Trésor (*La Cité rose, Mon frère*) continues to question the allegedly harmful impact of the city on individuals. A French-style *The Warriors*, the film brilliantly revives the rough-and-tumble period of the 1980s, when the name Le Pen still inspired horror and when young people from all classes and backgrounds combated racism together.

Lundi 26 sept.

19:30 St. Ex



Jeudi 29 sept.

20:00 UGC

Dimanche 2 oct.

15:45 UGC

France – 2022 – 1hr42 – in French – 12

**Director:** Jimmy Laporal-Trésor

**Producer:** Manuel Chiche

**Writers:** Sébastien Birchler, Jimmy Laporal-Trésor, Virak Thun

**Actors:** Jonathan Feltre, Angelina Woreth, Missoum Slimani

# THE WOODCUTTER STORY

METSURIN TARINA • L'ÉTRANGE HISTOIRE DU COUPEUR DE BOIS



#### Sales

Totem Films  
[totem-films.com](http://totem-films.com)

#### Distribution

Urban Distribution International  
[urbandistribution.fr](http://urbandistribution.fr)

#### Feature debut



PRIX FONDATION GAN  
À LA DIFFUSION  
61<sup>e</sup> SEMAINE DE LA CRITIQUE  
CANNES 2022

Pepe a la poisse. Ce bûcheron qui vit au fin fond de la Finlande est frappé par une succession de malheurs. Pourtant, l'homme reste imperturbable – comme si le meilleur (ou le pire) restait encore à venir...

Sélectionné à la Semaine de la critique cannoise 2022, *L'Étrange Histoire du coupeur de bois* est un premier long métrage hypnotisant. Comparé par certains critiques à Kaurismäki, Lynch ou Andersson pour l'humour pince-sans-rire et la galerie de personnages truculents, le réalisateur, quant à lui, préfère citer comme références Kitano et Bresson pour les soudaines explosions de violence entre deux moments de grâce. Un premier film atypique, aussi intrigant que passionnant.

•••

Pepe, a woodcutter living in the depths of Finland, has bad luck. Despite being struck by a series of misfortunes, he remains unfazed – as if the best (or the worst) were yet to come.

Selected for Cannes' 2022 Critics' Week, *The Woodcutter Story* is a mesmerizing first feature film. With its deadpan humor and array of colourful characters drawing comparisons by some critics to Kaurismäki, Lynch or Andersson, the director himself prefers to cite Kitano and Bresson as references for the sudden explosions of violence that erupt between moments of grace, making this atypical first film as intriguing as it is gripping.

Finland – 2021 – 1hr39 – in Finnish, subtitled in French – 12

**Director:** Mikko Myllylahti

**Producers:** Emilia Haukka, Jussi Rantamäki

**Writer:** Mikko Myllylahti

**Actors:** Jarkko Lahti, Livo Tuuri, H.P. Björkman



Mohammad Bagherloo

Sales  
LevelK  
[levelk.dk](http://levelk.dk)

Feature debut

Dans un petit village kurde, à la veille de la révolution iranienne de 1978, une jeune femme passe pour être possédée par un démon. La communauté fait appel à un exorciste pour la libérer de l'emprise maléfique grâce à un rituel ancestral. Un policier s'affronte aux croyances locales pour tenter de sauver la jeune femme.

*Zalava* est un premier long métrage d'horreur plein de suspense d'Arsalan Amiri, scénariste devenu réalisateur. Interrogeant la notion du rationnel et de l'irraisonné, entre modernité et superstitions, il ne cesse de renvoyer ses spectateurs à leurs propres perceptions et jugements tout en jouant sur leurs peurs les plus enfouies.

...

1978: in a Kurdish village on the eve of the Iranian revolution, a young woman appears to be possessed by a demon. The community calls in an exorcist to free her from evil influence using an ancestral ritual. A police officer tries to counter local beliefs to save the young woman.

*Zalava* is a debut feature of high-tension horror from scriptwriter turned director Arsalan Amiri. Questioning notions of the rational and the unreasoned, between modernity and superstition, he brings home to his viewers their own perceptions and judgments while playing on their repressed fears.

Dimanche 25 sept.  
18:30 St. Ex  
Lundi 26 sept.  
13:45 St. Ex  
Vendredi 30 sept.  
13:45 St. Ex

Iran – 2021 – 1hr33 – in Kurdish, Farsi, subtitled in Eng. and Fr. – A  
**Director:** Arsalan Amiri  
**Producers:** Rouhollah Baradari, Samira Baradari  
**Writers:** Arsalan Amiri, Tahmineh Bahramalian, Ida Panahandeh  
**Actors:** Navid Pourfaraj, Pouria Rahimi Sam, Hoda Zeinolabedin

# La voiture

## la plus pratique

c'est celle dont  
on ne s'occupe pas.

Et si on passait à l'autopartage ?

Profitez des avantages d'une voiture, on  
s'occupe du reste.  
Carburant, assurance et entretien,  
tout est inclus !

 **citiz**  
grand-est.citz.coop



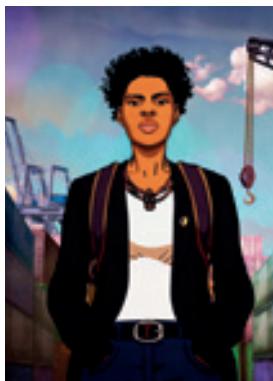


COMPÉTITION  
INTERNATIONALE DE FILMS  
D'ANIMATION

---

INTERNATIONAL ANIMATED  
FILM COMPETITION

## BLACK IS BELTZA 2: AINHOA



### Sales

Film Factory Entertainment  
[filmfactoryentertainment.com](http://filmfactoryentertainment.com)

### Distribution

Urban Distribution International  
[urbandistribution.fr](http://urbandistribution.fr)

### Selected filmography

2018 Black is Beltza

En pleine politique répressive du Pays basque en 1988, la jeune Ainhoa se trouve mêlée à une sombre histoire de narcotrafiquants. Fuyant le pays, elle traverse un monde en plein chamboulement politique – dont la France.

« L'animation est un acte de résistance. » Fidèle au précepte de son modèle et précurseur de l'animation basque Juanba Berasategi, le célèbre artiste punk Fermin Muguruza continue à interroger l'Histoire. Dans cette (fausse) suite sans (quasiment) aucun lien avec son précédent *Black is Beltza*, le réalisateur revient sur la fin de la guerre froide, l'âge d'or des narcotrafiquants et les débuts de la mondialisation sur fond de bande-son punk-rock endiablée.

•••

In 1988, at the height of the political repression in the Basque Country, the young Ainhoa finds herself mixed up in a sordid drug trafficking affair. Fleeing the country, she discovers a world in the throes of political upheaval – including France.

“Animation is an act of resistance.” Faithful to the credo of his model and forerunner in Basque animation Juanba Berasategi, famous punk artist Fermin Muguruza continues to question the generally accepted view of history. In this (false) sequel with (almost) no connection to his previous film *Black is Beltza*, the director goes back to the end of the Cold War, the golden age of drug traffickers and the beginnings of globalisation, set to a soundtrack of wild punk rock.

Spain – 2022 – 1hr20 – in Spanish, subtitled in French –  
2D/3D computer – 12

Director: Fermin Muguruza

Producer: Miren Berasategi

Writers: Isa Campo, Harkaitz Cano, Fermín Muguruza

Voices: Ariadna Gil, Itziar Ituño, Darko Peric

Mardi 27 sept.

18:00 Vox

Mercredi 28 sept.

13:45 St. Ex

## DEMIGOD: THE LEGEND BEGINS

SU HUAN-JEN



### Sales

Flash Forward  
Entertainment Co., Ltd.

### Distribution

Spectrum Films  
[spectrumfilms.fr](http://spectrumfilms.fr)

### Feature debut

Su Huan-Jen est un jeune médecin qui préfère s'entraîner au combat de sabre plutôt que de soigner des malades. Ses talents tombent à pic lorsque son royaume est attaqué par un mégalomane et par ses sbires maléfiques ; mais la bataille se révèle beaucoup plus compliquée que prévu.

Cet étonnant film d'animation pourrait se définir comme un *Dark Crystal* transposé dans l'univers du *wu xia pian* (films de sabres). Spin-off d'une émission télé taiwanaise culte diffusée depuis 1984, ce long métrage mêle l'art traditionnel du *budaixi* (spectacles de marionnettes à gants) aux derniers effets numériques. En résulte un film d'animation plein d'action et de poésie.

•••

Su Huan-Jen is a young doctor who'd rather be practising sword fighting than caring for his patients. His skills come in handy when his kingdom is attacked by a megalomaniac and his evil henchmen, but the battle turns out to be much trickier than expected.

This stunning animated film could be described as *The Dark Crystal* meets the world of *wu xia pian* (sword-fighting films). A spin-off of a cult Taiwanese TV show that's been on the air since 1984, *Demigod* combines the traditional art of *budaixi* or gloved puppets, with the latest digital effects. The result is an animated film full of action and poetry.

Taiwan – 2022 – 1hr43 – in Taiwanese Hokkien, subtitled in French –  
gloved puppetry, CGI

Director: Chris Huang Wen-Chang

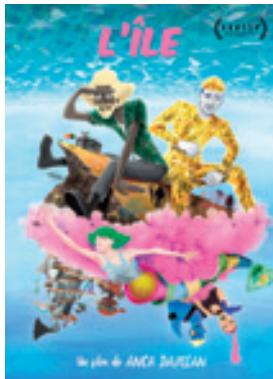
Producer: Huang Liang-Hsun

Writers: Chris Huang Wen-Chang, He Yuan-Yu

Voices: Huang Wen-Tze, Chiang Tzu-Hsiang, Chen Sz-Shian

# THE ISLAND

L'ÎLE



#### Sales

Best Friend Forever  
[bestfriendforever.be](http://bestfriendforever.be)

#### Distribution

Eurozoom  
[eurozoomcine.com](http://eurozoomcine.com)

#### Selected filmography

2019 Marona's Tale  
2015 The Magic Mountain

Un médecin s'exile volontairement sur une île de la mer Méditerranée. Il ne restera pas longtemps seul : il est rejoint par l'unique survivant d'une embarcation de migrants partis d'Afrique pour se rendre en Italie. Il le nommera Vendredi et lui apprendra les rudiments de la survie.

Anca Damian, primée à Strasbourg en 2019, revisite le roman de Daniel Defoe et l'histoire de *Robinson Crusoé* avec un art déroutant du détournement. Le voyageur solitaire tel qu'on ne l'a jamais vu, dans une comédie musicale psychédélique, aussi lumineuse que cauchemardesque, et doublée d'une charge politique accusatrice.

•••

A doctor voluntarily exiles himself to a Mediterranean island. He'll soon be joined by the sole survivor of a boatload of migrants that left Africa for Italy. The doctor names him Friday and teaches him the rudiments of survival.

Anca Damian, an award winner at the Festival in 2019, has skilfully appropriated Daniel Defoe's *Robinson Crusoe* and made it her own, resulting in the lone traveller as he's never been seen before. A psychedelic musical comedy, as luminous as it is nightmarish, and an accusatory political work.

Samedi 24 sept.  
17:40 St. Ex



Romania, France – 2021 – 1hr25 – in English, subtitled in French –  
2D/3D computer

**Director:** Anca Damian

**Producer:** Anca Damian

**Writers:** Anca Damian, Augusto Zanollo

**Voice:** Ada Milea, Alexander Bălănescu

Dimanche 2 oct.  
18:00 Star

# INU-OH

INU-Ô



#### Sales

Fortissimo Films  
[fortissimofilms.com](http://fortissimofilms.com)

#### Distribution

Star Invest Films France  
[starinvestfilms.com](http://starinvestfilms.com)

#### Selected filmography

2019 Ride Your Wave  
2004 Mind Game

•••

Japon, XIV<sup>e</sup> siècle. Inu-OH vit reclus, son visage monstrueusement déformé caché derrière un masque. Un jour, il se découvre un talent de danseur hors pair au son du luth d'un musicien aveugle. Au fur et à mesure des représentations à succès du duo, Inu-OH reprend apparence humaine.

*Inu-OH* est le dernier coup de génie du plus punk des maîtres de l'animation japonaise, Masaaki Yuasa, qui a réinventé la légende du personnage historique Inu-OH sous forme d'opéra rock délirant. Le doublage du rôle principal est assuré par Avu-chan, charismatique leader non binaire du groupe nippon culte Queen Bee dans la droite lignée de David Bowie et de Freddie Mercury.

•••

Japan, 14th century. Inu-OH lives as a recluse, his monstrously deformed face hidden behind a mask. One day, he discovers an unparalleled talent for dancing to the sound of a blind musician's lute. As the duo's performances win them ever-greater acclaim, Inu-OH starts to regain a human appearance.

*Inu-OH* is the latest stroke of genius from Masaaki Yuasa, the pre-eminent punk master of Japanese animation. He's reimagined the legend of the historical figure of Inu-OH in the form of an over-the-top rock opera. The main character is voiced by Avu-chan, the charismatic non-binary leader of the cult Japanese rock band Queen Bee, channeling the energy of David Bowie and Freddie Mercury.

Japan – 2021 – 1hr38 – in Japanese, subtitled in French –  
2D computer

**Director:** Masaaki Yuasa

**Producers:** Choi Eun-young, Fumie Takeuchi

**Writer:** Akiko Nogi

**Voice:** Avu-Chan, Mirai Moriyama, Kenjirô Tsuda

# MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE



## Sales

New Europe Film Sales  
[neweuropafilmsales.com](http://neweuropafilmsales.com)

## Selected filmography

2014 Rocks in My Pockets

Zelma est une jeune fille fougueuse, qui grandit dans la Lettonie des années 1980, sous occupation soviétique. Guidée dans son passage à l'âge adulte par un mystérieux chœur (grec) de sirènes et une voix (off) scientifique, elle s'apprête à se couler dans le sempiternel moule sociétal de la « femme parfaite »... jusqu'au jour où elle prend conscience d'un incroyable pouvoir qui sommeillait en elle.

Ode à la féminité et au féminisme, *My Love Affair With Marriage* est une comédie fantastique survoltée. Le film évite les habituels clichés grâce à une bonne dose d'humour et d'autodérision, mais surtout grâce à la grande modestie et à l'exceptionnelle générosité de sa réalisatrice.

•••

Zelma is a spirited young girl growing up in Soviet-occupied Latvia in the 1980s. Guided into adulthood by a mysterious Greek chorus of mermaids and a scientific off-screen voice, she's about to slip into the age-old societal mould of the "perfect woman" before becoming aware of an incredible power inside her. An ode to femininity and feminism, *My Love Affair With Marriage* is an over-the-top fantasy comedy that avoids the usual clichés, thanks to an ample dose of humour and self-mockery and, above all, an exceptional humility and generosity of spirit.

Lundi 26 sept.  
17:15 St. Ex

Vendredi 30 sept.  
18:00 Vox

Dimanche 2 oct.  
13:45 Star

Latvia, USA – 2022 – 1hr48 – in English, subtitled in French – 2D, stop motion

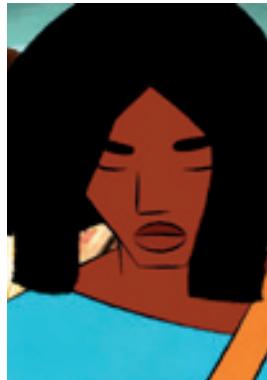
**Director:** Signe Baumane

**Producers:** Roberts Vinovskis, Sturgis Warner, Raoul Nadalet

**Writer:** Signe Baumane

**Voices:** Dagmara Dominczyk, Trio Limonāde, Matthew Modine

# NAYOLA



## Sales

Urban Distribution International  
[urbandistribution.fr](http://urbandistribution.fr)

## Distribution

Urban Distribution International  
[urbandistribution.fr](http://urbandistribution.fr)

## Feature debut

Yara est une adolescente rebelle dans l'Angola de 2011. Abandonnée seize ans plus tôt en pleine guerre civile par sa mère partie à la recherche de son mari soldat, elle tente de remuer corps et consciences avec son rap subversif dans un pays soumis à un régime répressif. Un soir, un inconnu masqué et menaçant fait irruption dans son salon.

*Nayola* est un film coup de poing qui a la douceur d'une caresse. Road-movie plein d'émotion passant en revue des décennies de guerre civile et de lutte des femmes, le film mélange habilement des scènes d'action avec celles, plus oniriques, démontrant l'incroyable pouvoir de résilience du peuple.

•••

Angola, 2011. Yara is a rebellious teenager. Abandoned 16 years earlier during the civil war by her mother, who left in search of her soldier husband, Yara tries to stir up action and awareness with her subversive rap, in a country subjected to a repressive regime. One night, a threatening masked stranger bursts into her living room.

*Nayola* delivers a forceful punch with the tenderness of a caress. An emotional road movie that traverses decades of civil war and the fight for women's rights, the film skilfully combines action scenes with the dreamlike, illustrating a people's incredible power of resilience.

Portugal – 2022 – 1hr23 – in Portuguese, subtitled in French – 2D/3D computer

**Director:** José Miguel Ribeiro

**Producer:** Ana Carina

**Writer:** Virgílio Almeida

**Voices:** Elisângela Kadina Rita, Catarina André, Marine la Furtado Veloso

Samedi 24 sept.

11:00 St. Ex

Mercredi 28 sept.

18:00 Vox

# BLIND WILLOW, SLEEPING WOMAN

SAULES AVEUGLES, FEMME ENDORMIE



#### Sales

The Match Factory  
[the-match-factory.com](http://the-match-factory.com)

#### Distribution

Gebeka Films  
[gebekafilms.com](http://gebekafilms.com)

#### Feature debut

Une grenouille bavarde, un lombric géant et un saule maléfique vont totalement chambouler le quotidien banal d'un amant épolaré, d'un comptable ordinaire et d'une femme émancipée. Pierre Földes réussit l'improbable en condensant six nouvelles de l'auteur japonais Haruki Murakami en une seule et même histoire. Profonde réflexion sur le cheminement de vie de trois individus banals et leur soudaine envie de tout envoyer balader pour fuir leur quotidien, ce premier film traduit avec beaucoup de sensibilité et d'humour l'humanisme bienveillant des textes originaux. Un récit initiatique aussi émouvant que marquant, véritable potion magique qui donne le sourire.

•••

A talkative frog, a giant earthworm and an evil willow tree turn the humdrum lives of a grieving lover, a nondescript accountant and an emancipated woman upside down.

Földes pulls off combining six short stories by Haruki Murakami into a single narrative. Delving deeply into how the lives of three ordinary individuals unfold, and their sudden desire to chuck their daily routines down the drain, *Blind Willow* captures the gentle empathy of the original works with sensitivity and humour. A tale of initiation as moving as it is striking: a feel-good magic potion bottled into a film.

France, Canada – 2022 – 1hr45 – in French – 2D/3D computer, rotoscope

**Director:** Pierre Földes

**Producers:** Tom Dercourt, Emmanuel-Alain Raynal, Pierre Baussaron

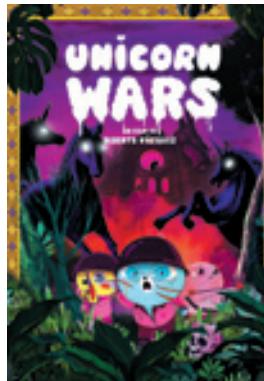
**Writer:** Pierre Földes

**Voice:** Amaury de Crayencour, Mathilde Auneveau, Arnaud Maillard

**Jeudi 29 sept.**  
19:45 St. Ex



# UNICORN WARS



#### Sales

Charades  
[charades.eu](http://charades.eu)

#### Distribution

UFO Distribution  
[ufo-distribution.com](http://ufo-distribution.com)

#### Selected filmography

2015 *Birdboy: The Forgotten Children*

Depuis la nuit des temps, oursins et licornes se livrent une guerre sanglante au cœur de la Forêt magique. Le bisounours pacifiste Dodu, préférant nourriture et câlins aux actes de barbarie, se retrouve malgré lui propulsé sur le champ de bataille pour exterminer une fois pour toutes les satanées licornes.

Sexe, drogues et rock'n'gore servent de fil conducteur à ce *Bambi* sous acide transposé dans l'univers d'*Apocalypse Now*. L'auteur de BD et réalisateur de films d'animation pour adultes Alberto Vázquez explose du bisounours et de la licorne à gogo pour notre plus grand plaisir... mais aussi pour dénoncer la folie destructrice des hommes.

•••

Since the dawn of time, teddy bears and unicorns have been waging a bloody war in the heart of the Magic Forest. Pacifist teddy-bear Tubby, who prefers food and cuddles to acts of barbarism, finds himself unwillingly thrust onto the battlefield to exterminate the confounded unicorns once and for all.

Sex, drugs and rock'n'gore are the common threads running through this *Bambi* on acid set in the world of *Apocalypse Now*. Comic-book author and adult animation director Alberto Vázquez blows up teddy bears and unicorns galore for our immense viewing pleasure... but also to condemn humankind's destructive madness.

**Mardi 27 sept.**  
20:00 St. Ex



**Jeudi 29 sept.**  
18:00 Vox

**Dimanche 2 oct.**  
22:00 St. Ex

Spain, France – 2022 – 1hr32 – in Spanish, subtitled in French – 2D/3D computer – **12**

**Director:** Alberto Vázquez

**Producers:** Chelo Loureiro, Iván Miñambres

**Writer:** Alberto Vázquez

**Voice:** Jon Goiri, Ramón Barea, Maribel Legarreta



# MIDNIGHT MOVIES

---

# LE CINÉMA EN ILLIMITÉ ET TOUS LES PRIVILÈGES DU CLUB PREMIUM



**PLUS DE 1000 FILMS PAR AN  
DANS PLUS DE 900 SALLES UGC  
ET CINÉMAS PARTENAIRES**

PLUS D'INFOS SUR [UGC.FR](http://UGC.FR)

CARTE UGC ILLIMITÉ VALABLE DANS LES CINÉMAS  
UGC - STAR - STAR SAINT EXUPÉRY - CINÉ VOX  
4 CINÉMAS - 38 SALLES

LE  
CLUB  
PREMIUM



## DARK GLASSES OCCHIALI NERI • LUNETTES NOIRES



### Sales

Wild Bunch International  
[wildbunch.biz](http://wildbunch.biz)

### Selected filmography

1985 *Phenomena*  
1977 *Suspiria*

Une prostituée devient la cible d'un redoutable tueur en série. Aveugle suite à l'une de ses attaques, elle ne doit son salut qu'à l'intervention d'un jeune orphelin chinois. Ensemble, ils vont tenter de mettre un terme aux agissements du sadique criminel. *Dark Glasses* est une nouvelle démonstration de force du maître incontesté du *giallo*, Dario Argento. Avec la complicité de sa fille Asia, il signe un thriller dans la tradition des chefs-d'œuvre qui ont fait sa renommée mondiale. L'incroyable mise en scène et les meurtres ultra-stylisés en font un nouvel édifice dans la passionnante carrière du magicien de la peur.

•••

A female prostitute is targeted by a dreaded serial killer, who blinds her. Her life is saved by intervention of a young Chinese orphan. Together, they attempt to put an end to the sadistic killer's plans.

*Dark Glasses* is a new demonstration of force from Dario Argento, the irrefutable master of the *giallo*. With the complicity of his daughter Asia, Argento's new thriller takes its place alongside the masterpieces that propelled him onto the international scene. The brilliant mise en scène and ultra-stylised murders mark yet another milestone in the magician of fear's passionate career.

Samedi 24 sept.  
00:30 St. Ex

Dimanche 25 sept.  
22:00 Vox

Dimanche 2 oct.  
19:45 St. Ex

Italy, France – 2022 – 1hr27 – in Italian, subtitled in French –  
12 avec avertissement

Director: Dario Argento

Producers: Conchita Airoldi, Brahim Chioua, Noémie Devide

Writers: Dario Argento, Franco Ferrini

Actors: Ilenia Pastorelli, Asia Argento, Andrea Gherpelli

## DEADSTREAM



### Sales

Blue Finch Film Releasing  
[bluefinchfilms.com](http://bluefinchfilms.com)

### Distribution

Shadowz  
[shadowz.fr](http://shadowz.fr)

### Feature debut

À la suite d'un scandale, un *streamer* fait une tentative radicale pour retrouver son audience en investissant une maison hantée le temps d'une nuit. Caméra vissée au front, il éveille un esprit malveillant qui va le poursuivre jusqu'au matin, sous le regard d'internautes désabusés et cyniques.

Joseph et Vanessa Winter utilisent le format du *streaming* en déjouant très habilement les attentes. Le film, aussi effrayant que drôle, offre une réflexion très pertinente sur le besoin d'attention et le rapport de ces nouveaux personnages publics à leur audience. Un bel exemple de satire horrifique contemporaine !

•••

In a desperate attempt to redeem himself after a scandal, a livestreamer desperately tries to win back his followers by spending a night in a haunted house. With a camera strapped to his forehead, he awakens an evil spirit that hunts him until morning, under the jaded, cynical gaze of the web surfers.

Joseph and Vanessa Winter make the most of the streaming format, skilfully playing on what we think is coming next. *Deadstream*, as funny as it is frightening, astutely observes these new public figures that crave attention and their relationship with their audience.

A clever piece of contemporary horror satire.

Lundi 26 sept.

00:15 St. Ex

Mardi 27 sept.

22:00 Vox

Dimanche 2 oct.

16:00 Vox

USA – 2022 – 1hr27 – in English, subtitled in French – 12

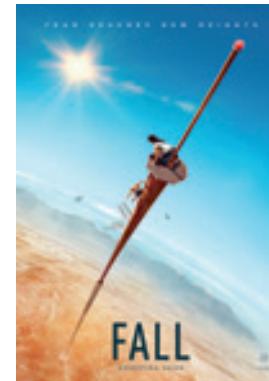
**Directors:** Joseph Winter, Vanessa Winter

**Producers:** Jared Cook, Melanie Stone, Joseph Winter

**Writers:** Joseph Winter, Vanessa Winter

**Actors:** Joseph Winter, Melanie Stone, Jason K. Wixom

## FALL



### Sales

Capstone Pictures  
[capstonepictures.com](http://capstonepictures.com)

### Distribution

Wild Bunch Distribution  
[wildbunchdistribution.com](http://wildbunchdistribution.com)

### Selected filmography

2018 Final Score

2015 Heist

2009 The Tournament

Becky et Hunter se lancent dans l'ascension d'une tour de radio abandonnée de 600 mètres de haut en plein désert et se retrouvent coincées en haut de la tour en plein soleil, contraintes de survivre sans ressources en luttant contre les éléments.

Après avoir piégé ses protagonistes dans une cage à requin dans *47 Meters Down*, le producteur James Harris décline son idée, mais cette fois les personnages restent bloqués en haut d'une tour, dans un thriller haletant qui provoquera des crises de vertige même aux spectateurs les plus aguerris.

•••

Becky and Hunter decide to climb an abandoned radio tower 600 metres high in the middle of the desert. They find themselves stranded at the top of the tower, exposed to the blazing sun, desperately fighting to survive the elements without any supplies. After trapping the protagonists in a shark cage at the sea bottom in *47 Meters Down*, producer James Harris expands on this concept, but this time with characters stuck at the top of a tower, in a breathtaking thriller that will give even the most seasoned viewers vertigo.

Dimanche 25 sept.

00:15 St. Ex

Lundi 26 sept.

22:00 Vox

Dimanche 2 oct.

17:45 Vox

USA – 2022 – 1hr47 – in English, subtitled in French – A

**Director:** Scott Mann

**Producer:** James Harris

**Writers:** Scott Mann, Jonathan Frank

**Actors:** Grace Caroline Currey, Virginia Gardner, Jeffrey Dean Morgan

## KIDS VS. ALIENS



**Sales**  
RLJE films  
[us.rljentertainment.com](http://us.rljentertainment.com)

**Selected filmography**  
2011 Hobo with a  
Shotgun

Le préado Gary et ses potes geeks vivent une enfance paisible dans une petite ville des États-Unis... Jusqu'à un soir de Halloween, où ils vont devoir redoubler d'inventivité pour survivre à l'invasion de vilains extraterrestres amateurs de chair humaine.

Le réalisateur déjanté de *Hobo with a Shotgun* signe un hommage tout personnel aux productions Amblin de son enfance. *Kids vs. Aliens* (qui réussit le rare pari de résumer toute son intrigue en trois petits mots) est un peu *E.T. vs Halloween* ou les *Goonies* passés au hachoir à viande, où – contrairement à *Stranger Things*, marketing oblige – les jeunes héros se font dézinguer dans la joie et la bonne douleur.

•••

Pre-teen Gary and his geeky pals are living a peaceful childhood in a small US town, at least until one Halloween night, when they have to be particularly inventive to survive an invasion of ugly aliens that delight in human flesh.

The wacky director of *Hobo with a Shotgun* pays a personal tribute to the Amblin productions of his childhood. *Kids vs. Aliens* achieves the rare feat of summing up its entire plot in three words. It's a bit like *E.T. vs. Halloween* or *The Goonies* put through the meat grinder, and a film – unlike *Stranger Things*, subjected to marketing constraints – in which the young heroes get joyously bumped off.

Mardi 27 sept.

00:15 St. Ex

Mercredi 28 sept.

22:00 Vox

Dimanche 2 oct.

11:00 Vox

USA – 2022 – 1hr15 – in English, subtitled in French – A

**Director:** Jason Eisener

**Producers:** Josh Goldbloom, Rob Cotterill, Jason Levangie

**Writers:** Jason Eisener, John Davies

**Actors:** Dominic Mariche, Calem MacDonald, Phoebe Rex

## MAD HEIDI



**Sales**  
Swissploitation Films  
[madheidi.com](http://madheidi.com)

**Distribution**  
Factoris Films  
[factorisfilms.com](http://factorisfilms.com)

**Feature debut**

Heidi est de retour... mais cette fois c'est pour se venger. Après le massacre de son Peter adoré, la petite fille des Alpes devenue adulte part en croisade dans une Suisse totalitaire contre un magnat du fromage mégalo.

Les joyeux trublions qui sont derrière *Iron Sky* récidivent sur le grand écran avec « la toute première Swissploitation au monde et le long métrage suisse le plus sanglant de tous les temps ». *Mad Heidi* est l'improbable rencontre entre *Kill Bill* et *La Mélodie du bonheur*, et est truffé de clins d'œil aux films WIP (Women in prison) et aux *chanbara* japonais des années 1970. Un vrai régal avec, au menu, tortures à la fondue et massacres au chocolat.

•••

Heidi is back... out for revenge. After the massacre of her beloved Peter, the little girl from the Alps grows up and goes on a crusade against a megalomaniac cheese magnate in a totalitarian Switzerland.

The merry trouble-makers behind *Iron Sky* are back on the big screen with “the world’s first ever Swissploitation and the bloodiest Swiss film of all time”. *Mad Heidi* is an improbable meeting of *Kill Bill* and *The Sound of Music*, with nods to WIPs –women-in prison films – and 1970s Japanese *chanbara* films. A real treat, with fondue torture and chocolate massacres on the menu.

Switzerland – 2022 – 1hr32 – in English, subtitled in French – 12

**Director:** Johannes Hartmann, Sandro Klopfstein

**Producer:** Valentin Greutert

**Writers:** Sandro Klopfstein, Johannes Hartmann, Gregory Widmer

**Actors:** Alice Lucy, Casper Van Dien, Max Rüdlinger

## MEGALOMANIAC



Pascal Bernaerts

**Sales**  
Media Move  
[mediamove.pl](http://mediamove.pl)

**Selected filmography**  
2013 Le Repas du singe

Film choc, *Megalomaniac* est une œuvre gore, très graphique et sans concession, qui confronte le spectateur à l'héritage et à la transmission du mal. Félix et Martha sont les enfants du Dépeceur de Mons, un tueur en série belge. Chacun assume à sa manière ce legs paternel. Si Félix s'adonne au meurtre, Martha se trouve propulsée dans la violence par d'autres circonstances.

Le mal est-il inné ou acquis ? Karim Ouelhaj répond à cette question en nous confrontant aux tréfonds de l'âme humaine dans une fantasmagorie saisissante qui ne laissera personne de marbre. Déjà primé en festival, *Megalomaniac* assume sa dimension horifique avec une rare audace.

•••

The shock film *Megalomaniac* is gory, graphic and uncompromising, and confronts the viewer with the legacy and transmission of evil. Felix and Martha are the children of the Butcher of Mons, the Belgian serial killer. Each takes on this paternal legacy in their own way. Felix turns to murder, Martha is pushed into violence by other circumstances.

Is the evil innate or acquired? Karim Ouelhaj answers this question by confronting us with the depths of the human soul in a gripping phantasmagoria that will leave no one unmoved. *Megalomaniac*, which has already won festival awards, assumes its horror dimension with rare audacity.

**Jeudi 29 sept.**  
23:45 St. Ex  
**Vendredi 30 sept.**  
22:00 Vox

**Belgium – 2022 – 1hr41 – in French – 16** avec avertissement  
**Director:** Karim Ouelhaj  
**Producers:** Nicolas George, Florence Saâdi  
**Writer:** Karim Ouelhaj  
**Actors:** Eline Schumacher, Wim Willaert, Benjamin Ramon

## V/H/S/99



**Sales**  
The Exchange  
[theexchange.ws](http://theexchange.ws)

La célèbre franchise à segments d'horreur *V/H/S* s'intéresse cette fois à l'année 1999. Au menu : une mise en bière arrosée, un groupe de riot grrrl particulièrement enragé, une téléréalité dangereuse à mort, une fenêtre sur courbes fatales et une infernale virée en enfer.

Les producteurs de *V/H/S* ont cette fois demandé à 6 réalisateurs d'imaginer des courts métrages en lien avec l'année 1999. Vanessa et Joseph Winter (*Deadstream*), Flying Lotus (*Kuso*), Johannes Roberts (*47 Meters Down*), Maggie Levin (*Into The Dark*) et Tyler MacIntyre (*Tragedy Girls*) relèvent brillamment le défi en délivrant cinq courts aussi drôles que terrifiants.

•••

The latest instalment in the famous *V/H/S* horror anthology franchise focuses on the year 1999. On the menu: a drunken wake, a particularly enraged riot grrrl band, a deadly dangerous reality show, a rear window with a fatally voluptuous view, and a diabolical trip to hell.

The producers of the latest *V/H/S* reboot asked six directors to come up with a short-film set in 1999. Vanessa and Joseph Winter (*Deadstream*), Flying Lotus (*Kuso*), Johannes Roberts (*47 Meters Down*), Maggie Levin (*Into The Dark*) and Tyler MacIntyre (*Tragedy Girls*) brilliantly rise to the challenge, serving up five shorts that are as funny as they are terrifying.

**Mercredi 28 sept.**  
00:15 St. Ex  
**Jeudi 29 sept.**  
22:00 Vox  
**Dimanche 2 oct.**  
14:00 Vox

**USA – 2022 – 1hr40 – in English, subtitled in French – 12**  
**Directors:** Johannes Roberts, Maggie Levin, Flying Lotus, Tyler MacIntyre, Vanessa Winter, Joseph Winter  
**Producer:** Josh Goldblum  
**Writer:** Maggie Levin



**Sales**  
A24  
[a24films.com](http://a24films.com)

**Distribution**  
Kinovista  
[kinovista.com](http://kinovista.com)

**Selected filmography**  
2013 *The Sacrament*  
2011 *The Innkeepers*  
2009 *The House of the Devil*

Ti West, cinéaste déjà expérimenté dans l'horreur et le genre, s'essaie au *slasher* moderne, mais référencé. Dans un coin perdu du Texas des années 1970, une équipe investit une ferme pour le tournage d'un film pornographique. Passée une phase d'exposition habile et savoureuse, le massacre peut commencer.

Produit par le nouveau paragon du cinéma indépendant, la société de production américaine A24, *X* rend hommage à un film culte, l'insurpassable *Massacre à la tronçonneuse*. Ti West réalise toutefois une variation intéressante, moins poisseuse, mais respectueuse des arcanes du genre et forte d'un regard contemporain. Le *slasher* vit toujours !

...

Ti West, a seasoned director of horror and genre, tries his hand at a modern reference-filled slasher. In the Texas countryside of the 1970s, a film crew sets up at a farm to shoot a porn movie. After a skillfully executed and spicy first act, the massacre begins. Produced by A24, the new paragon of independent filmmaking, *X* pays tribute to a cult classic: the unrivaled *Texas Chainsaw Massacre*. But Ti West's version is an intriguing variation: true to the slasher's arcane codes, though with less goo and gore, and seen through a fresh contemporary lens. The slasher lives on.

Vendredi 23 sept.

00:00 St. Ex

Samedi 24 sept.

22:00 Vox

Dimanche 2 oct.

21:30 Vox

USA – 2022 – 1hr45 – in English, subtitled in French – 16

**Director:** Ti West

**Producers:** Kevin Turen, Harrison Kreiss, Jacob Jaffke

**Writer:** Ti West

**Actors:** Mia Goth, Jenna Ortega, Brittany Snow



# DOMAINE BRAND & FILS

Vins d'Alsace  
Viticulture bio et biodynamique  
Producteurs de vins naturels  
Artisans - paysans  
à seulement 20 km de Strasbourg



Photo by Jeff Lamet - Visuel par Bel'Or'dine

13 rue de Wolxheim  
67120 ERGERSHEIM  
[www.domainebrand.fr](http://www.domainebrand.fr)  
Tél : 06.70.43.89.43



SÉANCES SPÉCIALES  
SPECIAL SCREENINGS

## LASTMAN HEROES



**Selected filmography**  
2018 Crisis Jung

Neuf ans après leur triomphe historique, Richard et Duke ont reformé leur duo et les revoici en finale de la FFFC. Mais ce combat prend un tour complètement imprévisible : au premier round, alors que la victoire semble acquise, Richard, devant des millions de spectateurs médusés, se retourne contre son propre partenaire et, d'un monstrueux coup de poing, le met K.-O. Découvrez, en exclusivité, le premier épisode de la nouvelle saison de la série *Lastman* produite par Everybody on Deck et la société strasbourgeoise Amopix, ainsi que des extraits de *Mars Express*, le long métrage très attendu de Jérémie Périn, réalisateur de la précédente saison de *Lastman*.

•••

Nine years after their historic win, Richard and Duke have teamed up once again and are back in the ring for the FFFC final. But the fight takes an entirely unexpected turn: in the first round, when victory seems certain, Richard, in front of millions of stunned spectators, turns against his own partner and, with a massive punch, knocks him out.

Enjoy an exclusive viewing of the first episode of the new season of the *Lastman* series, produced by Everybody on Deck and the Strasbourg-based company Amopix, as well as excerpts from *Mars Express*, the highly anticipated feature film by Jérémie Périn, director of the previous season of *Lastman*.

France – 2022 – 1hr30 – in French

**Director:** Jérémie Hoarau

**Producer:** Didier Creste

**Writers:** Adriana Soreil, Clothilde Bruneau, Bastien Vivès

Vendredi 30 sept.  
17:30 St. Ex



## LYNCH / OZ



**Sales**  
Dogwoof Sales  
[dogwoofsales.com](http://dogwoofsales.com)

**Distribution**  
Potemkine Films  
[films.potemkine.fr](http://films.potemkine.fr)

**Selected filmography**  
2019 Leap of Faith  
2019 Memory: the  
Origines of Alien  
2017 78/52

Alexandre O. Philippe, nouveau radiographe des œuvres des cinéastes majeurs, se penche cette fois sur la source des obsessions de David Lynch. Le cinéaste américain explore depuis des décennies le revers de la médaille, le mal sous-jacent et les perversions cachées de l'*American way of life* au fil d'œuvres comme *Blue Velvet* ou *Twin Peaks*. Ce culte de la dualité et cette fascination pour les univers cachés trouvent notamment leur source dans le film culte de Victor Fleming, *Le Magicien d'Oz*. De nombreux intervenants, cinéastes, auteurs et journalistes, donnent leur interprétation des obsessions de Lynch pour qu'en ensemble nous traversons le rideau.

•••

Alexandre O. Philippe deconstructs works by major filmmakers and takes a look at David Lynch's obsessions. For decades, Lynch has been exploring the flip side of situations, underlying evil and the hidden perversions of the American way of life in works such as *Blue Velvet* and *Twin Peaks*. This cult of duality and fascination with hidden worlds mainly has its roots in Victor Fleming's cult film *The Wizard of Oz*. A number of speakers, filmmakers, authors and journalists will give their interpretation of Lynch's obsessions, allowing us to look behind the curtain together.

**USA – 2022 – 1hr48 – in English, subtitled in French**

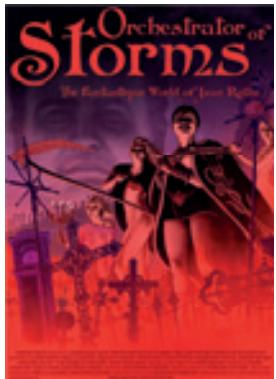
**Director:** Alexandre O. Philippe

**Producers:** Kerry Deignan Roy, David Lawrence, Robert Muratore

**Writer:** Alexandre O. Philippe

**Conversations with** John Waters, Rodney Ascher, Karyn Kusama

## ORCHESTRATOR OF STORMS: THE FANTASTIQUE WORLD OF JEAN ROLLIN



### Sales

Arrow Films  
[arrowfilms.com](http://arrowfilms.com)

### Selected filmography

**2020** The Birth of Hammer Horror  
**2020** The Tale of Mr. Corman and Mr. Poe  
**2019** The Magnificent Obsession of Michael Reeves

Du *Viol du vampire* en 1968 au *Masque de la méduse* en 2009, en passant par *Fascination* ou *La Morte vivante*, Jean Rollin a dédié sa vie au cinéma fantastique. Influencé par les surréalistes, il a créé une œuvre cohérente – en dépit des obstacles – d'essence poétique et gothique, à l'érotisme sobre. Deux documentaristes américaines rendent enfin ses lettres de noblesse à ce réalisateur qui ne fut pas reconnu de son vivant à la hauteur de ce qu'il a apporté d'unique à l'épouvante hexagonale.

•••

From *The Rape of the Vampire* in 1968, *Fascination* and *The Living Dead Girl* to *The Mask of Medusa* in 2009, Jean Rollin dedicated his life to fantastic cinema. Influenced by the Surrealists, he created a coherent body of work despite many obstacles, combining poetic and Gothic elements with sober eroticism. Thanks to two American documentary filmmakers, Rollin, who never gained the recognition he deserved for his unique contribution to French horror, has finally received his *lettres de noblesse*.

Jeudi 29 sept.  
13:30 St. Ex  
Vendredi 30 sept.  
19:45 Star

USA – 2022 – 1hr52 – in English, subtitled in French

**Directors:** Kat Ellinger, Dima Ballin

**Producers:** Kat Ellinger, Dima Ballin

**Writers:** Kat Ellinger, Dima Ballin

**Commentaries:** Brigitte Lahaie, Véronique Djaouti, Françoise Pascal

## PERLIMPS

LE SECRET DES PERLIMS



### Sales

Best Friend Forever  
[bestfriendforever.be](http://bestfriendforever.be)

### Distribution

UFO Distribution  
[ufo-distribution.com](http://ufo-distribution.com)

### Selected filmography

**2014** The Boy Beyond the World

Claé et Bruô sont deux agents secrets mignons, mais ennemis, au cœur de la Forêt enchantée. Lorsque des géants menacent d'inonder leur vallée, ils font la paix pour partir à la recherche des mystérieux Perlims, seuls êtres capables d'empêcher la future catastrophe.

Le réalisateur du magnifique film *Le Garçon et le Monde* (2014) récidive avec ce conte enchanteur pour petits et grands. L'unique mélange de dessins sur papier et d'animations numériques 2D/3D donne l'impression d'assister à une véritable peinture vivante au cœur d'une forêt enchantée. L'intrigue menée tambour battant n'en oublie pas pour autant de délivrer un message écologiste touchant.

•••

Claé and Bruô are two cute secret agents from enemy kingdoms in the heart of the Enchanted Forest. When giants threaten to flood their valley, they make peace so they can search for the mysterious Perlims, the only beings capable of preventing the looming catastrophe.

The director of the magnificent *The Boy and the World* (2014) returns with this enchanting tale for both young and old. The unique mix of paper drawings and 2D/3D digital animation gives the impression of a living painting in an enchanted forest. With a fast-paced plot that delivers an environmental message.

Dimanche 25 sept.

11:00 St. Ex

Mercredi 28 sept.

11:00 St. Ex

Brazil – 2022 – 1hr15 – dubbed in French – 2D/3D computer, paper drawings – à partir de 4 ans

**Director:** Alê Abreu

**Producers:** Laís Bodanzky, Luiz Bolognesi

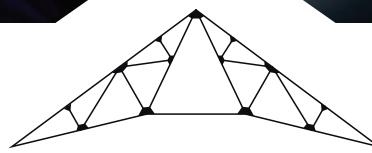
**Writer:** Alê Abreu

**Voices:** Stênio Garcia, Giulia Benite, Lorenzo Tarantelli



RÉTROSPECTIVES  
RETROSPECTIVES

---



## STUDIOS DU RHIN

NOUVEAU TIERS LIEU AUDIOVISUEL STRASBOURGEOIS  
RÉSERVOIR DE TALENTS DU GRAND EST

BAAHN

A L P A G A

INNERVISION

LA STATION ANIMATION

PARAGON  
STUDIO D'ANIMATION

O Bille  
éditions

protozooire

RED REVOLVER

2 rue du Rhin Napoléon 67000 Strasbourg  
[contact@studiosdurhin.eu](mailto:contact@studiosdurhin.eu)  
+33 3 67 07 96 09

Avec le soutien financier de



GrandEst

Strasbourg

CNC

climaxion



## FRENCH TOUCH



On a coutume de dire que la France n'est pas le pays du fantastique cinématographique et force est de constater que nous nourrissons une relation ambiguë avec le cinéma de genre. Pourtant, du pionnier du cinéma au début du siècle dernier, Georges Méliès, au film *Titane* auréolé de la Palme d'or à Cannes en 2021, la France peut se targuer d'une production de films de genre très éclectique.

La rétrospective « French Touch » propose un voyage à travers le cinéma de genre français, depuis les classiques des années 1950, tels que *La Beauté du Diable* de René Clair et son délicieux Méphisto incarné par Michel Simon, jusqu'au *Pacte des loups* de Christophe Gans en version restaurée, qui reste aujourd'hui le mètre étalon d'un succès de film de genre au box-office hexagonal avec plus de 5 millions d'entrées, en passant par des œuvres singulières réalisées par des francs-tireurs tels que Jean Rollin, Jean-Pierre Mocky, Serge Leroy, Jérôme Boivin ou encore le duo Jeunet-Caro avec la version restaurée de *La Cité des enfants perdus* diffusée en première mondiale.

• • •

It is often said that France is not a country of fantastic cinema and there is no denying that we have an ambiguous relationship with this genre. However, from the pioneer of cinema at the beginning of the last century, Georges Méliès, through to *Titane*, winner of the Palme d'or at Cannes in 2021, France can certainly boast an eclectic production.

French Touch is a journey through France's genre cinema, from 1950s classics, such as René Clair's *Beauty and the Devil* with Michel Simon's superb Mephisto, through to Christophe Gans' remastered *Brotherhood of the Wolf*, whose more than 5 million viewers make it the benchmark for genre film in France. French Touch will also present unique works by mavericks, such as Jean Rollin, Jean-Pierre Mocky, Serge Leroy and Jérôme Boivin, along with the world premier of Jeunet and Caro's remastered *The City of Lost Children*.

## LA BELLE ET LA BÊTE BEAUTY AND THE BEAST



Une jeune femme prend la place de son père et devient la prisonnière d'une bête monstrueuse qui souhaite l'épouser. Le conte de fée rejoint la vision d'horreur dans l'adaptation de Cocteau. Le célèbre dramaturge s'écarte du réalisme, alors en vogue dans la France d'après-guerre, pour livrer une version poétique de cette histoire intemporelle. Jean Marais, plus habitué aux rôles de jeunes premiers, est absolument parfait de sincérité et de force dans le rôle de la Bête.

•••

A young woman takes her father's place to become the prisoner of a monstrous beast who wants to marry her.

Jean Cocteau's adaptation blends horror and fairy tale. The famous playwright departs from the realism in vogue in post-war France to make a poetic version of this timeless story. Jean Marais, usually cast as the gallant young hero, gives a pitch-perfect performance as the powerful yet sincere Beast.

**Director:** Jean Cocteau

**Actors:** Jean Marais, Josette Day, Michel Auclair

France - 1946 - 1hr36 - in French

Mardi 27 sept.  
22:00 Star

Mercredi 28 sept.  
11:00 Star

## LA BEAUTÉ DU DIABLE BEAUTY AND THE DEVIL



Un professeur vieillissant rumine ses regrets lorsque le démon Méphistophélès apparaît pour lui offrir richesse et jeunesse éternelle en échange de son âme. René Clair, réalisateur classique et garant d'une forme de qualité française dans le cinéma d'après-guerre, s'empare du mythe de Faust. Son adaptation, fastueuse, est restée dans toutes les mémoires pour le face-à-face légendaire du fougueux Gérard Philipe et du truculent Michel Simon.

•••

An ageing professor mulls over his regrets when suddenly the demon Mephistopheles appears, offering him wealth and eternal youth in exchange for his soul. René Clair, a classic director and standard-bearer of French quality in post-war cinema, revisits the Faust myth. His sumptuous adaptation made an indelible impression on audiences, with the legendary face-off between the fiery Gérard Philipe and the truculent Michel Simon.

**Director:** René Clair

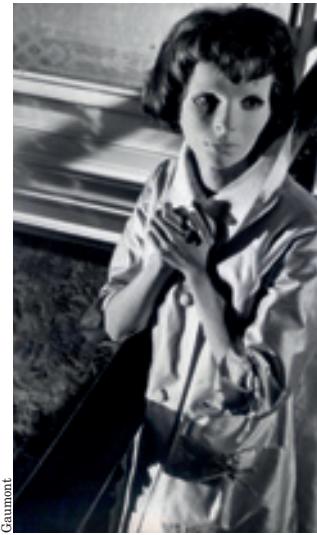
**Actors:** Gérard Philipe, Michel Simon, Nicole Besnard

France - 1950 - 1hr36 - in French

Dimanche 25 sept. | Mardi 27 sept.  
11:00 Star | 16:00 Star

Samedi 1<sup>er</sup> oct.  
11:00 Star

## LES YEUX SANS VISAGE EYES WITHOUT A FACE



Gaumont

C'est la quête désespérée d'un chirurgien pour donner à sa fille, victime d'un accident de voiture, un nouveau visage. Pierre Brasseur interprète un médecin omnipotent face à la toute jeune Édith Scob, une victime qui prendra peu à peu son destin en main. Georges Franju réalise l'un des premiers films d'épouvante pleinement assumé du cinéma français. Le film, admirablement mis en scène et en musique, regorge de séquences qui ont durablement marqué la rétine des cinéphiles.

•••

A surgeon's desperate quest to give his daughter, disfigured in a car accident, a new face. Pierre Brasseur plays an all-powerful doctor to a young Edith Scob, who gradually takes her fate into her own hands. Georges Franju made one of the first horror films fully embraced by French cinema. With an impressive mise en scène and sound track, the film overflows with some of the most haunting scenes in French cinema.

**Director:** Georges Franju

**Actors:** Édith Scob, Pierre Brasseur, Alida Valli

France - 1960 - 1hr28 - in French - **A**

Samedi 24 sept.  
11:00 Star

Lundi 26 sept.  
14:00 Star

Samedi 1<sup>er</sup> oct.  
20:00 Star

## LE VAMPIRE DE DÜSSELDORF THE SECRET KILLER



Robert Hossein, artiste touche-à-tout, adapte l'histoire réelle de Peter Kurten, le tueur de Düsseldorf, qui avait déjà inspiré à Fritz Lang son *M le Maudit*. Le cinéaste français réalise une étude presque clinique et sociale de la figure du criminel dans une œuvre résolument graphique et habitéée. Dans un très beau noir et blanc, il met en scène l'un des premiers films français consacrés à un tueur en série et en assume parfaitement le rôle principal.

•••

Robert Hossein, an all-round artist, adapted the real-life story of Peter Kurten, the Dusseldorf killer who inspired Fritz Lang's *M*. Hossein's near clinical study of a criminal is graphically vivid and intense. In a stunning black and white, Hossein perfectly assumes the lead role in one France's first serial killer films.

**Director:** Robert Hossein

**Actors:** Robert Hossein, Marie-France Pisier, Roger Dutoit

France - 1965 - 1hr29 - in French - 35 mm - **12**

Mardi 27 sept.  
14:00 Star

Mercredi 28 sept.  
20:15 Star

Jeudi 29 sept.  
16:00 Star

## LA TRAQUE THE TRACK



Une jeune anglaise installée en Normandie est violée par un groupe de chasseurs. Parvenant à prendre la fuite, elle est traquée dans les marais comme une bête blessée.

*La Traque* est l'une des plus belles réussites du cinéma de genre français, pour son jusqu'au-boutisme dans l'horreur mais aussi et surtout pour sa peinture d'un microcosme bourgeois et provincial. Serge Leroy compose sa galerie de personnages déviants en s'appuyant sur des comédiens absolument remarquables.

•••

A young Englishwoman living in Normandy is raped by a group of hunters. Managing to escape, she is hunted down like a wounded animal in the marshes.

*The Track* is one of the finest achievements of French genre cinema, not only for its extreme horror but above all for its depiction of a bourgeois, provincial microcosm. Serge Leroy has put together his cast of deviant characters with excellent actors.

**Director:** Serge Leroy

**Actors:** Mimsy Farmer, Michael Lonsdale, Michel Constantin

France – 1975 – 1hr32 – in French – **12**

Dimanche 25 sept. | Vendredi 30 sept. | Samedi 1<sup>er</sup> oct.  
22:15 Star      17:45 Star      15:45 Star

## FASCINATION



Avec une sacoche pleine d'or, un bandit se réfugie dans un château qu'il pense abandonné. Il trouve là deux jeunes femmes aguichantes qui se préparent à un étrange rituel. À la fin des années 1970, Jean Rollin oscille entre érotisme et fantastique, tentant de faire cohabiter ses obsessions. Financé par un producteur de films pornographiques et mettant en scène une Brigitte Lahaie au sommet de sa renommée, *Fascination* est l'une des plus belles réussites de Jean Rollin.

•••

With a bag full of gold, a bandit takes refuge in a castle he thinks is abandoned. There, he finds two seductive young women preparing for a strange ritual. At the end of the 1970s, Jean Rollin oscillated between eroticism and fantasy, trying to make his obsessions coexist. Financed by a pornographic film producer and starring Brigitte Lahaie at the height of her fame, *Fascination* is one of Jean Rollin's finest achievements.

**Director:** Jean Rollin

**Actors:** Brigitte Lahaie, Franca Mai, Jean-Marie Lemaire

France – 1979 – 1hr22 – in French – **10**

Dimanche 25 sept. | Jeudi 29 sept. | Vendredi 30 sept.  
13:45 Star      14:00 Star      22:15 Star

## LITAN, LA CITÉ DES SPECTRES VERTS LITAN



Film cauchemardesque, *Litan* constitue l'une des rares incursions de Jean-Pierre Mocky dans le cinéma fantastique. Le réalisateur a navigué d'un genre à l'autre sans jamais se révéler aussi troublant que dans cette œuvre où une femme déambule dans les rues d'une cité étrange, fuyant les spectres verts qui sortent de l'eau. Mocky a voulu réaliser une œuvre libre, un film de sensations qui lui a valu d'être primé au Festival d'Avoriaz.

•••

A nightmarish film, *Litan* is one of Jean-Pierre Mocky's rare forays into fantastic cinema. Mocky's work went from one genre to another, but none of his films are as disturbing as *Litan*, which follows a woman as she wanders through a strange place, fleeing the green apparitions emerging from the water.

Mocky wanted to make a film of sensations, free from all constraints. The result won him a prize at the Avoriaz Fantastic Film Festival.

**Director:** Jean-Pierre Mocky

**Actors:** Marie-Josée Nat, Jean-Pierre Mocky, Nino Ferrer

France – 1982 – 1hr28 – in French – **A**

Lundi 26 sept. | Mardi 27 sept. | Vendredi 30 sept.  
16:00 Star      20:15 Star      14:00 Star

## BAXTER



Un bull terrier fait entendre ses pensées. Il juge ses maîtres successifs et quand ceux-ci se révèlent indignes, il s'en débarrasse. Tiré d'un roman noir adapté pour l'écran par Jacques Audiard, *Baxter* est une œuvre qui a été snobée à sa sortie pour progressivement devenir culte. Le film de Jérôme Boivin, étonnamment jubilatoire, porte néanmoins en son sein une réflexion passionnante sur l'avilissement et le fascisme.

•••

A bull terrier shares his thoughts. He judges his successive masters and, if they turn out to be unworthy, gets rid of them. Based on a noir novel adapted for the screen by Jacques Audiard, *Baxter* was initially snubbed when it was first released, but it eventually became a cult classic. Boivin's unexpectedly jubilant film is a fascinating reflection on debasement and fascism.

**Director:** Jérôme Boivin

**Actors:** Lise Delamare, Jean Mercure, Jacques Spiesser

France – 1989 – 1hr22 – in French – 35 mm – **12**

Lundi 26 sept. | Mercredi 28 sept. | Samedi 1<sup>er</sup> oct.  
20:00 Star      22:00 Star      14:00 Star

## LA CITÉ DES ENFANTS PERDUS THE CITY OF LOST CHILDREN



Sur une plateforme en mer perdue dans le brouillard au-delà d'un champ de mines, le vieux Krank, privé de la faculté de rêver, fait enlever les enfants perdus de la cité portuaire afin de leur voler leurs rêves. Parmi eux : Denrée, « petit frère » adoptif de One, saltimbanque à gros bras, qui est déterminé à le retrouver quoi qu'il en coûte...

Presque trente ans après sa première au festival de Cannes, le film sera présenté pour la première fois dans sa version restaurée.

•••

On an abandoned offshore rig hidden in fog and surrounded by mines, old Krank, who has lost the ability to dream, kidnaps children from the local harbour town to steal theirs. One of his victims is Denrée, the adopted “little brother” of carnival strongman One, who vows to find him, no matter what it takes. Thirty years after its premier at the Cannes Film Festival, this will be the first screening of the restored version.

**Directors:** Jean-Pierre Jeunet, Marc Caro

**Actors:** Ron Perlman, Daniel Emilfork, Judith Vittet

France – 1995 – 1hr52 – in French – restored version

Samedi 1<sup>er</sup> oct.  
13:30 St. Ex



## DOBERMANN



Le Dobermann et sa meute sont des pros de l'attaque de banques. Un flic ultra violent décide de leur faire la peau. Les chiens sont lâchés. *Dobermann* est un film de génération. Déboulant sans crier gare à la fin des années 1990, il explose les codes rebattus du polar noir à la française grâce à l'exceptionnel travail sur le son et à l'inventivité de sa mise en scène. Dans les rôles principaux, les futures vedettes Vincent Cassel, Monica Bellucci et Romain Duris.

•••

Dobermann and his pack are pros at robbing banks. An ultra-violent cop decides to kill them. The dogs are let loose.

*Dobermann* is a generation film. It unexpectedly burst onto the scene at the end of the 1990s, discarding the extremely hackneyed conventions of the French noir, thanks to exceptional sound work and an inventive mise en scène. With a cast of future stars – Vincent Cassel, Monica Bellucci et Romain Duris.

**Director:** Jan Kounen

**Actors:** Vincent Cassel, Tchéky Karyo, Monica Bellucci

France – 1997 – 1hr43 – in French – 16

Dimanche 25 sept. | Lundi 26 sept.  
15:45 Star | 18:00 Star

Vendredi 30 sept.  
15:45 Star

## NOSFERATU 100 ANS • NOSFERATU TURNS 100

Tourné par Friedrich Wilhelm Murnau en 1921, *Nosferatu* fera sa première à Berlin en mars 1922. Considéré comme l'un des chefs-d'œuvre du cinéma expressionniste allemand et du cinéma muet, il est aussi la première adaptation cinématographique du *Dracula* de Bram Stoker. Pour célébrer comme il se doit cet anniversaire, nous vous proposons de redécouvrir le film original avec une mise en musique en live lors d'un cinémix, et de revoir également sur grand écran deux autres adaptations du roman, celle de Werner Herzog, remake fidèle du film de Murnau avec Klaus Kinski succédant à Max Schreck dans le rôle du vampire, et celle de Francis Ford Coppola, sans doute l'adaptation la plus spectaculaire réalisée à ce jour.

•••

Friedrich Wilhelm Murnau shot *Nosferatu* 1921 and it premiered in Berlin the following year. Considered one of the masterpieces of German expressionism and silent cinema, it was the first film adaptation of Bram Stoker's *Dracula*. To celebrate its centenary in high style, the original film will be screened to an electro beat, with two other filmic adaptations – Werner Herzog's faithful remake of Murnau's film, with Klaus Kinski following in the footsteps of Max Schreck as the vampire, and that of Francis Ford Coppola, the most spectacular adaptation to date.



## NOSFERATU LE VAMPIRE

### NOSFERATU • NOSFERATU, EINE SYMPHONIE DES GRAUENS



Gaumont

Sans disposer des droits du roman de Bram Stoker, Murnau tourne dès 1922 une adaptation de *Dracula*. À l'heure où le cinéma commence à toucher l'inconscient des spectateurs, il faut saisir la puissance visuelle de cette œuvre expressionniste, le poids de chaque ombre, l'impact du vampire interprété par Max Schreck. Murnau crée un standard du cinéma fantastique et une œuvre inégalée un siècle plus tard, malgré les multiples réinterprétations du mythe.

•••

Without the rights to Bram Stoker's novel, Murnau's *Dracula* was adapted accordingly. At a time when cinema was beginning to enter into the viewer's unconscious, the visual potency of this silent expressionist work in 1922 – the impact of actor Mack Schreck's vampire, the weight carried by each shadow – was tremendous. Murnau created a standard for fantastic cinema with a work that is still unequalled today.

*From the Holdings of Friedrich-Wilhelm-Murnau-Stiftung.*

**Director:** F.W. Murnau

**Actors:** Max Schreck, Gustav von Wangenheim, Greta Schröder  
Germany – 1922 – 1hr34 – silent, with French titles

Mercredi 21 sept.  
20:00 au Phare Citadelle / voir événement Cinémix p.103

## NOSFERATU, FANTÔME DE LA NUIT

NOSFERATU THE VAMPYRE • NOSFERATU : PHANTOM DER NACHT



Gaumont

Werner Herzog, cinéaste de l'extrême, s'empare d'un monument du cinéma allemand pour imprimer à la fois sa vision et son identité. Sa version du roman de Bram Stoker est sans doute plus proche de la relecture de l'œuvre expressionniste des années 1920 que du grand roman gothique entré dans l'inconscient collectif. Le réalisateur allemand s'appuie sur son acteur fétiche, le tétanisant Klaus Kinski, pour donner vie à son Dracula.

•••

Werner Herzog, cineaste of extremes, takes a great classic of German cinema and implants it with his own vision and identity. His version of Bram Stoker's novel is undoubtedly closer to the expressionist work of the 1920s than to the Gothic novel of our collective unconscious. Herzog calls upon his favourite actor, the terrifying Klaus Kinski, to bring his Dracula to life.

**Director:** Werner Herzog

**Actors:** Klaus Kinski, Isabelle Adjani, Bruno Ganz

**Germany – 1979 – 1hr47 – in German, subtitled in French**

**Dimanche 25 sept. | Lundi 26 sept. | Samedi 1<sup>er</sup> oct.**  
17:45 Star      21:45 Star      17:45 Star

## DRACULA

BRAM STOKER'S DRACULA



Le comte Dracula gagne Londres dans l'espoir de séduire la jeune Mina Harker. Le professeur Van Helsing et ses amis vont le repousser jusqu'en Transylvanie. Avec un casting culte, Francis Ford Coppola signe une relecture majestueuse du mythe vampirique. Son film, antimoderniste, construit la terreur en se fondant sur des effets spéciaux classiques. En résulte une œuvre intemporelle, déchirante et hantée par la partition exceptionnelle de Wojciech Kilar.

•••

Count Dracula travels to London in the hope of seducing the young Mina Harker. Professor Van Helsing and his friends plan to send him back to Transylvania. With a cast of cult actors, Francis Ford Coppola magnificently revisits the vampire myth. His film refutes the modernistic and builds its terror with traditional special effects. The result is a timeless, heart-rending work, haunted by Wojciech Kilar music.

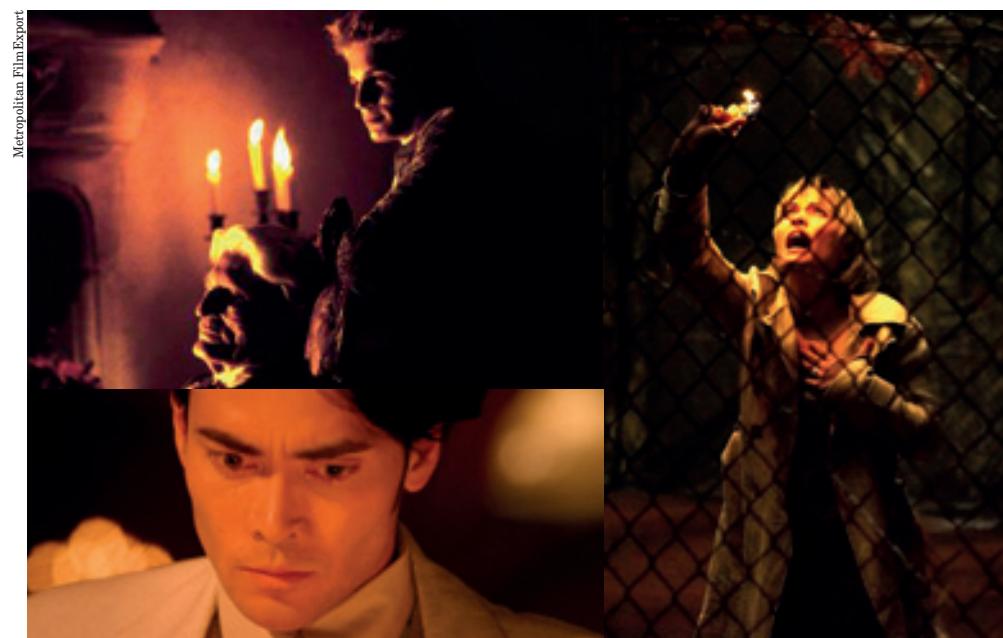
**Director:** Francis Ford Coppola

**Actors:** Gary Oldman, Winona Ryder, Anthony Hopkins

**USA – 1992 – 2hr08 – in English, subtitled in French – 12**

**Dimanche 25 sept. | Mardi 27 sept. | Samedi 1<sup>er</sup> oct.**  
19:45 Star      17:45 Star      21:45 Star

## CHRISTOPHE GANS



Metropolitan FilmExport



Metropolitan FilmExport

## LE PACTE DES LOUPS

BROTHERHOOD OF THE WOLF

Au XVIII<sup>e</sup> siècle, une bête monstrueuse décime les campagnes françaises. Un chevalier est chargé de la traquer. Christophe Gans se fonde sur l'histoire mystérieuse de la bête du Gévaudan pour proposer un récit d'une ambition démesurée faisant se rejoindre le cinéma d'arts martiaux, le cinéma *bis* et les grands films épiques. Pour son deuxième film, l'ancien critique de cinéma réalise l'un des plus grands succès de l'histoire du cinéma français.

•••

In the 18th century, a monstrous beast decimates the French countryside and a knight is asked to track it down. Christophe Gans uses the mysterious story of the Beast of Gévaudan as the basis for a work of unbridled ambition, combining martial-arts cinema, cinema *bis* and the great epic films. In this second film, the former film critic achieved one of the greatest successes in the history of French cinema.

**Director:** Christophe Gans

**Actors:** Samuel Le Bihan, Émilie Dequenne, Vincent Cassel

**France – 2001 – 2hr22 – in French – 12**

**Dimanche 25 sept.**  
Master class à 13:45 suivie du film à 15:45 au St. Ex



## CRYING FREEMAN



L'artiste peintre Emu O'Hara est en grave danger lorsqu'elle croise la route du mystérieux tueur à gages Crying Freeman. *Crying Freeman* est le premier long métrage de Christophe Gans, futur réalisateur du *Pacte des loups* et de *Silent Hill*. Libre adaptation du manga culte éponyme de Kazuo Koike et Ryōichi Ikegami, le film étonne toujours – vingt-sept ans après sa sortie – par son aspect outrageusement esthétique et son point de vue féminin.

•••

The painter Emu O'Hara is in grave danger when she crosses paths with the mysterious hitman Crying Freeman.

*Crying Freeman* is the first feature film of Christophe Gans, the future director of *Brotherhood of the Wolf* and *Silent Hill*. A free adaptation of the eponymous cult manga by Kazuo Koike and Ryōichi Ikegami, its highly aesthetic imagery and feminine perspective still astonishes twenty-seven years after its release.

**Director:** Christophe Gans

**Actors:** Julie Condra, Kevan Ohtsji, Mark Dacascos

**USA, Japan – 1995 – 1hr42 – in English and Japanese, subtitled in French – 35 mm – 12**

**Samedi 24 sept.**  
20:00 Star



## SILENT HILL



Après un accident de voiture, Rose se réveille dans une mystérieuse ville plongée dans la brume. Se mettant en quête de sa fille disparue, elle découvre que l'endroit est infesté de monstres.

*Silent Hill* est assurément la meilleure adaptation de jeux vidéo de tous les temps. Aussi élégant dans sa forme qu'exigeant sur le fond, le film n'est pas qu'une simple réussite formelle, il transcende son matériau originel en adoptant un point de vue résolument féministe.

•••

After a car accident, Rose wakes up in a mysterious city shrouded in mist. Setting out in search of her missing daughter, she realises that the area is crawling with monsters.

*Silent Hill* is without a doubt the best video game movie of all time. Elegantly crafted in terms of both style and substance, the film is more than just a successful adaptation; it transcends its original material by taking a resolutely feminist point of view.

**Director:** Christophe Gans

**Producers:** Don Carmody, Samuel Hadida

**Writer:** Roger Avary

**Actors:** Radha Mitchell, Laurie Holden, Sean Bean

**Canada, France – 2006 – 2hr05 – in English, subtitled in Fr. – 35 mm – 12**

**Samedi 24 sept.**  
22:20 Star

## LA NUIT EXCENTRIQUE • ECCENTRIC NIGHT 16

Point d'orgue du festival, la « Nuit excentrique » revient avec un cocktail explosif des pires films issus des collections de la très estimable Cinémathèque française ! Au programme cette année, une comédie naturiste française des années 1950, un film de vampire érotique dans lequel Dracula est tenancier d'un night-club à Hollywood et un film d'arts martiaux hongkongais dans lequel un pratiquant du Kung-fu décapite ses adversaires avec un chapeau-guillotine.



Tout cela bien évidemment en version française et en copie argentique 35 mm, agrémenté de deux programmes de bandes-annonces et d'un petit-déjeuner servi à l'aube pour vous aider à vous remettre de vos émotions.

•••

One of the festival's major highlights, Eccentric Night is back with an explosive cocktail of the worst films unearthed from the collections of the highly esteemed Cinematheque française. This year's line-up includes a French nudist comedy from the 1950s, an erotic vampire film in which Dracula owns a Hollywood nightclub and a Hong Kong martial arts film whose kung fu fighter guy decapitates his opponents with a flying guillotine hat.

All, *bien sûr*, in 35 mm French versions, further heightened by cringeworthy trailers and a breakfast served at dawn to help you regain your composure.



**Samedi 1<sup>er</sup> octobre**  
Les 3 films à partir de 00:15 au St. Ex

## L'ÎLE AUX FEMMES NUÉS NAKED IN THE WIND



Dans un village provençal, le bonnetier Lespinasse et le pharmacien Darcepoil s'opposent politiquement. Darcepoil ourdit un complot pour discréditer son rival. La chanteuse Pataflan entraîne en effet Lespinasse au camp de nudistes de l'Île du Levant. Une bonne vieille comédie naturiste franchouillard comme on n'en fait plus !

•••

In a Provençal village, the hosier Lespinasse and the pharmacist Darcepoil are politically opposed. Darcepoil hatches a plot to discredit his rival. The singer Pataflan takes Lespinasse to the nudist camp on Ile du Levant island. A good old-fashioned chauvinistic naturist comedy, the kind no one makes anymore.

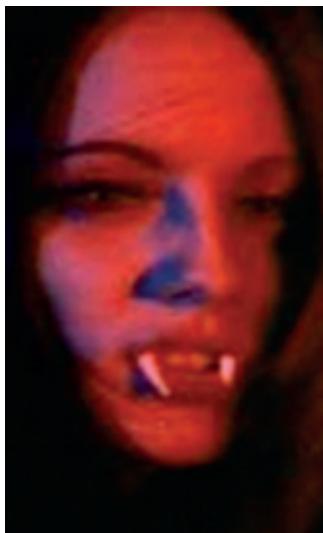
**Director:** Henri Lepage

**Actors:** Félix Oudart, Lili Bontemps, Armand Bernard

**France – 1953 – 1hr36 – in French – 35 mm**

## DRACULA, VAMPIRE SEXUEL

GUESS WHAT HAPPENED TO COUNT DRACULA?



Au XX<sup>e</sup> siècle, à Hollywood, le comte Adrian est propriétaire d'un night-club branché au décor gothique. Il jette son dévolu sur une jolie rouquine, mais elle est déjà fiancée. Nul acte sexuel de notre protagoniste vampire qui, de plus, ne s'appelle pas Dracula dans cette pépite vampirique !

•••

In 20th-century Hollywood, Count Adrian owns a trendy nightclub with Gothic decor. He sets his sights on a pretty redhead but she is already engaged. There is no sex act from our vampire protagonist, who, what is more, is not called Dracula in this vampire movie gem!

**Director:** Laurence Merrick

**Actors:** Desmond Roberts, Claudia Barron, John Landon

**USA – 1970 – 1hr17 – in French – 35 mm**

## LE BRAS ARMÉ DE WANG YU CONTRE LA GUILLOTINE VOLANTE

MASTER OF THE FLYING GUILLOTINE • DU BI QUAN WANG DA PO XUE DI ZI



Suite du nanar le plus poilant du cinéma bis, *Le Roi du Kung-fu*. Cette fois, l'Apollon des arts martiaux Jimmy Wang Yu affronte – toujours à un seul bras – un guerrier à la guillotine volante, coupeuse de têtes et de ... poules !

•••

A sequel to the most hilarious nanar of z-cinema, *The King of Kung Fu*. This time round, martial arts star Jimmy Wang Yu confronts – still with only one arm – a warrior with a flying guillotine that cuts off heads ... and decapitates chickens!

**Director:** Jimmy Wang Yu

**Actors:** Jimmy Wang Yu, Tien Wu Chu, Kang Chin  
**Hong Kong – 1976 – 1hr17 – in French – 35 mm**

La Nuit excentrique • Samedi 1<sup>er</sup> octobre  
Les 3 films à partir de 00:15 au St. Ex

Allianz

**PATRICK BENTOLILA**  
agent général

**Particuliers - Professionnels - Entreprise**  
Assurances auto - Habitation - Moto  
Auto malussés - Prévoyance - Santé  
Assurance prêts immobiliers

**E-mail : patrick.bentolila@agents.allianz.fr**  
17 rue Finkmatt - 67000 STRASBOURG  
Fax : 03 88 32 85 50

**03 88 32 84 50**



**TPE / PME, micro-entreprises**



06 74 28 81 87  
contact@maat.pro  
www.maat.pro

**Mathieu Strzebala**

**accompagnement administratif pour associations, micro-entreprises**



**COMPÉTITIONS  
COURTS MÉTRAGES**

---

**SHORT-FILM COMPETITION**

LA VILLE DE BRUXELLES ET LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE PRÉSENTENT

# BIFFF

41<sup>ÈME</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM FANTASTIQUE DE BRUXELLES

WELCOOOOOOME !!!!



90 LONGS MÉTRAGES ET 90 COURTS, EN AVANT PREMIÈRES,  
DU MONDE ENTIER, EN COMPÉTITION POUR LE « CORBEAU »  
ET TOUJOURS, LE « BAL DES VAMPIRES », LES MAQUILLAGES CORPS ET VISAGES,  
LES EXPOSITIONS, LES RENCONTRES PUBLIQUES, LES ANIMATIONS...  
ET LA 7<sup>ÈME</sup> ÉDITION DU MARCHÉ DU FILM

7<sup>TH</sup> EDITION OF THE BIFF MARKET \* 145 BUYERS-SELLERS OR PRODUCERS  
\* MORE THAN 200 CO. \* 350 PARTICIPANTS \* 800 MEETINGS

WWW.BIFMARKET.NET • WWW.BIFFF.NET • WIKI.BIFFF.NET



FILM 200-6

00 200-6 FRAME

FILM

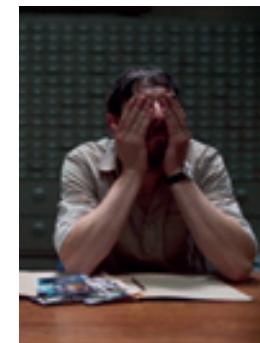
## COMPÉTITION INTERNATIONALE A INTERNATIONAL COMPETITION

### CENSOR OF DREAMS LE CENSEUR DES REVES

Chaque soir, Le Censeur et son équipe modèrent les rêves de Yoko. Ils font de leur mieux pour masquer les pensées douloureuses issues de son subconscient. Ce soir pourtant, rien ne se passe comme prévu.

...

Each night, The Censor and his team watch over Yoko's dreams. They do their best to mask the painful thoughts emerging from her subconscious. But tonight, things aren't going as planned.



France – 2021 – 18'

Directors: Léo Berne, Raphaël Rodriguez  
Contact: festival@salaudmorisset.com

### THE EMBRACE A KÖTELÉK



Un père emmène son fils à la chasse aux cerfs dans l'espoir de renouer les liens avec le jeune homme. Mais leur présence dans la forêt perturbe l'équilibre de la nature, éveillant un esprit...

...

A father takes his son deer hunting in the hopes of reconnecting with him. But their presence in the forest upsets nature's balance, and awakens a spirit.

Hungary, Brazil – 2022 – 17'

Director: Gabriel Motta  
Contact: gabriel@fogofilmes.com

### MARTYRS OF STRIVING MÄRTYRER DER STREBSAMKEIT



Au milieu du XIV<sup>e</sup> siècle, au passage frontalier du comté de Wurtemberg, deux soldats de la garde royale, Volckel et Utz, ne s'entendent pas sur le sens de l'ordonnance mise en place concernant la peste. Cette nouvelle maladie est-elle vraiment si grave ?

...

Mid-14th century, on the border of Wurtemberg county, Volckel and Utz, two royal guards, can't seem to agree on the meaning of the decree about the plague. Is this new illness really so bad?

Germany – 2021 – 14'

Director: Alexander Fischer (Peskador)  
Contact: alexander.fischer@filmakademie.de

## NIGHT BREAKERS



Un groupe de personnes traverse péniblement un dédale de tunnels souterrains. Chacun d'entre eux, entourés de guirlandes lumineuses, brise cette obscurité pour affronter le danger.

•••

A group of people trudges through a maze of underground tunnels. Each one of them, wrapped in luminous garlands, shatters the darkness to confront danger.

Spain – 2021 – 17'

Directors: Gabriel Campoy, Guillem Lafoz  
Contact: gabicampoy@gmail.com

## PHLEGM



Oscar est en retard ! Autour de lui, un ballet incessant de femmes et d'hommes, mallettes à la main, foulant le sol au milieu de ces gratte-ciel. Mais d'où viennent ces maudits escargots ?

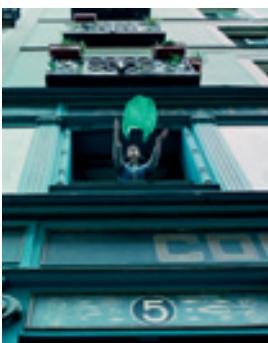
•••

Oscar is late! He's surrounded by a never-ending ballet of men and women, briefcases in hand, walking among the skyscrapers. But where are all those damn snails coming from?

Switzerland – 2021 – 6'

Director: Jan-David Bolt  
Contact: jandibolt@hotmail.com

## PLASTIC KILLER



Amparo de Dios vit à Madrid dans une ancienne mercerie avec pour seule compagnie Carmela, un sac en plastique qu'elle considère comme sa fille. Nancy, directrice d'une ONG environnementale, lui reproche de continuer à l'utiliser alors que c'est désormais illégal !

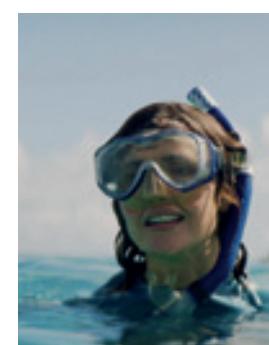
•••

Amparo de Dios lives in an old haberdashery in Madrid, with only Carmela, a plastic bag she regards as her daughter, for company. Nancy, the manager of an environmental NGO criticises her for continuing to use Carmela, when plastic bags have been banned.

Spain – 2022 – 20'

Director: José Pozo  
Contact: elisabet@imminentproduccions.com

## SHARK



Jack est un farceur bien intentionné mais incompris. Ses précédentes relations en ont souffert car ses ex n'apprécient pas vraiment son sens de l'humour. Il semblerait qu'il ait enfin trouvé sa moitié en la personne de Sophie, alors qu'est-ce qui pourrait mal tourner cette fois ?

•••

Jack is a well-intentioned but misunderstood prankster. His previous relationships suffered because his ex-girlfriends didn't really appreciate his sense of humor. But it seems he has finally found his other-half in Sophie. What could go wrong this time around?

USA – 2021 – 14'

Director: Nash Edgerton  
Contact: festival@salaudmorisset.com

## COMPÉTITION ANIMATION 16 ANIMATED FILM COMPETITION

### BESTIA



Basé sur des faits réels, *Bestia* explore la vie d'une agente de la police secrète pendant la dictature militaire au Chili. Sa relation avec son chien, son corps, ses peurs et ses frustrations révèle une sinistre fracture de son esprit et du pays.

•••

Based on real events, *Bestia* explores the life of an agent of the secret police under the military dictatorship in Chile. How he relates to his dog, his body, his fears and frustrations, all reveal the sinister fractured spirit of his country.

Chile – 2021 – 15'

Director: Hugo Covarrubias  
Contact: festival@miyu.fr

### HOLD ME TIGHT



Au cœur d'une forêt sombre, deux silhouettes se rencontrent. Ces créatures se déplacent comme des prédateurs, elles s'attirent et se repoussent, se séduisent lors d'une parade nuptiale explosive.

•••

Deep in a dark forest, two silhouettes meet. They are creatures that move around like predators. They come together, pull apart and seduce in an explosive nuptial parade.

Belgium, France – 2021 – 6'

Director: Mélanie Robert-Tourneur  
Contact: festival@miyu.fr

## MIRACASAS



Dans les années 1930, un village perdu d'Amérique du Sud souhaite perpétuer ses traditions étranges... Le maire a donc publié une annonce dans la région : « Cherche cadavre pour agrandir Miracasas. »

•••

In the 1930s, a village somewhere in South America wants to keep its strange traditions alive. The mayor posts a want ad in the region: "Cadaver needed to increase the size of Miracasas".

**Switzerland, France – 2022 – 15'**

**Directors:** Raphaëlle Stotz with Augusto Zanovello

**Contact:** distribution@nadastyfilm.ch

## BOOM-BOOM BANG-BANG

### PLAN-PLAN CUL-CUL



La rencontre improbable entre Daniel, le chien-qui-aime-passé-l'aspirateur; Tétrapoutre, l'extraterreste-au-visage-en-forme-de-vagin, Gérard, le-ver-de-terre-qui-ne-capte-rien, Cynthia, la voisine-chatte-en-nuisette-érotomane, Jennifer, la grenouille-infirmière et deux flics chiens-qui-aiment-les-fouilles-corporelles.

•••

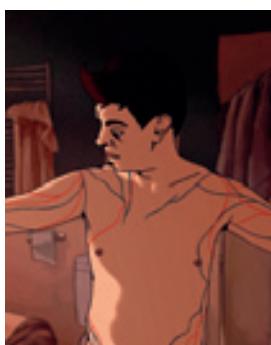
An unlikely encounter between Daniel-the-dog-who-likes-to-vacuum; Tétrapoutre-the-alien-with-the-vagina-shaped-face; Gérard-the-slow-witted-worm; Cynthia-the-erotomaniac-negligee-wearing-cat-next-door; Jennifer-the-frog-nurse; and two dog cops-who-love-performing-strip-searches.

**Belgium – 2021 – 18'**

**Director:** Alexandre Vignaud

**Contact:** info@agenceducourt.be

## SCALE



Sur l'autoroute, Will perd le sens de l'échelle et fait une embardée. Alors que son addiction aux psychotropes s'amplifie de jour en jour, sa vie de famille est au bord du désastre.

•••

Driving on the motor way, Will loses his sense of scale and has to swerve. His psychotropic substance abuse increases daily, his family life is about to crash.

**France, UK, Belgium, Czech Republic – 2022 – 15'**

**Director:** Joseph Pierce

**Contact:** festival@salaudmorisset.com

## STEAKHOUSE



Le steak marine depuis quelques jours maintenant. La poêle est chaude. Franc a l'estomac qui gargouille. Mais les collègues de Liza lui préparent une fête d'anniversaire surprise. Rentrera-t-elle à l'heure ?

•••

The steak has been marinating for a few days. The frying pan is hot. Franc's stomach is gurgling. But Liza's colleagues have prepared a surprise birthday party for her. Will she be on time?

**Slovenia, France, Germany – 2021 – 9'**

**Director:** Špela Čadež

**Contact:** festival@miyu.fr

## THE WORLD'S AFTER

### EL AFTER DEL MUNDO



L'humanité n'existe plus, seuls demeurent à présent Fluor et Carlix, deux fantômes en sportswear. Ils errent parmi les restes d'une civilisation éteinte, l'un en quête d'une connexion Wi-Fi, l'autre à la recherche de la tête d'un cétacé géant.

•••

Humanity has been wiped out. Only Fluor and Carlix, two ghosts dressed in sportswear, exist. They wander through what's left of a destroyed civilisation. One of them looks for a Wi-Fi connection, the other the head of a giant cetacean.

**France – 2022 – 11'**

**Director:** Florentina Gonzalez

**Contact:** contact@autourdematinuit.com

## COMPÉTITION MADE IN FRANCE 12 MADE IN FRANCE COMPETITION



### L'APPEL THE CALLING

Romane a 15 ans. Atteinte de maladie respiratoire, elle suit un traitement dans les thermes spécialisés. Une nuit, elle perçoit un sifflement étrange provenant de la forêt toute proche.

•••

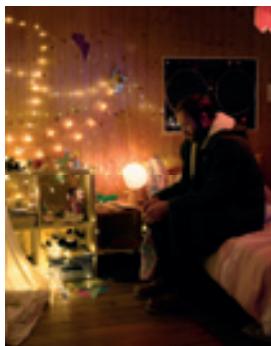
Romane is 15 and suffers from a respiratory illness for which she is receiving treatment in specialised thermal baths. One night, she detects a strange whistle-like sound coming from the nearby forest.

**France – 2022 – 20'**

**Director:** Joffrey Monteiro-Noël

**Contact:** cosme@goodseed.fr

## AVANT LA NUIT



Un homme solitaire et désespéré n'utilise plus ce don précieux qui lui permettait de guérir les gens. A contrecœur, il va accepter de venir en aide à une femme et à sa petite fille tourmentée par des cauchemars de fin du monde.

•••

A desperate and solitary healer has stopped using his precious gift. Reluctantly, he accepts to help a woman and her small daughter who's tormented by end-of-world nightmares.

France – 2022 – 27'

Director: Hervé Freiburger

Contact: paviel.r@lesfilmsdautonnerre.com

## COLONIE



Seul dans sa maison, Léo, 12 ans, ne veut pas partir en colonie de vacances. Alors que l'heure du départ approche, une présence inquiétante rôde, qui imite sa voix...

•••

Alone at home, 12-year-old Leo does not want to leave for summer camp. As departure time approaches, an anguishing presence roams, imitating his voice ...

France – 2022 – 13'

Director: Romain Daudet-Jahan

Contact: distribution@bobilux.fr

## HARMONY



Quelque part dans les hautes montagnes, Lalou, 18 ans, est berger. Il travaille avec son amie Clara, 16 ans, venue s'occuper du troupeau avant qu'il ne parte à l'armée. Mais, Lalou se rend dans un hôtel perdu au cœur de la montagne pour retrouver Harmony, une androïde dont il est amoureux.

•••

Lalou, 18, is a sheppard somewhere in the high mountains. He works with his friend Clara, 16, who has come to take care of the herd before Lalou leaves for the army. The next morning, Lalou goes to a hotel tucked away in the mountains to find Harmony, an android that he's in love with.

France – 2022 – 25'

Directors: Céline Gailleurd, Olivier Bohler

Contact: nocturnesproductions@yahoo.fr

## MANTRA



Emma et Paul, jeune couple, viennent de s'installer dans une banlieue pavillonnaire de province. Les cartons à peine défaits, Paul s'absente pour un voyage d'affaires, laissant Emma seule dans cette grande maison...

•••

Emma and Paul, a young couple, have just moved to a housing suburb in province. With the packing barely finished, Paul leaves on a business trip, leaving Emma all alone in their big house.

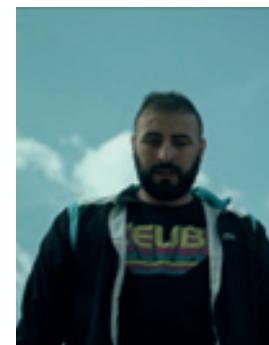
France – 2022 – 17'

Directors: Stef Meyer, Pascal Bourelier

Contact: contact@baladesauvage.fr

## LES SIGNES DU DESTIN (TOUT ÇA)

### SIGNS OF DESTINY (AND ALL THAT)



Denis rend visite à Moïse, son pote d'enfance exilé à la campagne. Mais Moïse a radicalement changé et les retrouvailles ne se passent pas vraiment comme prévu.

•••

Denis goes to visit his childhood friend Moïse, who's exiled himself in the country. But Moïse has radically changed and the visit does not go as planned (or almost not as planned).

France – 2022 – 23'

Director: Mathieu Z'graggen

Contact: mathieu.zgraggen@gmail.com

Samedi 24 sept.

13:30 Star > Made in France 16:15 Star > Animation

18:00 Star > Internationaux

Mercredi 28 sept.

13:30 Star > Internationaux 15:30 Star > Animation

17:15 Star > Made in France

Jeudi 29 sept.

18:00 Star > Animation

19:45 Star > Made in France 22:30 Star > Internationaux

**SORTEZ DU CADRE,  
FAITES LE MUR.**

creations exclusives  
designs et collaborations d'artistes  
éco conception  
pose facile et rapide  
made in France  
paiement sécurisé



Paul Waper

-20%  
avec le code  
**FEFFS**

déco murale | papiers peints d'artistes

**paulwaper.com**

f PaulWaper paulwaper #paulwaper



# ÉVÉNEMENTS

---

# EVENTS



**PRÉPA**



**DIGITAL**



**DESIGN**



**GRAPHISME**



**3D**



**IMAGE**



**BACHELORS & MASTÈRES**

**ecole-mjm.com**

5 rue Fritz Kiener - Strasbourg - Tel : 03 88 75 03 75

## CINEMIX NOSFERATU

NOSFERATU GOES ELECTRO



Gaumont

### CINEMIX NOSFERATU

Un film de la Fondation Friedrich-Wilhelm-Murnau à Wiesbaden

A film from the holdings of the Friedrich-Wilhelm-Murnau-Stiftung in Wiesbaden

© Friedrich-Wilhelm-Murnau (www.murnau-stiftung.de)

voir page 83

À l'occasion des 100 ans de *Nosferatu le vampire*, chef-d'œuvre du cinéma muet réalisé par Friedrich Wilhelm Murnau, un Cinémix sera improvisé par Emmanuelle Parrenin, Quentin Rollet au saxophone et Jérôme Lorichon au synthétiseur. On connaît Emmanuelle Parrenin pour son album *Maison Rose* (1976), pour son travail avec Mélusine, son « collectage » de chansons traditionnelles et pour son jeu non orthodoxe à la vielle à roue, à l'épinette, au dulcimer. Quentin Rollet a collaboré avec Nurse With Wound et Mendelson, The Red Krayola, David Grubbs, pour n'en citer que quelques-uns. Jérôme Lorichon, quant à lui, joue dans Zombie Zombie, Antilles et Berg Sans Nipple. Après sa première à la Cinémathèque française, ce Cinémix sera joué pour la deuxième fois à l'occasion du festival.

•••

To celebrate the centenary of Freidrich Wilhelm Murnau's silent masterpiece *Nosferatu*, an electro-concert will be improvised by Emmanuelle Parrenin, with Quentin Rollet on the sax and Jérôme Lorichon on synthesiser. Parrenin is well-known for her album *Maison Rose* (1976); her work with Mélusine; her use of traditional songs; and unorthodox style on the hurdy-gurdy, the spinet and the dulcimer. Rollet has collaborated with Nurse With Wound, Mendelson, The Red Krayola and David Grubbs, to name but a few. Jérôme Lorichon has played in Zombie Zombie, Antilles and Berg Sans Nipple. This will be the second performance of the concert, which premiered at the French cinematheque.



**PHARE**

## LE VILLAGE THE VILLAGE



### THE PLACE TO BE SEEN

Détail des animations sur [www.strasbourgfestival.com](http://www.strasbourgfestival.com)  
rubrique :  
Festival 2022/Événements

Cinéphiles, visiteurs, petits et grands enfants, plongez dans la 15<sup>e</sup> édition du FEFFS ! Inauguré par l'envoûtant duo Beatrice & Melissa, le Village revient et présente une programmation d'animations artistiques et musicales variées. Chamanisme, curiosités locales et ateliers créatifs... profitez d'une bulle de confort pour découvrir nos charmantes bizarries.

En partenariat avec Candice Mack l'École de maquillage, le Village accueille pour la première fois un concours de make-up sanglant sur le thème des vampires, pour les cent ans du film *Nosferatu* (Murnau, 1922) : à vos pinceaux !

Que vous recherchiez une pause détente entre deux projections, de quoi grignoter ou siroter à la buvette, découvrir l'artiste qui sommeille en vous ou vous laisser surprendre, vous êtes les bienvenus.

•••

Calling all film lovers, visitors, children and adults: why not immerse yourselves in the 15th edition of the Festival? Inaugurated by the spell-binding duo Beatrice & Melissa, the Village returns with a varied programme of artistic and musical events and activities. Shamanism, local curiosities and creative workshops all on offer. Enjoy a comfort zone and discover our charming oddities.

For the centenary of Murnau's *Nosferatu*, the Village will be hosting for the first time a competition of bloody make up on the theme of vampires, in partnership with the Candice Mack makeup school. So everyone to their brushes!

Whether you need to chill between two screenings, grab something to eat or drink at the refreshment bar and want to discover your inner artist or would just like us to surprise you, you are most welcome.

**Du 23 sept. au 2 oct.**  
Place Saint-Thomas  
Horaires exposants et animations :  
**11:00-21:00**  
Horaires buvette :  
**10:00-22:00**  
sauf Ve-Sa : 10:00-00:00

## MASTER CLASS CHRISTOPHE GANS



### MASTER CLASS de Christophe Gans

À l'occasion de la ressortie du *Pacte des loups* en version restaurée et de la rétrospective French Touch, le réalisateur Christophe Gans, invité d'honneur du festival, se prêtera au jeu de la leçon de cinéma. Son entretien avec Jean-François Rauger, critique de cinéma au journal *Le Monde* et directeur de la programmation de la Cinémathèque française, sera l'occasion de revenir sur la carrière d'un réalisateur réputé pour sa cinéphilie éclectique et erudite. Rappelons qu'il est le fondateur du magazine de cinéma *Starfix* et qu'il a défendu des auteurs aujourd'hui reconnus tels que Dario Argento, John Carpenter, David Cronenberg, Abel Ferrara ou encore John Woo.

•••

### Dimanche 25 sept.

**13:45** au St. Ex  
suivie de  
la projection du film  
*Le Pacte des loups*  
voir page 85  
Tarif plein : 20 €  
Tarif réduit : 15 €

Coinciding with the release of the restored version of *Brotherhood of the Wolf* and the French Touch retrospective, the Festival's guest of honour Christophe Gans, will be in conversation with Jean-François Rauger, film critic for *Le Monde* and programming director of the French cinematheque. An ideal occasion to look back upon the career of a director renowned for his eclectic and erudite cinephilia. A founder of the film journal *Starfix*, Gans recognised early on the talent of the celebrated filmmakers of today, such as Dario Argento, John Carpenter, David Cronenberg, Abel Ferrara and John Woo.

# SOFILM DE GENRE : LECTURES DES SCÉNARIOS

SOFILM GENRE: SCRIPT READINGS



## MUSICAL SCRIPT HAPPENING

Gratuit,  
inscription obligatoire :  
[info@strasbourgfestival.com](mailto:info@strasbourgfestival.com)



Huit scénarios de science-fiction et de cinéma fantastique ont été développés dans le cadre des résidences SOFILM de genre 2022. Ces projets originaux sont proposés par de jeunes réalisateurs et scénaristes français. Les scénarios seront lus en musique et en images par des comédiens professionnels, une occasion unique de découvrir d'une manière originale la présentation de films en cours de développement.

Dans la continuité de ses résidences consacrées au cinéma de genre, le magazine *Sofilm* organise des résidences pour le court métrage en association avec la Région Grand Est, le CNC, la Sacem, Canal+, le Centre de résidence de l'écriture à l'image de Saint-Quirin et le FEFFS.

•••

Eight science-fiction and fantastic short-film scripts will be read by professional actors, accompanied by music and images projected on-screen. These original projects were submitted by young French directors and scriptwriters, and this presentation provides a unique occasion for audiences to discover the short films currently being developed in the 2022 genre-film residencies, organised by the review *SoFilm*.

Lundi 26 sept.  
14:00 à 18:00  
au Cinéma Vox

The *SoFilm* residencies for the development of genre film are organised in association with the Grand Est Region, the CNC, Sacem, Canal+, the Centre de résidence de l'écriture à l'image in Saint-Quirin and the Festival.

# PROJECTION PLEIN AIR : FLASH GORDON

OPEN-AIR SCREENING: FLASH GORDON



## IT WON'T RAIN

La Terre est condamnée à vivre un angoissant compte à rebours : des ondes énergétiques ont mis la Lune hors de son orbite et les calculs savants du docteur Zarkov assurent qu'elle viendra s'écraser sur notre planète. Zarkov a construit une fusée pour aller voir ce qui déchaîne ces cataclysmes. Le hasard met sur son chemin Flash Gordon qui va décoller avec lui vers l'espace. Arrivés sur une autre planète, ils sont faits prisonniers par Ming, empereur de la galaxie Mango, mais ils trouveront une alliée en la fille de Ming qui va tenter de les sauver d'une mort certaine.

*Flash Gordon* est le space opéra par excellence, tout en couleurs et costumes kitsch, mais surtout porté par la musique originale devenue culte, composée et interprétée par Queen. Un must en plein air !

•••

The Earth is condemned to experiencing an agonising countdown: energy waves have pushed the moon out of its orbit and according to Dr Zarkov's scientific calculations it will crash into our planet. Dr Zarkov has built a rocket to go and see what is unleashing these cataclysms. By chance, Flash Gordon meets him and takes off with him into space. When they arrive on another planet, they are taken prisoner by Ming, Emperor of the Galaxy Mango, but they find an ally in Ming's daughter who tries to save them from certain death. *Flash Gordon* is the space opera *par excellence*, bursting with colour and kitschy costumes. Above all, it owes a great deal to the original (now cult) music composed and performed by Queen. A not-to-be-missed outdoor screening.

Entrée libre  
Food trucks sur place

Mardi 27 sept.  
18:00 Ouverture du site  
20:30 Début du film  
Place du Château

UK, USA – 1980 – 1hr51 – in French

**Director:** Mike Hodges

**Producers:** Dino De Laurentiis, Bernard Williams

**Writers:** Lorenzo Semple Jr, Michael Allin

**Actors:** Sam J. Jones, Max von Sydow, Ornella Muti

# MASTER CLASS : LE VISITEUR DU FUTUR

MASTER CLASS: THE VISITOR FROM THE FUTURE



## JOURNÉE ÉVÉNEMENT

Le long métrage *Le Visiteur du futur*, du réalisateur François Descraques avec, notamment, les acteurs Arnaud Ducret, Enya Baroux et Florent Dorin, est l'adaptation de la fameuse web-série du même nom. L'humour de cette œuvre de science-fiction ne l'empêche pas de porter un regard résolument engagé sur la question écologique dans un futur dévasté. La projection du *Visiteur du futur* sera précédée d'une séance de dédicace au Village et d'une rencontre avec François Descraques et l'équipe du film, suivies de la diffusion du *making-of*.

•••

*The Visitor from the Future*, directed by François Descraques, is feature-film adaptation of the successful web series of the same name. With Arnaud Ducret, Enya Baroux and Florent Dorin, this sci-fi comedy takes a hard, committed look at ecology in a devastated future. The film will be preceded by a signing session at the Village; a round-table discussion with Descraques and the film crew; and a screening of a making-of about the film.

Mercredi 28 sept.

15:30-17:30

Séance de dédicace  
et cosplay Steam Punk  
Le Village, place St-Thomas

18:30-20:00 Rencontre  
avec François Descraques  
et l'équipe du film et  
projection d'un making-of  
de *Le Visiteur du futur*

20:00 Projection du film

*Le Visiteur du futur*  
à l'UGC Ciné Cité

master class gratuite /  
Le film à 6 €



Cofinancé par l'Union européenne  
Fonds européen de développement régional (FEDER)  
Von der Europäischen Union kofinanziert  
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)

# MASTER CLASS : PARCOURS D'UN ENFANT GÂTÉ

MASTER CLASS: ITINERARY OF A SPOILED CHILD



## MASTER CLASS VFX D'Édouard Valton

Inscription obligatoire :  
[kevin.beclie@ac-strasbourg.fr](mailto:kevin.beclie@ac-strasbourg.fr)

Priorité aux étudiants

De la postproduction de publicités pour des lessives à la prochaine série Netflix, *Notre-Dame, la part du Feu*, de Hervé Hadmar, en passant par *Alien Resurrection*, de Jean-Pierre Jeunet, ou *Enter the Void*, de Gaspar Noé, mon parcours professionnel des années 1980 à aujourd'hui a suivi l'évolution des métiers et des techniques de la postproduction, et en particulier celle des effets visuels numériques.

Avoir travaillé avec de grands artistes sur différentes typologies de projets a enrichi mon approche artistique et la maîtrise de la gestion de projets. Au cœur de ce parcours, l'humain, le sens des responsabilités et la qualité d'écoute sont toujours restés mon credo.

Je vous propose de vous raconter ce parcours « d'un enfant gâté » à travers mes souvenirs et, bien sûr, beaucoup d'images.

•••

From the post-production of washing powder ads, *Alien Resurrection* by Jean-Pierre Jeunet and *Enter the Void* by Gaspar Noé to the next Netflix series *Notre Dame, la part du feu* by Hervé Hadmar, my professional career from the 1980s to today has followed the development of post-production jobs and techniques, especially digital visual effects.

My work with great artists on different types of projects has enhanced my artistic approach and project-management skills. At the heart of my career, the human aspect, a sense of responsibility and the ability to listen have always been my guiding principles. I propose to describe this itinerary of a “spoiled child” by sharing my memories and, of course, showing a lot of images.

Jeudi 29 sept.

09:15 à 11:30

au Cinéma Vox



## RENCONTRES

Ce programme a été élaboré tout au long de l'année en partenariat avec plusieurs festivals, pôles et résidences, autour de l'enjeu fort et plus que jamais d'actualité qu'est la reconquête des publics, en particulier des 15-25 ans, dans les salles de cinéma. La première étape du challenge, nommée « Idéation », aura lieu au Shadok. Des tables rondes seront organisées pendant ces trois journées avec, notamment, un panel de médiation sur la salle de cinéma et un focus sur les enjeux du marketing des films et la reconquête des publics. Un programme dense pour nous permettre d'entrevoir le futur de l'exploitation cinématographique.

...

This programme was developed in partnership with several festivals, centres and residences, through events held throughout the year. These focused on major topical issues, such as winning back cinema-goers, in particular 15-to 25-year-olds. "Ideation", the first stage of this challenging problem will be held at the Shadok over a three-day period. There will be round-table events, including a panel discussion on the role of cinemas and a close-up on how to successfully market films and win back audiences. Featuring a wide range of perspectives, the programme offers a glimpse into how cinemas will operate in the future.

Du 29 sept. au 1<sup>er</sup> oct.  
au Shadok



# HAPPY SUNDAYS AT STORK

BRUNCH · DJ'S · HAPPY HOURS

11H30 > 16H00

EGGS & MUSIC

Brunch gourmand with finest music selection

16H00 > 22H00

HAPPY HOURS & HOT GROOVES

Bières, Gin Tonic, Pimm's, "Small plates" & Dj's

TOUS LES DIMANCHES !

Informations & réservations :

03 67 68 60 60 · THEDRUNKYSTORKSOCIALCLUB.COM  
24 RUE DU VIEUX-MARCHÉ-AUX-VINS · 67000 STRASBOURG



**CONNEXIONS**

---



# 27<sup>th</sup> Édition Summer 2023 Montreal [fantasiafestival.com](http://fantasiafestival.com)



TOURISME /  
MONTREAL

TELEFILM CANADA  
PARTENAIRE  
DE CHOIX

Montréal

Québec

## CONNEXIONS

« Connexions », la section numérique du festival, s'installe à nouveau au Shadok du 23 septembre au 8 octobre.

Ne manquez pas l'exposition en réalité augmentée « À la recherche du paradis », adaptée du film d'animation *L'Île de la réalisatrice Anca Damian, lui-même sélectionné au festival et soutenu par la Région Grand Est et l'Eurométropole. Ce film est une adaptation de l'œuvre *Robinson Crusoé* de Daniel Defoe.*

À retrouver également cette année, le VR Film Corner avec une sélection internationale de films en réalité virtuelle permettant de naviguer entre les genres – de la science-fiction au film d'animation – tout en offrant la possibilité de découvrir les dernières innovations dans le domaine de l'immersion à 360°.

Enfin, après neuf années de mise en lumière des productions internationales de jeux vidéo indépendants, le FEFFS a décidé de confier l'organisation de l'Indie Game Contest à l'association East Games, partenaire de longue date, qui perpétue ainsi le soutien

à la création vidéoludique avec une sélection de jeux testables par le public pendant le festival. Connectez-vous et évadez-vous pendant ces deux semaines de festivités numériques !

•••

**Connexions, the Festival's digital section, will returns to the Shadok from September 23, to October 8.**

Don't miss the augmented-reality exhibition "In Search of Paradise", adapted from the animated film *The Island* directed by Anca Damian. Damian's film, which revisits Daniel Defoe's novel *Robinson Crusoe*, is a Festival selection and was supported by the Grand Est Region and the Eurometropolis of Strasbourg.

This year's Connexions also include the VR Film Corner, an international selection of virtual-reality films that let viewers explore a range of genres – from science fiction to animation – and experience the latest innovations in immersive 360° video.

After nine years of showcasing international productions of independent video games, the Festival has entrusted the Indie Game Contest to the non-profit East Games, a long-standing partner, carrying on its tradition of supporting video-game design with a selection of games that can be tested by the public during the Festival.

Plug in and break free during these two weeks of digital festivities!

**SHADOK**

Du 23 septembre au 8 octobre au Shadok  
du mercredi au samedi de 14:00 à 18:00  
fermé dimanche, lundi et mardi

# EXPOSITION : À LA RECHERCHE DU PARADIS

EXHIBITION: IN SEARCH OF PARADISE



## EXPOSITION

L'exposition en réalité augmentée « À la recherche du paradis » propose une immersion inédite dans l'univers du film d'animation *L'Île* d'Anca Damian, basé sur la pièce du même nom du poète surréaliste Gellu Naum, version démystifiée du *Robinson Crusoe* de Daniel Defoe (1719).

Cette exposition, proposée par Anca Damian, tout comme son film, met au premier plan les enjeux pressants de notre monde contemporain, tels que la migration, l'environnement, l'aliénation et la dépendance technologique.

« À la recherche du paradis » nous fait revivre une œuvre classique comme rarement auparavant. Ainsi, grâce à la réalité augmentée, l'exposition invite les visiteurs à devenir actifs à l'intérieur de l'univers de *L'Île*.

•••

The augmented reality exhibition *In Search of Paradise* is an immersion into the world of Anca Damian's animated film *The Island*. The film is based on the play of the same name by the Surrealist poet Gellu Naum, which itself is a demystified version of Daniel Defoe's novel *Robinson Crusoe*, published in 1719.

Like her film, the exhibition highlights pressing contemporary issues, such as migration, the environment, alienation and dependence on technology. It also revisits a classic work in a way rarely seen before. Thanks to augmented reality, visitors will become active participants in the world depicted in the film.

Du 23 sept. au 8 oct.  
de 14:00 à 18:00  
au Shadok  
(fermé dimanche,  
lundi, mardi)

Inauguration de  
l'exposition :  
**24 sept. à 15:30**  
Entrée libre

# VR FILM CORNER

## CAVES



Sous nos pieds se déploie un million de kilomètres de réseaux de grottes : seulement 1% a été exploré. *Caves* suit l'exploratrice et alpiniste Lea Odermatt sous la surface de la terre, dans des passages oppressants et des chambres gigantesques, habituellement cachés aux yeux de l'humanité.

•••

Beneath our feet lies a million kilometres of cave networks, only one percent of which has been explored. *Caves* follows explorer and mountain-climber Lea Odermatt beneath the Earth's surface, through claustrophobic tunnels and gigantic chambers rarely seen by human eyes.

**Switzerland – 2022 – in English**

**Project creator:** Carlos Isabel García

Ensemble Film; Schweizer Radio und Fernsehen; Wide Management

## CONSTRUCT VR



*Construct VR* est une pure expérience technologique sous forme de vidéo volumétrique photoréaliste. Entrez dans un monde dystopique de science-fiction, dans lequel un robot se bat pour sa vie et celle de sa famille. Premier film d'action en « 6DoF » (*six degrees of freedom*), explorez des dimensions sans précédent !

•••

*Construct VR* is a pure technological experience in the form of photorealistic volumetric video. Enter a dystopian sci-fi world, in which a robot fights for its life and that of its family. Explore unprecedented dimensions in the first 6DoF (*six degrees of freedom*) action film.

**UK, Belgium – 2021 – in English or French**

**Project creators:** Xavier Leconte, Tristan Salomé  
Starbreeze Studios; Presenz; V-Nova; Astrea

## DREAM BUILDERS – CENOTAPH FOR NEWTON



Ce premier épisode de la collection *Dream Builders* explore le cénotaphe pour Isaac Newton, un monument utopique imaginé en 1784 par Étienne-Louis Boullée, comme un hommage grandiose et gigantesque au célèbre scientifique et à la philosophie des Lumières.

•••

This first episode of the *Dream Builders* collection explores the cenotaph for Isaac Newton: a utopian monument designed in 1784 by Étienne-Louis Boullée as a gigantic, spectacular tribute to the famous scientist and to the philosophy of the Enlightenment.

**France – 2021 – in French**

**Project creator:** Arnaud Desjardins  
Femme Fatale Studio; Diversion

## GENESIS



Embarquez dans un voyage émotionnellement intense pour vivre les étapes de l'évolution de la Terre et de l'humanité. Une métaphore immersive retracant 4,7 milliards d'années d'évolution en 24 heures, qui révèle que nous sommes des enfants de la chance galactique, nés dans la dernière seconde d'éternité.

•••

Embark on an emotionally intense journey to experience the stages of Earth's – and humankind's – evolution. An immersive metaphor retracing 4.7 billion years of evolution in 24 hours, revealing that we are the product of exceptional galactic luck, born in the final second of eternity.

**Germany – 2021 – in English**

**Project creator:** Joerg Courtial

Faber Courtial; Telekom Magenta VR; Wide Management

## LIMINAL LANDS



Réalisé sous forme d'une série de tableaux en mouvement, *Liminal Lands* est un voyage au plus près des éléments de la terre et de la mer. Une fascinante et quasi mystique immersion dans l'étrangeté pourtant si familière de notre environnement naturel.

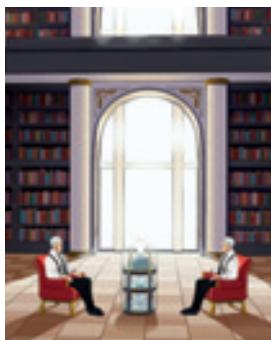
•••

Produced in the form of a series of moving pictures, *Liminal Lands* is a close-up journey through the elements of land and sea: a fascinating, almost mystical immersion in the strangeness of our natural environment, which we take to be so familiar.

**France, Denmark, USA – 2021 – no dialogue**

**Project creator:** Jakob Kudsk Steensen

## LUSTRATION



Suivez les personnages de quatre histoires mystérieusement entrelacées dans le monde réel et l'au-delà. Alors que les perspectives se croisent, découvrez jusqu'où certains sont prêts à aller par amour, et démasquez une conspiration qui affecte toutes les facettes de notre existence actuelle... et de la suivante.

•••

Follow the characters of four stories mysteriously intertwined between the real world and the afterlife. As perspectives intersect, discover how far some are willing to go for love, and uncover a conspiracy that affects every facet of our lives ... and afterlives.

**Australia – 2022 – in English**

**Project creator:** Ryan Griffen

New Canvas; Meta Quest

## MONTEGELATO



*Montegelato* est un collage tridimensionnel en VR des séquences tournées aux chutes italiennes du Monte Gelato, telles qu'elles ont été filmées dans plus de 180 productions, de Roberto Rossellini à Orson Welles. L'histoire du cinéma et de l'humanité coexistent dans ce tableau vivant en 360°.

•••

*Montegelato* is a three-dimensional VR collage of footage shot at the Monte Gelato waterfalls in Italy, taken from over 180 films by directors ranging from Roberto Rossellini to Orson Welles. The history of cinema and of humanity coexist in this 360° tableau.

**Italy – 2021 – in Italian, subtitled in English**

**Project creator:** Davide Rapp

Dashorama; Diversion

## THE SICK ROSE



Se sentant coupable d'avoir prononcé des mots blessants lors d'une dispute, Rose est déterminée à s'excuser auprès de sa mère, qui travaille à l'hôpital. Cependant, avec la pandémie montante, le trajet devient dangereux et difficile. Rose est affaiblie et cherche son chemin, pourra-t-elle retrouver sa mère ?

•••

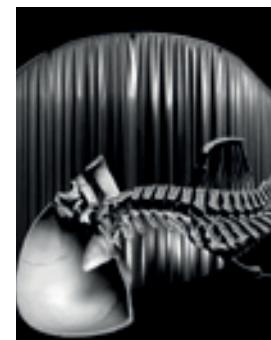
Feeling guilty for having said hurtful things in the heat of an argument, Rose is determined to apologise to her mother, who works at the hospital. But with the raging pandemic, the journey becomes dangerous and difficult. Rose grows weaker and loses her way – will she be able to find her mother?

**Taiwan – 2021 – in English**

**Project creators:** Tang Zhi-Zhong, Huang Yun-Hsien

HTC Vive Originals; Astrea

## THEY DREAM IN MY BONES – INSEMNOPEDY II



*They Dream in My Bones – Insemnopedy II* est une fable à la fois onirique et expérimentale en noir et blanc, qui explore le tissu osseux liant la physique à la métaphysique, à travers l'extraction des rêves d'un squelette inconnu, à la frontière du genre et de l'humain.

•••

*They Dream in My Bones – Insemnopedy II* is both a dreamlike fable and a black-and-white experiment in which a scientist discovers that bone tissue serves as a link between physics and metaphysics, extracting dreams from an unknown skeleton and exploring the boundaries of gender and humanity.

**France – 2021 – in English**

**Project creator:** Faye Formisano

Le Fresnoy; Caza d'Oro; Diversion

	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	20.00	21.00	22.00	23.00	00.00	01.00
Star St.Ex															
UGC															
Vox															
Star															
Star St.Ex Nayola	11:00 (1h23) p.53	13:30 (1h41) Blaze	15:30 (1h34) Dual	17:40 (1h25) L'île	19:45 (1h42) Pantin	22:15 (1h48) You Won't Be Alone	00:30 (1h27) Dark Glasses								
UGC															
Vox															
Star Les yeux sans usage	11:00 (1h28) p.79	13:30 (2h05) Courts Made in France	16:15 (1h28) Courts Animation	18:00 (1h38) Inu-oh	20:00 (1h30) Brian and Charles	22:00 (1h42) Sissy X	00:30 (1h45) Diabolik								
Star St.Ex Le Secret des Perlims p.73	11:00 (1h15)	13:45 Master Class Christophe Gans	15:45 (2h22) Le Pacte des Loups	18:00 (1h46) Courts Internationaux	20:00 (1h40) Crying Freeman	22:20 (2h05) Silent Hill	00:15 (1h47) Fall								
UGC															
Vox															
Star St.Ex La Beauté du Diable	11:00 (1h36) p.78	13:45 Fascination	15:45 (1h43) Dobemann	17:45 (1h47) Nostredatu, l'anatomie de la nuit	19:45 (2h08) Dracula	22:00 (1h27) Dark Glasses	00:15 (1h27) Deadstream								
Star St.Ex	11:00 (1h36)	13:45 (1h22) Blaze	15:45 (1h43) Brian and Charles	17:45 (1h47) Nostredatu, l'anatomie de la nuit	19:45 (2h08) Dracula	22:15 (1h32) La Traque	00:15 (1h27) Deadstream								
UGC															
Vox															
Star St.Ex La Beauté du Diable	11:00 (1h36) p.78	13:45 (1h33) Zalava	15:45 (1h43) Dobemann	17:45 (1h47) Nostredatu, l'anatomie de la nuit	19:45 (2h08) Dracula	22:00 (1h51) Flux Gourmet	00:15 (1h27) Deadstream								
Star St.Ex	11:00 (1h36)	13:45 (1h33) Zalava	15:45 (1h43) Dobemann	17:45 (1h47) Nostredatu, l'anatomie de la nuit	19:45 (2h08) Dracula	22:15 (1h32) La Traque	00:15 (1h27) Deadstream								
UGC															
Vox															
Star St.Ex Les Yeux sans visage	14:00 (1h28) p.79	16:00 (1h28) Litani, la cité des spécies vénus	17:45 (1h43) Dobemann	18:00 (1h43) Demigod: The Legend Begins	20:00 (1h44) Baxter	21:45 (1h47) Nostredatu, tantôt de la nuit	00:15 (1h27) Deadstream								
Star St.Ex Lynch/Oz	14:45 (1h48) p.71	16:00 (1h37) Family Dinner	18:00 (1h39) Dobemann	18:00 (1h43) Demigod: The Legend Begins	20:00 (1h32) Piggy	22:15 (1h43) Resurrection	00:15 (1h27) Deadstream								
UGC															
Vox															
Star St.Ex La Belle et la Bête	14:00 (1h28) p.79	16:00 (1h36) La Beauté du Diable	17:45 (1h43) Dobemann	18:00 (1h43) Ainhoa	20:15 (1h28) Litani, la cité des spécies vénus	22:00 (1h36) La Belle et la Bête	00:15 (1h27) Deadstream								
Star St.Ex	14:00 (1h28) p.79	16:00 (1h36) La Beauté du Diable	17:45 (1h43) Dobemann	18:00 (1h43) Ainhoa	20:15 (1h28) Litani, la cité des spécies vénus	22:00 (1h36) La Belle et la Bête	00:15 (1h27) Deadstream								
UGC															
Vox															
Star St.Ex Le Secret des Perlims p.73	13:45 (1h15)	15:30 (1h48) Black is Belita 2: Ainhoa	17:30 (1h38) Inu-oh	17:30 (1h56) Something in the Dirt	19:45 (1h27) Huesera	22:00 (1h33) Flowing	00:15 (1h40) V/H/S/99								
UGC															
Vox															
Star St.Ex La Belle et la Bête	11:00 (1h36) p.78	13:30 (1h46) Courts Internationaux	15:30 (1h28) Courts Animation	17:15 (2h05) Courts Made in France	19:45 (1h27) Le Visiteur du futur	22:15 (1h51) Flux Gourmet	00:15 (1h40) V/H/S/99								
Star St.Ex	13:30 (1h52)	Orchestration of Sounds: The Fantastique World of Jean Rollin	15:45 (1h42) Sissy	17:45 (1h43) Demigod: The Legend Begins	18:00 (1h23) Nayola	22:00 (1h51) Flux Gourmet	00:15 (1h40) V/H/S/99								
UGC															
Vox															
Star St.Ex Fascination	14:00 (1h22) p.80	16:00 (1h29) Le Vampire de Düsseldorf	17:45 (1h43) Dobemann	18:00 (1h32) Unicorn Wars	19:45 (2h05) Courts Animation	22:15 (1h46) Courts Internationaux	00:15 (1h40) Mad Heidi								
Star St.Ex	13:45 (1h33) Zalava	15:30 (1h55) Please Baby Please	17:45 (1h43) Dobemann	18:00 (1h32) Lastmen Heroes	19:45 (1h44) Nos cérémonies	22:15 (1h46) Attachment	00:15 (1h40) Mad Heidi								
UGC															
Vox															
Star St.Ex Lynch/Oz	10:45 (1h48) p.71	13:30 (1h52) Litan, la cité des spécies vénus	15:45 (1h43) Dobemann	17:45 (1h43) Dobemann	18:00 (1h48) My Love Affair with La Traque	22:15 (1h46) Attachment	00:15 (1h40) Mad Heidi								
Star St.Ex	11:00 (1h36)	13:45 (1h52) La Cité des Enfants Perdus	15:45 (1h43) Dobemann	16:30 (1h35) The Killer, A Girl Who Deserves to Die	18:15 (1h45) Attachment	22:15 (1h46) Attachment	00:15 (1h40) Mad Heidi								
UGC															
Vox															
Star St.Ex La Beauté du Diable	11:00 (1h36) p.78	14:00 (1h22) Baxter	15:45 (1h32) La Traque	17:45 (1h43) Dobemann	18:15 (1h45) Attachment	19:00 Cérémonie Géolâtre suivie de Hunt (2h05)	00:45 (1h29) Mad Heidi								
Star St.Ex	11:00 (1h36)	14:00 (1h22) Baxter	15:45 (1h32) La Traque	17:45 (1h43) Dobemann	18:15 (1h45) Attachment	19:00 Cérémonie Géolâtre suivie de Hunt (2h05)	00:45 (1h29) Mad Heidi								
UGC															
Vox															
Star St.Ex	11:00 (1h51) p.37	14:00 (1h34) Dual	15:45 (1h42) Pantin	16:15 (1h48) Piggy	18:00 (1h45) Attachment	22:00 (1h32) Unicorn Wars	00:45 (1h29) Mad Heidi								
Star St.Ex	11:00 (1h30) p.23	13:45 (1h37) Family Dinner	15:45 (1h42) Les Rascals	17:45 (1h43) Resurrection	18:00 (1h45) Attachment	22:00 (1h32) Unicorn Wars	00:45 (1h29) Mad Heidi								
UGC															
Vox															
Star St.Ex Please Baby Please	11:00 (1h36) p.41	13:45 (1h35) My Love Affair Marriage	15:45 (1h43) Dobemann	16:30 (1h48) Pantin	17:45 (1h48) Pantin	22:00 (1h28) Dracula	00:45 (1h29) Mad Heidi								
Star St.Ex	11:00 (1h36)	13:45 (1h35) My Love Affair Marriage	15:45 (1h43) Dobemann	16:30 (1h48) Pantin	17:45 (1h48) Pantin	22:00 (1h28) Dracula	00:45 (1h29) Mad Heidi								
UGC															
Vox															
Star St.Ex	11:00 (1h48) p.37	14:00 (1h34) Dual	15:45 (1h42) Pantin	16:15 (1h48) Piggy	18:00 (1h45) Attachment	22:00 (1h32) Unicorn Wars	00:45 (1h29) Mad Heidi								
Star St.Ex	11:00 (1h30) p.23	13:45 (1h37) Family Dinner	15:45 (1h42) Les Rascals	17:45 (1h43) Resurrection	18:00 (1h45) Attachment	22:00 (1h32) Unicorn Wars	00:45 (1h29) Mad Heidi								
UGC															
Vox															
Star St.Ex Please Baby Please	11:00 (1h36) p.41	13:45 (1h35) My Love Affair Marriage	15:45 (1h43) Dobemann	16:30 (1h48) Pantin	17:45 (1h48) Pantin	22:00 (1h28) Dracula	00:45 (1h29) Mad Heidi								
Star St.Ex	11:00 (1h36)	13:45 (1h35) My Love Affair Marriage	15:45 (1h43) Dobemann	16:30 (1h48) Pantin	17:45 (1h48) Pantin	22:00 (1h28) Dracula	00:45 (1h29) Mad Heidi								
UGC															
Vox															

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.69 Rétirospectives p.75 Courts métrages p.91 Présence de l'équipe

Compétition fantastique p.19 Compétition Crossovers p.35 Compétition animation p.47 Midnight Movies p.57 Séances spéciales p.

# INFORMATIONS PRATIQUES

## TARIFS

PRÉVENTES EN LIGNE SUR LES SITES DES CINÉMAS ET DANS LES SALLES DE CINÉMAS À PARTIR DU 7 SEPTEMBRE

**Tarif plein/réduit :** tarifs en vigueur dans chaque cinéma

**Pass Festival :** 12 €\* (Pass nominatif donnant accès à un tarif de 6 € par séance avec accès coupe-file, valable pour toutes les séances aux cinémas Star, Star St-Exupéry, Vox et UGC Ciné Cité).

**Les cartes Le Pass (Pathé-Gaumont)** sont acceptées aux cinémas Star et Star St-Exupéry.

**Les cartes UGC illimitées** sont acceptées à l'UGC Ciné Cité, au Vox et aux cinémas Star.

**Les cartes d'abonnement des Cinémas Star** sont acceptées durant le festival aux cinémas Star.

**Master Class Christophe Gans + Le Pacte des loups** (ne sont pas vendus séparément) :

Tarif plein : 20 € / tarif réduit : 15 € (les cartes illimitées donnent uniquement droit à un tarif réduit)

**Master Class Le Visiteur du futur + le film à l'UGC Ciné Cité :** Master Class gratuite / film à 6 €

**La Nuit excentrique :** Tarif plein : 20 € / tarif réduit : 15 € (les cartes illimitées donnent uniquement droit à un tarif réduit)

**Cinémix Nosferatu :** Tarif plein : 8 € / tarif réduit : 6 € (vente sur <http://www.billetweb.fr> uniquement et en caisse du soir)

\* Pass en vente sur <http://www.billetweb.fr>, au Village du Festival et aux cinémas Star.

Tarif réduit pour : porteurs de Pass Festival, étudiants, seniors, moins de 18 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA et porteurs de carte d'invalidité.

## CLASSIFICATION DES ŒUVRES

12 Interdiction de moins de 12 ans 16 Interdiction aux moins de 16 ans

A Tous publics avec avertissement

## ACCÈS

**Cinés Star :** Tram B, F arrêt Alt Winmarik, et Tram A, B, C, D, F arrêt Homme de Fer

**Cinéma Vox :** Tram A, D arrêt Langstross / Grand'Rue

**UGC et Shadok :** Tram A, D arrêt Étoile-Bourse, et Tram C, E arrêt Winston Churchill

**Phare Citadelle :** Tram D arrêt Citadelle, navettes Batorama au départ du Palais Rohan, 17h45 et 18h45

## ADRESSES DU FESTIVAL

**Le Star Saint-Exupéry** 18 rue du 22 Novembre, 67000 Strasbourg / Tél : 03 88 32 44 97

**Le Star** 27 rue du Jeu-des-Enfants, 67000 Strasbourg / Tél : 03 88 22 33 95

**Le Vox** 17 rue des Francs-Bourgeois, 67000 Strasbourg / Tél : 03 88 75 50 21

**UGC Ciné Cité** 25 avenue du Rhin, 67000 Strasbourg / Tél : 03 90 41 26 50

**Phare Citadelle** 11-13 rue de Nantes, 67100 Strasbourg (Neudorf)

**Shadok** 25 presqu'île André-Malraux, 67100 Strasbourg / Tél : 03 68 98 70 35

**Le Village** Place Saint-thomas, 67000 Strasbourg

**CYNAPS** Stéphane Ribola / 15 Avenue de l'Opéra 75001 Paris / Tél : 01 42 60 82 23 / [stephane.ribola@gmail.com](mailto:stephane.ribola@gmail.com)

**Les Films du Spectre** 9 rue du Vieil-Hôpital, 67000 Strasbourg / Tél : 09 52 83 73 88 / [www.strasbourgfestival.com](http://www.strasbourgfestival.com) / [com@strasbourgfestival.com](mailto:com@strasbourgfestival.com)

HOMEBOX, PARTENAIRE DU FESTIVAL EUROPÉEN  
DU FILM FANTASTIQUE DE STRASBOURG.

Besoin de ranger  
vos outils  
après le travail ?

BOX à LOUER

DE 2 à 50m<sup>2</sup>

ACCÈS 24h/24

SÉCURITÉ  
OPTIMALE

N°1 DU SELF-STOCKAGE  
EN FRANCE



homebox.fr  
UNE FILIALE DU GROUPE G

STRASBOURG  
SCHILTIGHEIM  
03 88 50 36 50

STRASBOURG  
NEUDORF  
03 90 40 46 46

# ORGANISATION

**Présidente :** Consuelo Holtzer

**Directeur artistique :** Daniel Cohen

**Chargés d'administration et de communication :** Juliane Frot et Yaël Chouraqui

**Programmation longs métrages :** Daniel Cohen, Greg Lauert, Annick Mahnert, Bastian Meiresonne

**Programmation Nuit excentrique :** Jean-François Rauger, Emilie Cauquy

**Comité de sélection des rétrospectives :** Daniel Cohen, Greg Lauert

**Programmation courts métrages :** Nathalie Flesch

**Responsables département films :** Dominique Doppia, Aurélien Petit

**Comité de visionnage :** Daniel Cohen, Greg Lauert, Annick Mahnert, Bastian Meiresonne, Nathalie Flesch, Alain Chevalier, Pascal Leduff

**Sous-titrage :** Intertitula - Jean-Claude Trovato

**Responsables des bénévoles :** Alain Chevalier, Vincent Modéré

**Coordination bénévoles en salles de cinéma :** Nicolas Guilbaud, Soizic Brossamain

**Responsable logistique invités :** Léo Renck

**Attachée en charge des invités :** Géraldine Delay

**Programmation VR Connexions :** Jérôme Buchy, Margaux Delhoum-Fourt

**Le Village :** Margaux Delhoum-Fourt, Frédéric Pernet Mugnier, Laurent Gless

**Régie générale :** Romuald Wold (D8K), François Most

**Relations presse :** CYNAPS, Stéphane Ribola

**Rédaction en chef des catalogues :** Clothilde Bolland-Duval

**Rédaction des catalogues :** Daniel Cohen, Greg Lauert, Pascal Le Duff, Nathalie Flesch, Bastian Meiresonne, Margaux Delhoum-Fourt, Jérôme Buchy, Yaël Chouraqui

**Traducteurs :** Michael Finn, Caroline Martin, Claire Blatz, Consuelo Holtzer, Laura Holtzer

**Mise en page des catalogues :** Jean-François Patron – facebook.com/digifp/

**Illustration couverture, création affiche et logos :** Mahon the Smooth Hustler, Maciacrew / Les Films du Spectre

**Responsable photos :** Nicolas Busser

**Coordination vidéo :** Julien Ditsch

**Interprètes :** Louise Bouchu, Adèle Hattemer

**Communication :** Jérôme Buchy, Yaël Chouraqui, Juliane Frot

**Services civiques :** Jérôme Buchy, Margaux Delhoum-Fourt

**Cérémonie ouverture et clôture :** Sabrina Rauch – La femme à barbe

**Un grand merci à tous les bénévoles !**

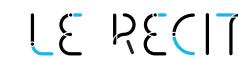
## PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



## PARTENAIRES 2022



## PARTENAIRES MÉDIAS



# METEOR

J'EN FRISSONNE ENCORE



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. A CONSOMMER AVEC MODÉRATION.